



Mylos free@home®

Guida alle applicazioni

Semplicità

Introduzione.....	4
Impianto elettrico integrato Mylos free@home®. La tecnologia si evolve per offrire più semplicità e immediatezza	6
Vivere Mylos. Una scelta di comfort, sicurezza, e risparmio	8
Due volte semplice. Messa in funzione e configurazione.....	10
Il segreto è l'integrazione. Tapparelle, luci, riscaldamento, aria condizionata, videocitofonia	12
L'atmosfera giusta alla semplice pressione di un tasto. Controllo scenari	16
Semplicemente smart. Con tecnologie intelligenti	18
Tecnologia bus. Facile, flessibile, che dialoga con tutti	20
Estrema facilità. Per risparmiare preziose ore di lavoro	22
Mylos free@home®. Il bus per tutti.....	24
Veloce. Con configurazione tramite app	25
Comodo. Grazie al comando vocale.....	33
Connesso. Attraverso il portale myABB Living Space®	35
Home o building automation. La soluzione è sempre Mylos	38
Videocitofonia. Il segreto è l'integrazione.....	40
Mylos free@home®. Una scelta di rinnovamento.....	42
Soluzioni ABB. Qualsiasi sia la domanda, Mylos è la risposta	43

Flessibilità

Introduzione.....	44
Mylos. Per darti tante soluzioni abbiamo messo poche regole	46
Piccolo appartamento	
Automazione su misura.....	48
Automazione in un solo tocco	49
Schema di collegamento prodotti	50
Appartamento residenziale	
Home automation. La casa prende vita.....	52
Il risveglio secondo Mylos	54
Schema di collegamento prodotti	56
Villetta residenziale	
Tanti ambienti, tante soluzioni, un solo controllo	58
Comfort in soggiorno	60
Schema di collegamento prodotti	62
Piccolo negozio	
Predisporre all'acquisto è un'arte	64
Accogliere i clienti secondo Mylos	66
Schema di collegamento prodotti	68
Piccolo ufficio	
Il lavoro è più semplice con Mylos	70
Finire la giornata con Mylos.....	72
Schema di collegamento prodotti	74

Modulabilità

Introduzione.....	76
Codici per l'ordine	
Dispositivi Mylos free@home®.....	78
Dispositivi Mylos Home Automation	87
Mylos Home Automation	88
Modalità di configurazione Mylos Home Automation	
La configurazione diventa naturale ed immediata	89
Approfondimenti tecnici	
Descrizione del sistema Mylos free@home®.....	90
System Access Point	94
Ingressi e comandi.....	98
Attuatori.....	102
Illuminazione e comfort	109
Dispositivi modulari.....	112
Termoregolazione	122
Alimentatori e accessori	128
Mylos free@homeTouch 7"	130

Dati dimensionali e indice

Introduzione.....	131
Dati dimensionali.....	132
Indice analitico.....	136



Tutto diventa più semplice. La casa prende vita e si plasma sulle esigenze di chi ci abita, con soluzioni su misura che massimizzano il comfort e ottimizzano l'uso dell'energia.
Con Mylos free@home® hai ogni ambiente sotto controllo e puoi programmare e riprogrammare la tua casa all'infinito.



Impianto elettrico integrato Mylos free@home®

La tecnologia si evolve per offrire più semplicità e immediatezza

Con Mylos free@home® la home automation è alla portata di tutti. Perché il suo scopo è rendere più semplice la vita sia a chi decide di creare un impianto nella propria casa, sia agli installatori.

La domotica sta entrando nelle case di tutti perché ormai è semplice da installare e consente di proporre al cliente soluzioni altamente personalizzabili, per rispondere al meglio alle sue esigenze di comfort e sicurezza. Inoltre, cosa oggi tutt'altro che trascurabile, permette di risparmiare sulla bolletta grazie a preziosi strumenti di monitoraggio e risparmio energetico, consentendo di tenere sempre sotto controllo i consumi della propria casa ed automatizzarne le funzioni perché si attivino solo quando sono necessarie.

Un impianto così concepito non rischia mai di diventare obsoleto, essendo aggiornabile e riprogrammabile all'infinito. In questo modo si valorizza anche l'immobile.

Mylos, il sistema integrato di ultima generazione creato da ABB, offre tutte le garanzie, l'esperienza e la competenza tecnica di un leader unite a un design capace di conquistare anche i clienti più esigenti.



Programmazione e controllo semplici ed intuitivi da app, internet browser o Mylos free@home® Touch7”.



Nelle abitazioni moderne sempre più spesso viene richiesto un controllo semplice e versatile nella gestione di sistemi di condizionamento, sistemi di sicurezza e illuminazione. Contemporaneamente, un impiego efficiente dell'energia elettrica è diventato una necessità primaria.

Per rispondere a queste due differenti esigenze è necessario un controllo e un monitoraggio intelligente di tutti i prodotti utilizzati.

L'unico modo per ottenerlo in maniera semplice e sicura è affidarsi a Mylos.

Una casa più confortevole.

Avere tutto sotto controllo grazie ad un'unica interfaccia: luci, riscaldamento, climatizzazione, sistema di videocitofonia. Tutto può essere gestito grazie al System Access Point collegato all'infrastruttura di rete disponibile nell'appartamento tramite la porta Ethernet integrata o l'antenna WLAN. Il SysAp consente l'accesso da PC, tablet e smartphone. È possibile configurare il sistema da PC e tablet. L'impianto può essere invece controllato da PC, tablet ma anche da smartphone o dal touch panel di comando. La programmazione ed il controllo del sistema diventano così semplici ed intuitive. Questa è la realtà per chi sceglie di realizzare un impianto integrato con Mylos free@home®.



System Access Point

È il cuore dell'impianto Mylos free@home®. Può essere collegato all'infrastruttura di rete disponibile nell'appartamento tramite la porta Ethernet integrata o l'antenna WLAN. Consente l'accesso da PC, tablet e smartphone per impostare e comandare funzioni a distanza, in qualsiasi momento.



Comandi domestici

Per gestire nella maniera più intuitiva l'illuminazione della casa.



Attuatori da incasso

Per comandare tutti i carichi di casa, con la massima semplicità installativa dei dispositivi da incasso.

Una casa più semplice.

La semplicità è la vera rivoluzione della domotica. Sia per l'installatore che per l'utilizzatore finale.

Con un pulsante si possono spegnere tutte le luci della casa prima di uscire.

È possibile programmare le luci nei diversi ambienti in modo da avere già predisposta la giusta luminosità per le diverse attività (chiacchierare con gli amici, vedere la TV, lavorare o studiare...).

Grazie alla tecnologia bus l'installatore per cambiare punti luce, per integrare nuovi servizi, o per implementare l'impianto non avrà bisogno di tirare nuovi cavi o di nuove opere murarie: basterà riprogrammare il precedente impianto, con un notevole risparmio sia economico, sia di tempo e lavoro.

Grazie alla totale integrazione con il sistema di videocitofonia è possibile estendere ulteriormente le potenzialità del Mylos free@home®. Il nuovo monitor Touch 7" permette l'utilizzo congiunto del sistema domotico e del sistema Welcome M: al suono del campanello, ad esempio, la luce si accende per consentire di identificare meglio le persone. Il touch panel 7" consente poi di visualizzare le immagini provenienti dai posti esterni del sistema Welcome M. È inoltre possibile la remotizzazione delle chiamate su smartphone e tablet.



Pulsanti tradizionali

Per attivare qualsiasi tipo d'utenza domestica. Si possono integrare nell'impianto domotico Mylos tramite altri dispositivi del sistema o grazie all'interfaccia da incasso dedicata, per garantire la massima flessibilità.



Integrazione Videocitofonia:

permette la visualizzazione delle immagini provenienti dai posti esterni del sistema Welcome M e la remotizzazione (tramite IP gateway).



Dispositivi modulari

Per soddisfare qualsiasi esigenza installativa ed ottimizzare il numero di dispositivi utilizzati.

Due volte semplice

Messa in funzione e configurazione

Tanti vantaggi in uno. Mylos free@home® riunisce tutte le funzioni che rendono la home automation particolarmente confortevole in un sistema facile da capire. La sua semplicità, fin dalla messa in servizio, ti farà risparmiare preziose ore di lavoro.

Pronto all'uso.

Imparare ad utilizzare Mylos free@home® è molto semplice.

Il sistema è infatti facile e intuitivo perché tutte le procedure sono guidate. Un training online, interattivo, pratico e facile da seguire per tutti, dall'ufficio o da casa, darà tutte le informazioni necessarie per presentarti ai tuoi clienti come esperto della più moderna home automation.

Configurazione facile.

Configurare e utilizzare Mylos free@home® è facile come navigare in Internet, grazie alla app gratuita. Senza alcun software aggiuntivo i tuoi clienti possono eseguire le impostazioni e le regolazioni utilizzando qualsiasi PC o tablet.





Il segreto è l'integrazione

Tapparelle, luci, riscaldamento, aria condizionata, videocitofonia

Comfort dal primo istante. La semplicità inizia con la messa in servizio e prosegue nella vita quotidiana. Con Mylos free@home® tutte le funzioni all'interno e attorno alla casa possono essere gestite in modo incredibilmente facile.



Tapparelle.

Tapparelle, veneziane, tende da sole o serrande: con il sistema domotico Mylos free@home® la protezione dal calore esterno e il risparmio energetico non sono mai stati così semplici. L'apertura e la chiusura, ma anche la regolazione delle lamelle delle veneziane, sono controllate da un normale comando sul touch panel o tramite un'app per smartphone o tablet. Inoltre, è possibile utilizzare anche una tradizionale stazione meteorologica, un timer o la funzione Astro per la protezione contro i temporali o per alzare o abbassare le tapparelle in funzione dell'alba e del tramonto.



Comando per tapparelle e veneziane.

Pronto per tutte le modalità operative. Tramite la pressione breve o prolungata del pulsante è possibile regolare tapparelle, frangisole, tende da sole, serrande e la rotazione delle lamelle. In caso di allarme vento, grazie all'installazione di un apposito sensore, tapparelle, frangisole e tende da sole verranno alzate automaticamente.

Opzioni di controllo flessibili

Protezione sensibile ai cambiamenti meteorologici contro temporali, pioggia e vento

Facilità d'uso

Efficienza energetica ottimizzata grazie a un migliore isolamento quando le veneziane sono abbassate

Impostazione oraria ottimale





Philips hue LED

Integra in modo semplice le lampade Philips hue e controllale attraverso Mylos free@home®. Il sistema consente di controllare comodamente le lampade tramite un interruttore a muro, oppure inserendole in uno scenario insieme ad altre. Questo anche quando non si ha la possibilità di utilizzare tablet o smartphone.

Controllo della luce.

La luce crea atmosfera e ci aiuta a risparmiare. Mylos free@home® consente di regolarla per illuminare singole stanze o tutta la casa, creando situazioni differenti ed effetti speciali in ogni ambiente attraverso scenari personalizzabili.

L'uso più razionale della luce contribuisce anche a un notevole risparmio energetico.



Dimmer.

Luminosità per ogni esigenza. Mylos free@home® consente di illuminare singoli ambienti o interi edifici in base alla necessità. Crea la luce adatta ad ogni situazione attraverso suggestivi scenari luminosi che regolano il livello di intensità luminosa delle luci dimmerizzabili.



Scenari di luci facili da regolare
Controllo centralizzato o remoto
Attivazione rapida
dell'illuminazione di emergenza
Maggiore efficienza energetica
Uso versatile



Il segreto è l'integrazione

Tapparelle, luci, riscaldamento, aria condizionata, videocitofonia



Riscaldamento e climatizzazione.

Comfort e basso consumo energetico. Mylos free@home® permette di creare il clima ideale in base alle proprie esigenze o al fabbisogno reale, in funzione dell'ora del giorno e della tipologia di stanza. In modalità ECO la temperatura si abbassa automaticamente di notte o in nostra assenza. Si può impostare anche lo spegnimento automatico del riscaldamento in presenza di finestre aperte. Opzione che consente di ridurre i consumi energetici, indipendentemente dal tipo di riscaldamento installato: radiatori o impianto a pavimento.

Riscaldamento in base alle esigenze specifiche

Per riscaldamento con radiatori e a pavimento

Maggiore efficienza energetica

Modalità ECO

Spegnimento automatico in presenza di finestre aperte





Sistema di videocitofonia.

Integrazione totale. La videocitofonia Welcome M può essere integrata nel sistema Mylos free@home®.

Il touch panel da 7" permette l'utilizzo congiunto della citofonia e del sistema domotico. Al suono del campanello, ad esempio, la luce si accende per consentire di identificare meglio le persone.



Remotizzazione su smartphone e tablet

Pratica e comoda. L'app Welcome M consente di visualizzare l'immagine della telecamera direttamente su tablet o smartphone. Ciò permette di identificare i visitatori anche quando si è fuori casa (la funzione richiede il gateway IP Welcome M posto esterno dotato di telecamera Welcome M).

L'atmosfera giusta alla semplice pressione di un tasto

Controllo scenari

Veloce cambio di scenario. Un comando su Mylos free@homeTouch, smartphone o tablet è sufficiente per richiamare uno scenario. Una zona living, ad esempio, si può trasformare in pochi secondi in un home cinema: le tapparelle si abbassano, la luce si attenua. Un comfort realizzabile in ogni ambiente grazie al sistema Mylos free@home®.

Per una serata perfetta dopo una giornata di lavoro.

Mylos free@home® accoglie i tuoi clienti in un'atmosfera molto piacevole al ritorno a casa. Con luci suggestive e una temperatura gradevole. Proprio quello che ci vuole per rilassarsi.

Con Mylos free@home® creare o modificare i singoli scenari è un gioco da ragazzi. Un'intelligente procedura guidata aiuta nell'abbinamento delle funzioni desiderate. Ad esempio, attivazione simultanea delle tapparelle in cucina e della luce in sala da pranzo.

Riscaldamento e climatizzazione.

Un rientro piacevole. Mylos free@home® consente di regolare il clima ideale delle stanze prima ancora di essere in casa. Abbassa automaticamente la temperatura in determinate fasce orarie, ad esempio di notte, oppure la regola in base agli orari lavorativi.





Controllo totale a distanza.

Una sensazione sempre piacevole. La simulazione di presenza di Mylos free@home® registra l'andamento settimanale dei dispositivi ed è quindi in grado di ricreare le condizioni abituali anche quando in casa non c'è nessuno. La funzione è modificabile dagli utilizzatori, ovunque si trovino: in ufficio, in vacanza, in qualunque parte del mondo. L'app consente di controllare tutta la casa a distanza dal proprio smartphone ed eseguire controlli di sicurezza da qualunque luogo. L'accesso remoto deve essere configurato nel router, ad esempio tramite un server DNS dinamico.



Semplicemente smart Con tecnologie intelligenti

La home automation è più semplice che mai con Mylos free@home®. Con l'installazione via bus e la configurazione via app, il sistema è sicuro nel tempo e ti consente di evitare costi aggiuntivi, offrendo ai tuoi clienti la massima facilità d'uso.





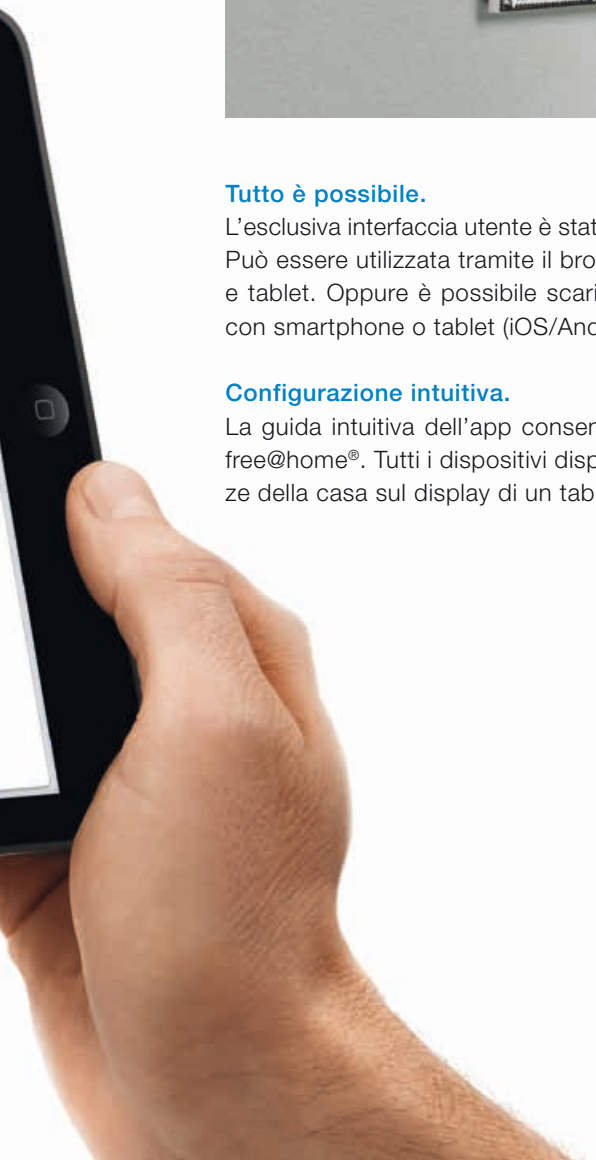
Comandi domotici Mylos free@home® in abbinamento a placca serie Mylos Ultra

Tutto è possibile.

L'esclusiva interfaccia utente è stata appositamente sviluppata per Mylos free@home®. Può essere utilizzata tramite il browser Internet su un PC, così come su smartphone e tablet. Oppure è possibile scaricare l'app espressamente sviluppata per l'utilizzo con smartphone o tablet (iOS/Android).

Configurazione intuitiva.

La guida intuitiva dell'app consente di impostare velocemente i parametri di Mylos free@home®. Tutti i dispositivi disponibili possono essere abbinati ai piani e alle stanze della casa sul display di un tablet o di un PC e da qui possono essere attivati.



Facile da installare
Facile da configurare
Facile da espandere
Funzionamento intuitivo

Tecnologia bus

Facile, flessibile, che dialoga con tutti

È la comunicazione a rendere così funzionale Mylos free@home®: tutte le parti del sistema dialogano tra loro e tutti i dispositivi d'impianto vengono gestiti da tablet o da PC. Così tutto è programmabile e riprogrammabile.

La semplicità è un sistema che piace.

I sistemi con tecnologia bus da qualche anno a questa parte si sono molto diffusi nell'impiantistica civile, grazie alla loro semplicità di installazione, flessibilità e integrazione di più funzioni secondo le scelte e le esigenze dell'utente.

ABB reinventa l'impianto elettrico tradizionale integrando questa tecnologia in Mylos free@home®, in grado di comandare e controllare tutti gli apparati elettrici di casa. I vantaggi sono comfort totale ma anche risparmio energetico e una maggiore sicurezza.

Un nuovo modo di progettare.

Utilizzando impianti elettrici tradizionali bisogna pianificare e progettare in anticipo l'installazione di nuovi dispositivi di comando. Ogni modifica comporta una revisione totale dell'impianto. Con la tecnologia bus questo modo di operare è superato.

Il bus permette di modificare o ampliare l'intero sistema anche in tempi successivi e senza l'inserimento di nuovi cavi. Tutto questo è possibile poiché tutte le apparecchiature tecnologiche e gli impianti dell'edificio sono collegati mediante un'unica linea bus stesa parallelamente all'alimentazione di rete di 230V. Per effettuare un cambiamento è quindi sufficiente collegare un sensore, oppure un attuatore, e dopo una semplice programmazione questo svolgerà tutti i comandi di commutazione richiesti.

Un sistema di soli vantaggi.

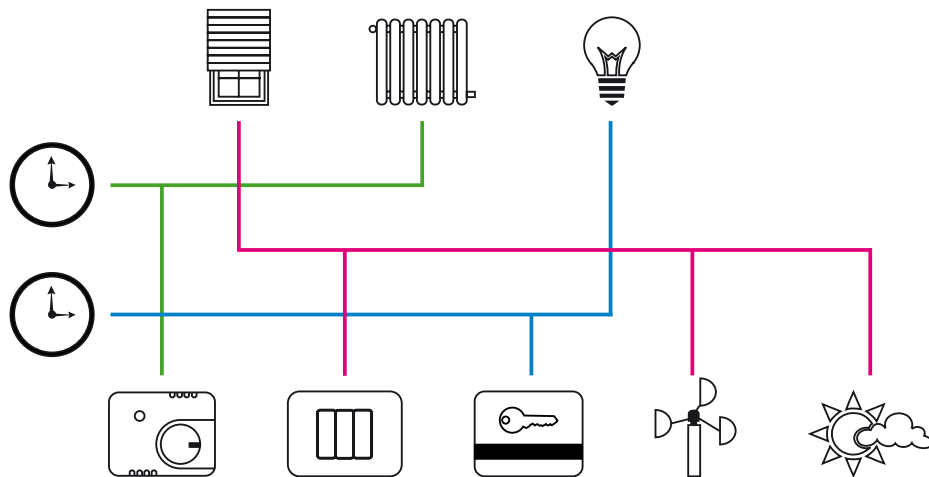
- Riduce i costi di progettazione, installazione e cablaggio.
- Consente di espandere e modificare l'impianto in ogni stadio del suo ciclo di vita, garantendo un investimento sicuro e redditizio nel tempo.
- Permette l'integrazione di nuove funzioni in qualsiasi momento.
- Offre una gestione intelligente della casa per ridurre i consumi energetici (es. gestione illuminazione e riscaldamento in funzione dell'occupazione dei locali).
- Semplifica sia la programmazione dei dispositivi per l'installatore, sia la gestione della casa per l'utilizzatore.
- Massimizza il comfort e la sicurezza delle persone.

Un cavo che fa la differenza.

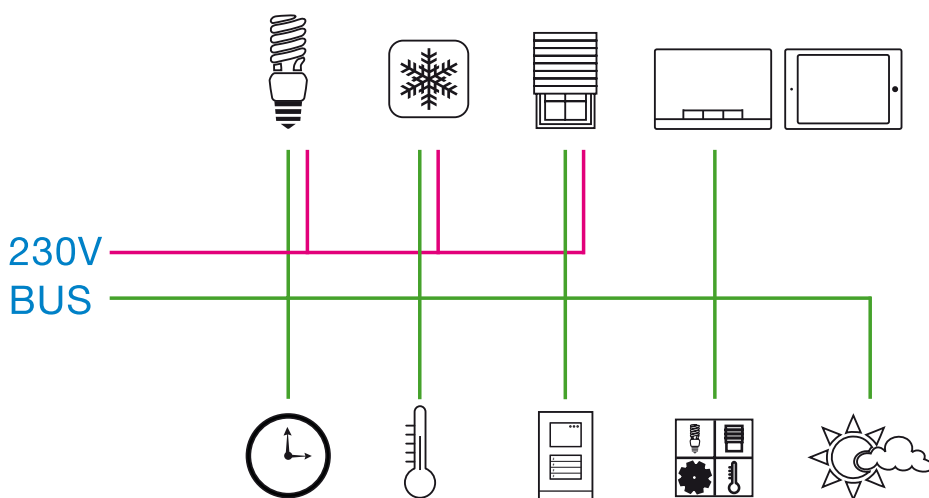
Diversamente dai sistemi tradizionali dove le applicazioni sono pensate singolarmente e la loro integrazione è costosa e tecnicamente complessa, il sistema Mylos free@home® integra, grazie ad un mezzo di trasmissione supplementare, tutti i dispositivi e i sistemi (riscaldamento, illuminazione, videocitofonia, ecc.).

Il sistema bus è composto da:

- comandi e dispositivi di ingresso che "sentono", ricevono gli ordini (pulsanti, sensori luminosità, ecc.);
- gli attuatori che "agiscono", eseguono i comandi (dimmer, ecc.);
- il bus che "connette" e consente a tutti i dispositivi di comunicare tra loro.



Soluzione tradizionale
Maggior quantità di cavo, linee separate, minor flessibilità.



Soluzione Mylos free@home®
Funzionalità definita dalla programmazione e non dal cablaggio.



Estrema facilità

Per risparmiare preziose ore di lavoro

Facile come sempre. Per l'installazione di Mylos free@home® sono necessari solo pochi componenti. Per il controllo delle luci il sistema richiede solo un cavo bus, un modulo sensore/attuatore, un alimentatore e un System Access Point per la programmazione.

System Access Point.

Il cuore dell'impianto Mylos free@home® è il System Access Point. Consente l'accesso da PC, tablet o smartphone tramite WLAN offrendo la possibilità di impostare e comandare le funzioni a distanza, in qualsiasi momento. Il System Access Point si può collegare in rete anche con un router tramite LAN o WLAN. Stabilito il collegamento, il gioco è fatto!

Per una maggiore comodità di installazione, il System Access Point mette a disposizione una propria rete WLAN e un proprio software per la progettazione e la messa in funzione. Nessun vincolo, quindi, dettato dalla struttura architettonica dell'edificio e nessun nuovo software da installare. Terminata e salvata la programmazione, le impostazioni possono essere ripristinate.

Attuatori e sensori.

Il sistema Mylos free@home® può essere dotato di attuatori con funzione di commutazione, regolazione della luce e controllo dell'impianto. Attraverso ingressi binari da incasso, si possono integrare nel sistema anche ingressi binari di tipo convenzionale (sensori di luminosità, di vento o pulsanti di serie civili tradizionali).



01 System Access Point

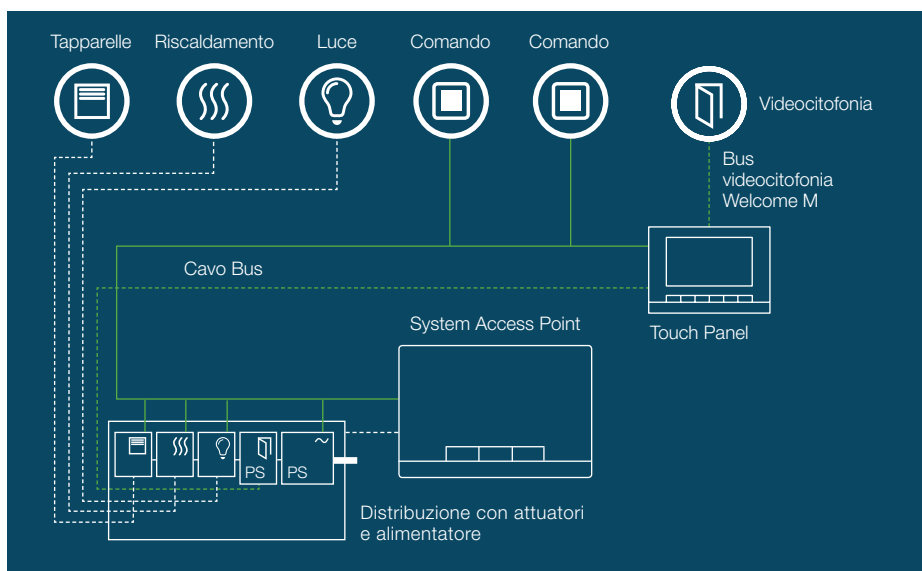
02 Modulo da incasso

03 Attuatore, 4 canali

04 Ingresso binario, 2 canali da incasso

05 Alimentatore

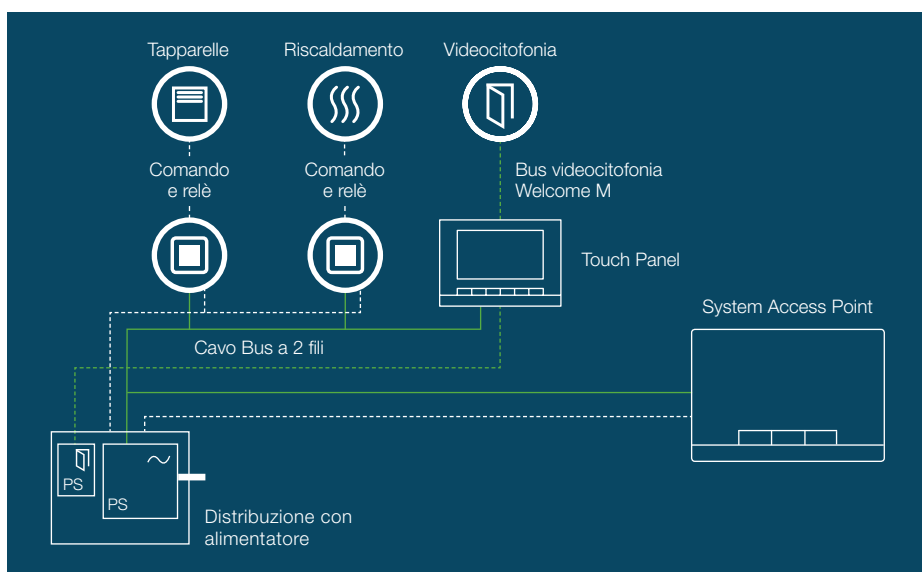
Controllo centralizzato.



Quadro di distribuzione centralizzato con attuatori montati su guida DIN.

L'installazione di attuatori centralizzati su guida DIN nel quadro elettrico semplifica ulteriormente il montaggio dei sensori; i sensori da incasso vengono infatti raggiunti solamente dal cavo bus.

Controllo decentralizzato.



Modulo comando/attuatore

Questa unità abbina in un unico dispositivo da incasso un elemento di comando con un attuatore d'uscita. La procedura di montaggio è identica a quella dei dispositivi tradizionali. Il dispositivo viene fornito già programmato, può essere messo direttamente in funzione anche senza programmazione

Moduli comando/attuatore per il controllo decentralizzato.

Tutto in uno. Il modulo da incasso contiene sia l'attuatore che il comando limitando lo spazio necessario all'installazione, una soluzione salvaspazio. Le funzioni di base dei moduli sono preconfigurate, rendendo più veloce la programmazione.

Il cablaggio della linea da 230 Volt è di tipo standard.

Mylos free@home®

Il bus per tutti

Semplificare la tecnologia per rendere la vita più facile a tutti.

È questa la filosofia su cui si basa Mylos free@home®, il sistema bus dedicato a rendere ogni casa un ambiente unico e confortevole.

Mylos free@home® lavora su bus sfruttando l'esperienza ABB con la tecnologia KNX. Creato specificatamente sui bisogni di un determinato contesto applicativo, risulta perfetto per un impianto residenziale.

Le sue peculiarità sono:

- in un impianto è possibile installare fino a 64 dispositivi intelligenti, numero adeguato se si pensa che negli impianti civili raramente si superano i 30 dispositivi;
- Sono disponibili sia dispositivi da incasso che dispositivi modulari per soddisfare qualsiasi esigenza installativa.

Con Mylos free@home® la configurazione viene effettuata da Pc o da tablet in maniera estremamente semplice ed intuitiva. È un sistema pensato per essere alla portata di tutti gli installatori e non ad uso esclusivo di system integrators.

Connessione del cavo BUS

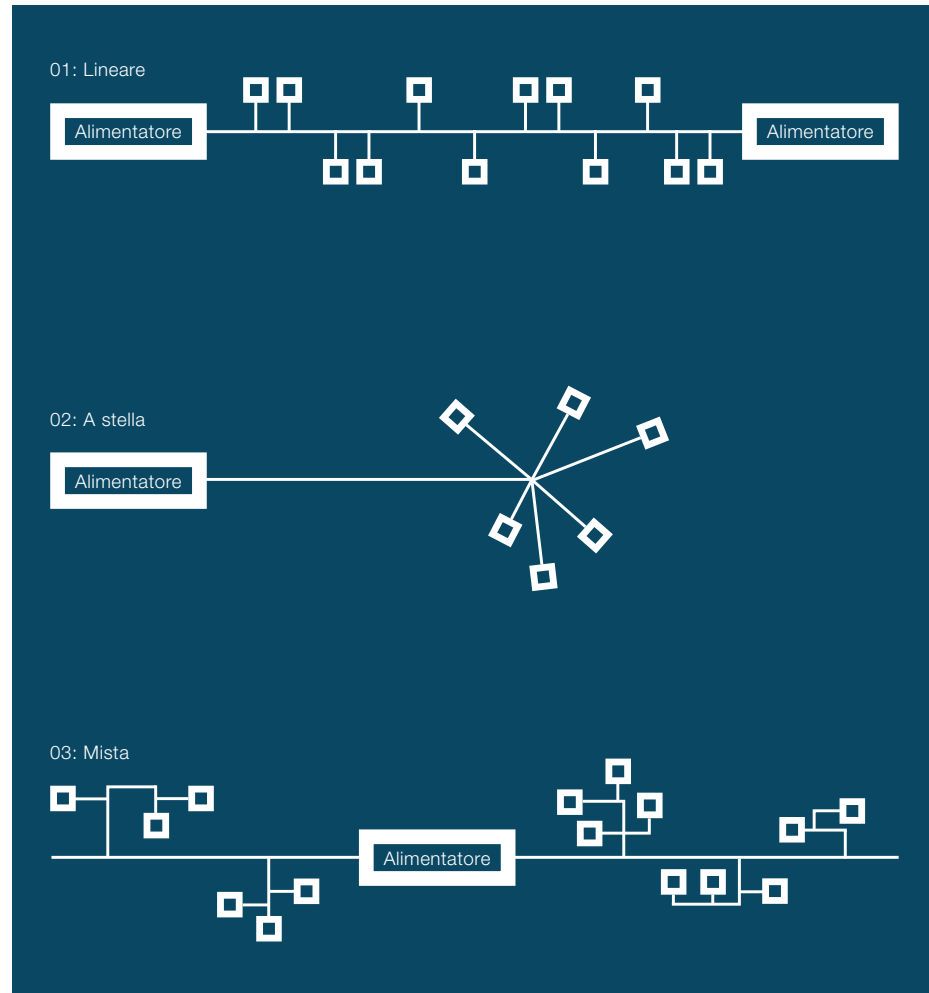


L'isolamento delle due anime garantisce l'isolamento elettrico del cavo BUS dai cavi a 230V, rendendone possibile l'installazione nello stesso tubo.



Morsetti, per la connessione di altri dispositivi al sistema (ingressi) oppure per il collegamento dei carichi negli apparecchi con attuatore.

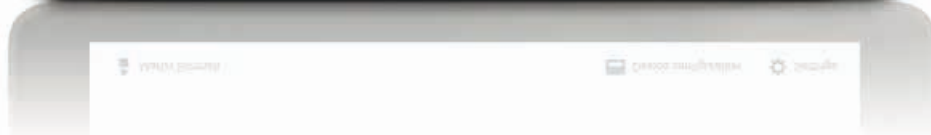
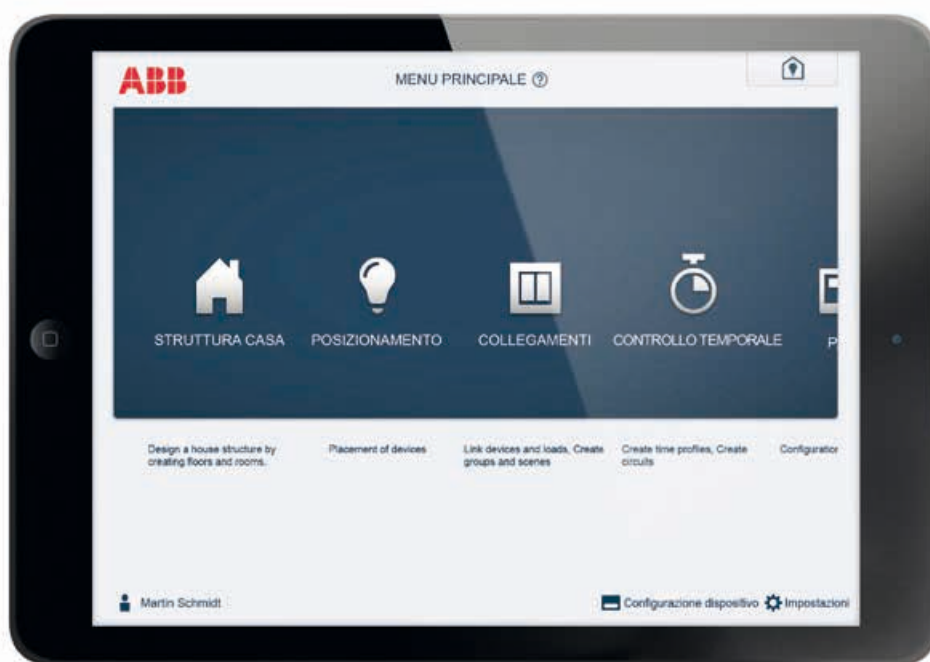
Tipologie installative di una linea



Veloce

Con configurazione tramite app

Facile da utilizzare. La configurazione tramite l'app di Mylos free@home® è semplice e veloce. Per iniziare, tutti i dispositivi nelle stanze vengono inseriti direttamente dal display del tablet o del laptop da dove è possibile modificare le impostazioni. Luce più o meno intensa. Più caldo o più freddo. Salva. Apri e chiudi. Prima o dopo. Fatto.



System access Point

Il System Access Point offre la possibilità di accedere al sistema free@home tramite PC o dispositivi mobili. Ciò permette di programmare le funzioni del sistema e di controllarle a distanza.

Configurazione

È possibile configurare il sistema da PC o da tablet.

Veloce

Con configurazione tramite app

Configurazione e controllo.



Configurazione - PC

Per lanciare l'interfaccia utente su base web del System Access Point è necessario un computer con adattatore di rete LAN o WLAN e browser Internet installato.

I browser consigliati sono:

- Firefox (a partire dalla versione 9)
- Internet Explorer (a partire dalla vers.11)
- Google Chrome
- Safari



Configurazione - tablet

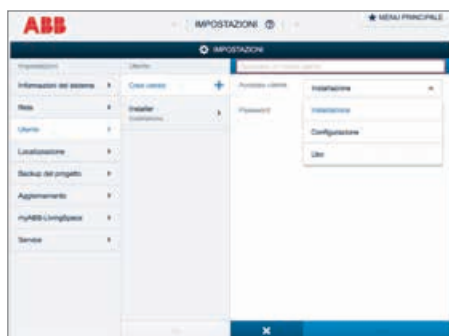
Per l'installazione dell'app free@home sono necessari uno smartphone o un tablet con sistema operativo Android (a partire dalla versione 4.4) o iOS (a partire dalla versione iOS 7).



Controllo

È possibile controllare il sistema da PC, tablet, smartphone e dal touch panel Mylos free@homeTouch 7".

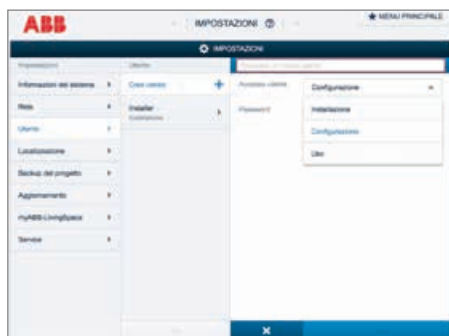
Tipologie di utenti.



Utente “Installatore”

Il sistema distingue 3 tipi di utenti con autorizzazioni differenti. L'utente “installatore” dispone di tutte le

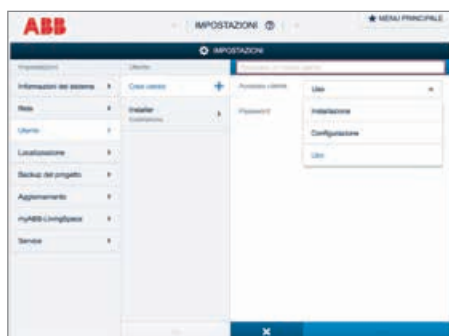
autorizzazioni (reset master, creazione di backup).



Utente “Configurazione”

Il sistema distingue 3 tipi di utenti con autorizzazioni differenti. L'utente “configurazione” non può apportare modifiche al sistema (modifica delle

impostazioni di concentrazione dei canali del dimmer, riconfigurazione degli ingressi binari).



Utente “Funzionamento”

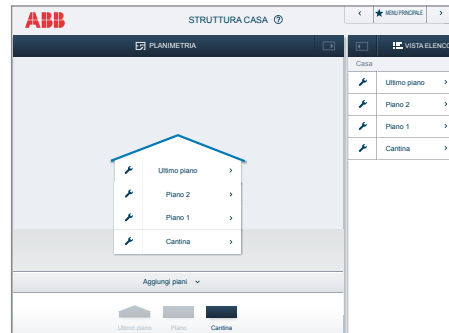
Il sistema distingue 3 tipi di utenti con autorizzazioni differenti. Non può

apportare modifiche al sistema, può solo utilizzare gli apparecchi.

Veloce

Con configurazione tramite app

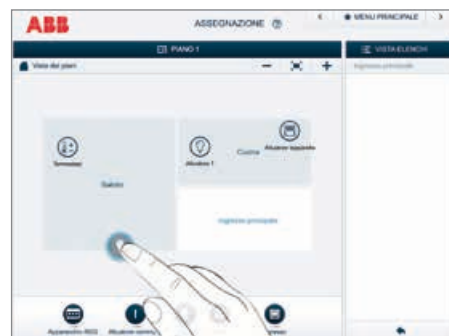
Passi per la configurazione.



1 Primo passo - la casa

Il primo passo consiste nella creazione

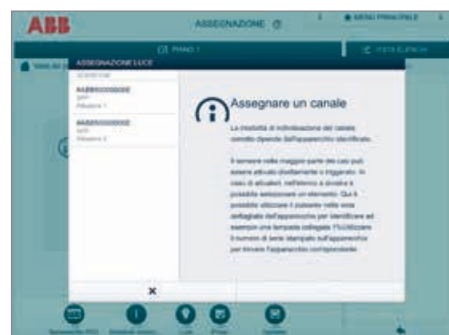
della mappa con i piani e le stanze.



2 Secondo passo - l'assegnazione

È necessario selezionare l'applicazione desiderata e trascinarla nella pianta della superficie di lavoro.

I vari dispositivi vengono integrati nella mappa e identificati nell'impianto.



3 Terzo passo - l'identificazione

Dopo il posizionamento nella pianta si apre automaticamente una finestra pop-up che elenca tutti gli apparecchi collegati al bus e abbinabili all'applicazione selezionata.

Se la finestra pop-up propone diversi apparecchi, occorre selezionare l'apparecchio che commuta la funzione desiderata.

Veloce

Con configurazione tramite app

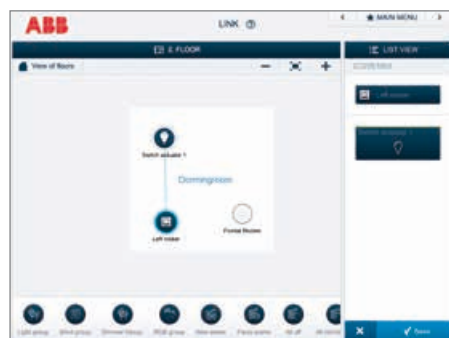
Passi per la configurazione.



4 Quarto passo - i collegamenti

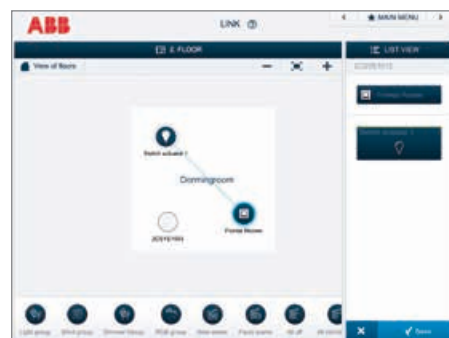
Per collegare un attuatore ad un comando, cliccare prima sul comando da associare e quindi sull'attuatore. La configurazione

viene trasferita automaticamente agli apparecchi. Al termine del trasferimento è possibile utilizzare il comando localmente.



Quarto passo - i collegamenti - circuito di commutazione

Un attuatore è collegato a uno o più comandi.



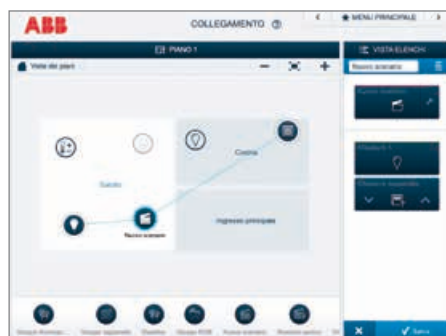
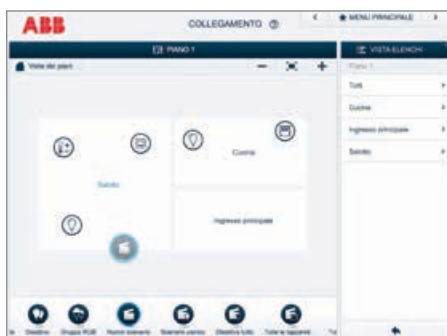
Quarto passo - i collegamenti - commutazione di gruppo

Più attuatori dello stesso tipo vengono riuniti in un gruppo (ad es. tutte le luci di un corridoio, tutte le tapparelle di un locale). Il gruppo si comporta come un attuatore singolo e può essere collegato a sensori o integrato in scene (ON attiva tutti gli attuatori del gruppo, OFF disattiva tutti gli attuatori del gruppo).

Quarto passo - i collegamenti - creazione scenari.1

Uno scenario crea uno stato delle uscite che può essere definito e richiamato dall'utente. Ad esempio di può richiamare l'accensione delle luci, la chiusura delle tapparelle e la temperatura ambiente tramite un unico pulsante premuto una sola volta.

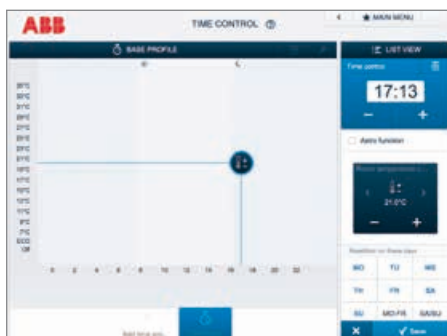




Quarto passo - i collegamenti - creazione scenari.2

Per creare uno scenario è necessario in primo luogo trascinarne l'icona sulla mappa della casa. Ad ogni scenario è possibile aggiungere o togliere manualmente i dispositivi

selezionando l'icona dello scenario e successivamente quella dei dispositivi che si desidera aggiungere. Lo scenario può essere richiamato da qualunque tipo di ingresso.



5 Quinto passo - regolazione temporizzata

È possibile definire un orario di attivazione e disattivazione di un dispositivo.

La regolazione temporizzata può essere anche impostata in funzione di alba e tramonto.



6 Sesto passo - azioni

È possibile programmare azioni (relazioni "if-then") che si attivano al verificarsi di un evento rilevato dai sensori. Effettuando la registrazione al

portale myABB Living Space®, si potrà impostare la ricezione di notifiche push o via e-mail a seguito dell'esecuzione delle azioni.

Veloce

Con configurazione tramite app

Passi per la configurazione.



7 Settimo passo - impostazione Touch 7" free@home

È necessario trascinare tutti i collegamenti effettuati sul pannello virtuale per impostare il pannello reale.



Vista Utente

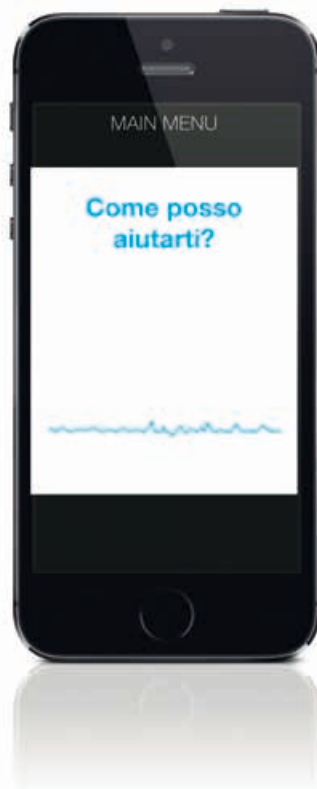
L'utente finale può controllare il sistema da PC, tablet, smartphone e Touch panel. Grazie all'apposita schermata

è possibile comandare i dispositivi in maniera semplice e intuitiva.

Comodo

Grazie al comando vocale

Controllo confortevole e naturale. L'App free@home consente di utilizzare, non solo comandi standard, ma anche il linguaggio naturale. Abbassa tutte le tapparelle. Ci sono ancora luci accese? Puoi alzare la temperatura in soggiorno? Il comando vocale sfrutta la programmazione intuitiva di Mylos free@home®, adattandosi ai nomi di piani, stanze e funzionalità precedentemente programmati. Non serve nessuna configurazione aggiuntiva.



System access Point

Il System Access Point offre la possibilità controllare il sistema Mylos free@home® utilizzando il comando vocale da smartphone o tablet. Per farlo, questo deve essere aggiornato almeno alla release 2.0



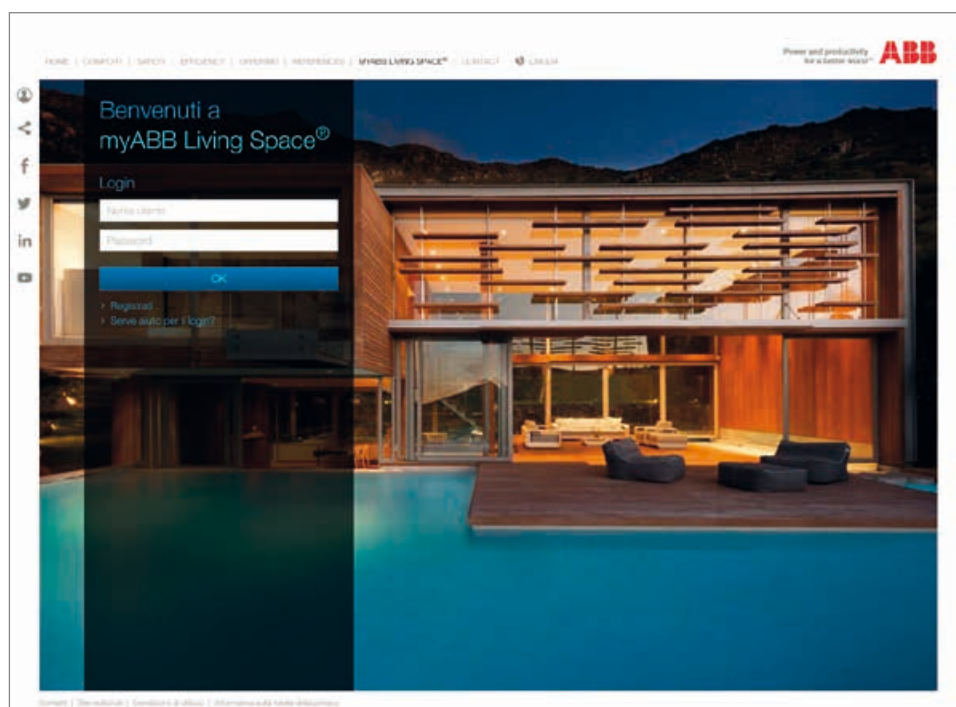
Comando vocale

È possibile utilizzare il comando vocale tramite tablet e smartphone con App free@home installata (iOS App V2.0 o successive, Android App V3.0 o successive). Sarà necessario effettuare l'acquisto In-App del pacchetto linguistico desiderato.

Connesso

Attraverso il portale myABB Living Space®

Tutto sotto controllo, ovunque ci si trovi. L'accesso tramite il portale myABB Living Space® offre una soluzione cloud comoda e sicura, che permette la gestione del sistema Mylos free@home® da remoto, via Internet.



System access Point

Il System Access Point consente di controllare il sistema Mylos free@home® anche da remoto, da smartphone o tablet. Per farlo, deve essere aggiornato almeno alla release 2.0



Accesso da remoto e notifiche

Grazie all'iscrizione al portale myABB Living Space®, è possibile accedere da remoto al sistema Mylos free@home® da tablet e smartphone con App free@home installata (iOS App V2.0 o successive, Android App V3.0 o successive). Senza nessuna modifica al router Internet. L'iscrizione abilita anche la ricezione di notifiche push su tablet e smartphone e di notifiche via e-mail.

Configurazione dell'accesso da remoto.

1 Registrazione al portale myABB Living Space®

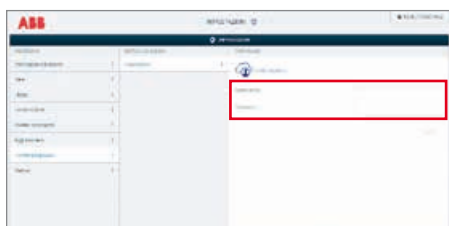
Collegarsi al sito <https://my.abb-livingspace.com> e registrarsi al portale.

2 Registrazione del System Access Point al portale myABB Living Space®



Collegando il PC e il System Access Point alla stessa rete con accesso ad Internet, accedere all'interfaccia utente tramite browser e selezionare *Impostazioni*.

Se il System Access Point è collegato alla rete WiFi domestica, per accedere all'interfaccia utente è necessario inserire nella barra del browser l'indirizzo IP assegnatogli dal router.

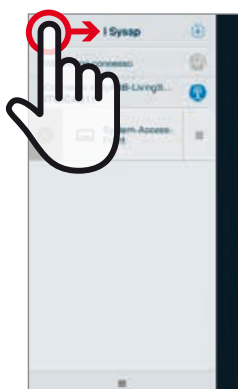


Selezionare il sottomenu *myABB Living Space®* e inserire i dati di accesso (*User name e Password*) del proprio account myABB Living Space®.

Cliccare su *Connetti* per registrare il System Access Point al portale. Una volta stabilita la connessione, sarà mostrato lo stato *Connesso*.

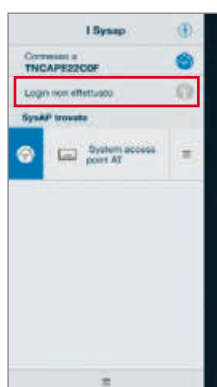
3 Registrazione al portale dei device (tablet/smartphone)

Assicurarsi che smartphone/tablet e System Access Point siano connessi alla stessa rete con accesso ad Internet.



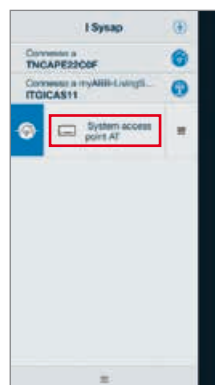
Lanciare l'App free@home e aprire il menu laterale (questo viene mostrato automaticamente quando l'App è aperta

per la prima volta, altrimenti può essere aperto scorrendo con un dito verso destra nell'angolo in alto a sinistra dello schermo).



Selezionare la seconda voce del menu *I Sysap* mostrato a schermo (*Login non*

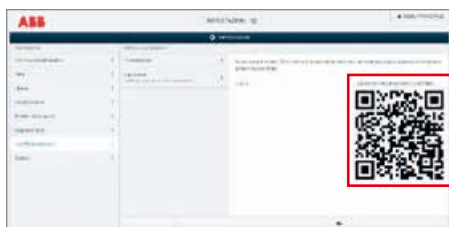
effettuato) e inserire i dati di accesso al proprio account myABB Living Space®.



Toccare, per due volte consecutive, l'icona di menu in alto a sinistra per tornare alla schermata iniziale.

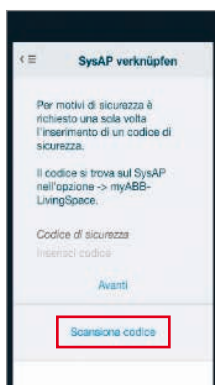
Qui, selezionando il System Access Point desiderato, la connessione sarà stabilita.

4 Scambio delle chiavi di sicurezza



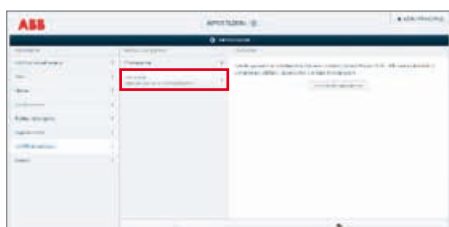
Al fine di garantire una connessione sicura, il System Access Point e l'App free@home installata su tablet/smartphone devono scambiarsi

una chiave di sicurezza. Il codice si trova nell'interfaccia utente aperta nel browser del PC.



Per effettuare l'abbinamento utilizzare l'App da smartphone/tablet e scansionare il QR code, selezionando

Scansiona codice (oppure inserire il codice manualmente).



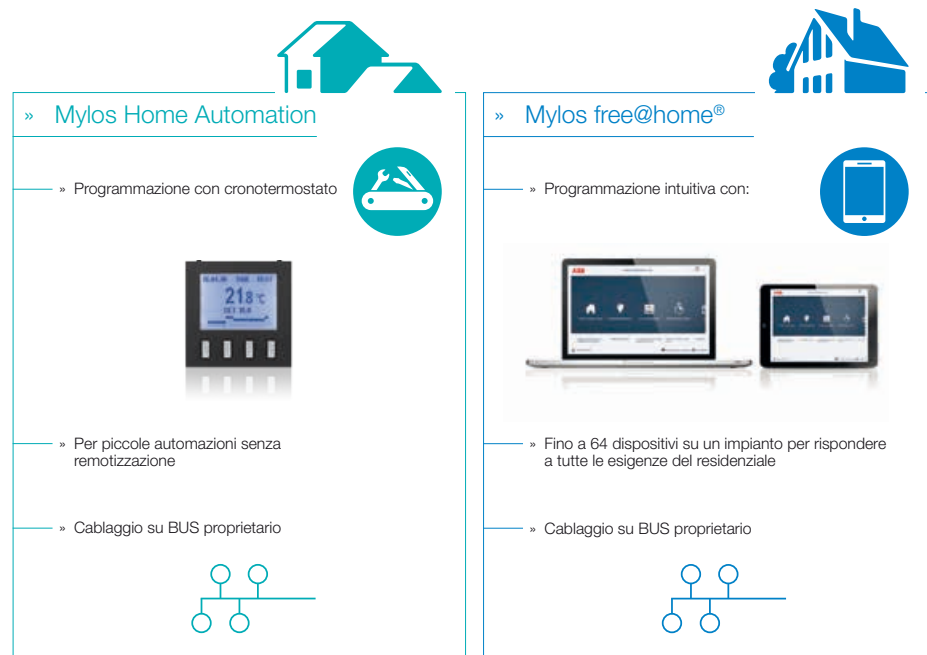
Una volta scambiata la chiave di sicurezza, l'abbinamento è stato effettuato e il dispositivo (tablet/smartphone) viene mostrato come user autorizzato nell'interfaccia utente aperta nel browser su PC.

D'ora in avanti sarà possibile accedere al sistema da remoto, collegando alla rete dati 3G/4G, o a qualsiasi rete WiFi con accesso ad Internet, il dispositivo (smartphone/tablet) appena abbinato.

Home o building automation

La soluzione è sempre Mylos

Un sistema semplice e immediato per rispondere al meglio alle esigenze della progettazione civile, o un sistema professionale in grado di dialogare con qualsiasi piattaforma.



Quando progetti con Mylos, il collegamento tra i dispositivi avviene sempre in modo logico. Questo significa che ciascun componente, anche quelli che svolgono le funzioni più semplici (come ad esempio un pulsante), è in grado di ricevere e trasmettere sul bus segnalazioni e comandi. Le informazioni circolano attraverso l'impianto e vengono raccolte solo dagli apparecchi a cui sono destinate.

Proprio per questo motivo ogni dispositivo di comando, segnalazione o attuazione, può essere connesso in qualsiasi punto del bus, senza alcun ordine particolare: la funzione sarà definita attraverso la programmazione.

Mylos Home Automation: la casa diventa su misura.

Con Mylos Home Automation la programmazione avviene attraverso il cronotermostato o il touch panel, che può gestire fino a 64 dispositivi.

Sarà il dispositivo programmatore, configurabile attraverso semplici menu autoguidati, a definire funzioni e collegamenti. Le funzioni dei dispositivi si possono modificare tramite configurazione, senza interventi sull'impianto.

Mylos Home Automation abilita le principali funzioni di automazione della propria casa: gestione di illuminazione, tapparelle, termoregolazione e ambientazioni luminose adatte a diverse occasioni.

Mylos free@home®: semplicemente smart.

Con Mylos free@home®, per la prima volta, la configurazione può essere completamente effettuata da tablet, oltre che da PC, attraverso un'App intuitiva, che permette



di gestire fino a 64 dispositivi installati nell'abitazione, anche attraverso smartphone e da remoto, via Internet, con la connessione sicura al portale myABB. La stessa App abilita anche il comando vocale delle funzionalità domotiche implementate, per un controllo ancora più naturale.

Modificando la configurazione, si cambiano le funzioni dei dispositivi senza interventi sull'impianto, che diventa semplice da aggiornare o modificare.

Con Mylos free@home® la vita quotidiana diventa ancor più semplice e confortevole: il sistema, ad esempio, può accendere le luci a una determinata ora la sera, azionare lo scaldasalviette all'ora in cui solitamente facciamo il bagno, abbassare le tapparelle la sera e alzarle il mattino o creare scenari adatti ad ogni momento della giornata.

Mylos KNX: l'unico limite è non avere limiti.

Uffici, palazzi, centri sportivi, centri commerciali. Sono tante le situazioni dove le necessità di progettazione sono complesse e che nel tempo devono prevedere la possibilità di modificare la destinazione d'uso o la suddivisione degli ambienti operativi (uffici open space, pareti mobili, ecc.). Con ABB, tramite il software ETS, è possibile programmare i dispositivi da incasso Mylos KNX insieme a quelli KNX da guida DIN, per poter gestire qualsiasi complessità della building automation.

Un impianto progettato con il KNX mantiene alto il valore dell'immobile nel tempo, perché non invecchia mai e non diventa mai obsoleto. Inoltre, anche se cambia la destinazione di una parte o di un intero complesso, non c'è bisogno di rifare l'impianto: basta riprogrammarlo.

Videocitofonia

Il segreto è l'integrazione

Con Mylos free@home® tutte le funzioni all'interno e attorno alla casa possono essere gestite in modo incredibilmente semplice.



Scarica
l'applicazione
per Android



Scarica
l'applicazione
per iPhone

Più integrazione, più potenzialità, più comfort.

Con Mylos free@home® benessere e comfort diventano alla portata di ogni abitazione. Grazie alla totale integrazione con il sistema di videocitofonia è possibile estenderne ulteriormente le potenzialità: il Touch 7" permette di interfacciarsi con il sistema Welcome M. È inoltre possibile la remotizzazione delle chiamate su smartphone e tablet.

Remotizzazione su smartphone e tablet.

Pratica e comoda: l'app welcome M consente di visualizzare l'immagine della telecamera direttamente su tablet o smartphone. Ciò permette di identificare i visitatori anche quando si è fuori casa (la funzione richiede il gateway IP Welcome M posto esterno dotato di telecamera Welcome M).

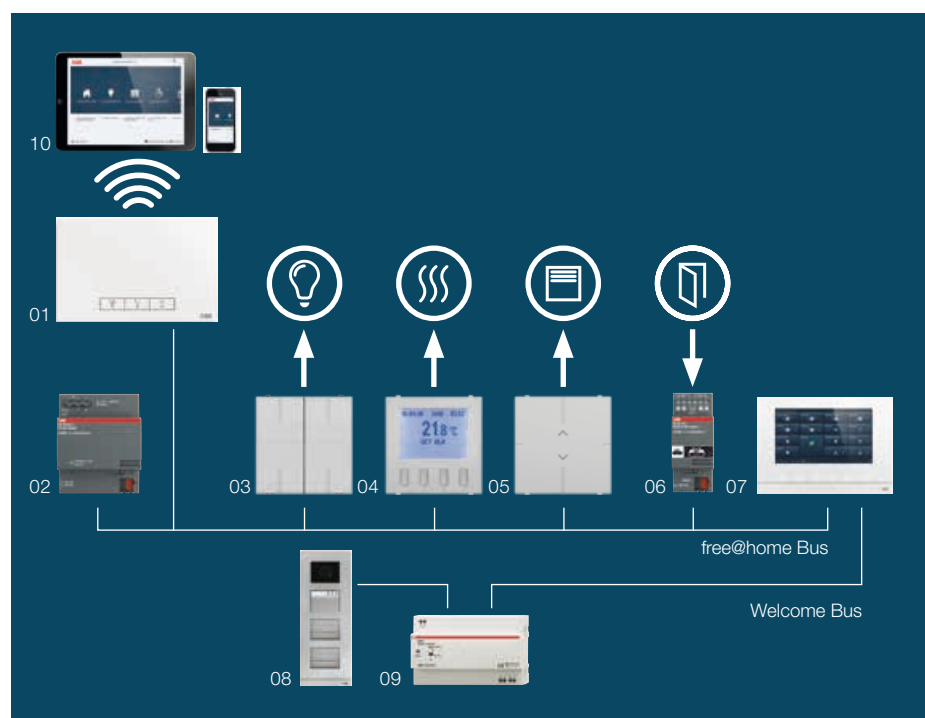
Integrazione totale del sistema Welcome M.

Il nuovo monitor Touch 7" permette l'utilizzo congiunto del sistema domotico e del sistema Welcome M: al suono del campanello, ad esempio, la luce si accende per consentire di identificare meglio le persone.

Il touch panel funziona come postazione video interna del sistema di videocitofonia Welcome M di ABB e come controllo centralizzato delle funzioni free@home. Il pannello è collegato ad entrambe le linee bus, free@home e Welcome M. I segnali audio/video vengono trasmessi e il dispositivo viene alimentato solo tramite bus Welcome M. Il pannello può essere utilizzato solo come postazione video interna senza collegamento al sistema free@home e non può funzionare in assenza di collegamento al bus Welcome M. Ciò significa che occorre prevedere almeno un alimentatore di sistema Welcome M ABB o un alimentatore supplementare per garantire l'alimentazione del pannello.

Configurazione del sistema ABB-free@home con Welcome ABB

- 01 System Access Point
- 02 Alimentatore di sistema free@home
- 03 Sensore/Attuatore di commutazione
- 04 Regolatore di temperatura ambiente
- 05 Sensore/Attuatore veneziana
- 06 Contatto finestra
- 07 Pannello
- 08 Posto Esterno
- 09 Alimentatore di sistema Welcome
- 10 Tablet/Smartphone



Più funzionalità.

Il pannello serve come interfaccia per la compilazione dei telegrammi dei due sistemi bus. Ciò permette, ad esempio, di commutare un attuatore nel sistema free@home durante una chiamata alla porta in arrivo del sistema ABB Welcome M, o di utilizzare un sensore del sistema free@home per inviare un comando di “Apertura porta” al sistema ABB Welcome M.

Ciascuna di queste funzioni viene visualizzata nell’area “Assegnazione” come voce separata. Le funzioni possono essere assegnate nella pianta e successivamente collegate come qualsiasi altro sensore o attuatore, nell’area “Collegamento” ad altri sensori e attuatori.

Funzione “Chiamata alla porta” (Sensore)

Segnale di chiamata alla porta in arrivo. La funzione “Chiamata porta” dispone di 4 funzioni di collegamento per ciascuna delle 4 postazioni esterne Welcome possibili, permettendo così di configurare separatamente le azioni specifiche per ogni ingresso della casa. Queste vengono attivate non appena il visitatore suona il campanello di una delle postazioni esterne.

Applicazione: attuatore free@home per la commutazione durante una chiamata alla porta in arrivo.

Funzione “Dispositivo di apertura porta” (Attuatore)

Attiva il dispositivo di apertura della porta del sistema ABB Welcome. La funzione “Dispositivo di apertura porta” dispone di 5 funzioni di collegamento. È possibile attivare uno dei 4 dispositivi di apertura porta del sistema Welcome (per aprire una porta specifica tramite sensore), oppure definire un dispositivo per l’apertura della porta da cui è stata generata una chiamata dalla postazione esterna (tutte le porte possono essere aperte con un solo sensore, indipendentemente dal punto in cui è stato attivato il campanello).

Applicazione: sensore free@home per attivare il dispositivo di apertura della porta.

Funzione “Dispositivo di apertura automatica della porta” (Attuatore)

Attiva/disattiva il dispositivo di apertura automatica della porta.

Applicazione: sensore free@home per attivare/disattivare il dispositivo di apertura automatica della porta

Funzione “Suoneria al piano” (sensore)

Segnale di chiamata al piano in arrivo.

Applicazione: attuatore free@home per la commutazione durante una chiamata al piano in arrivo.

Funzione “Tasto di chiamata al piano” (Attuatore)

Attiva una chiamata al piano.

Applicazione: sensore free@home utilizzabile come tasto di chiamata al piano.

Funzione “Luce corridoio” (Attuatore)

Attiva il contatto di commutazione corridoio del controllore di sistema Welcome M.

Mylos free@home®

Una scelta di rinnovamento



La parola “ristrutturazione” assume nuovo valore.

Con Mylos free@home® l'automazione è alla portata di chiunque, e si adatta ad ogni contesto installativo. Impianti obsoleti e senza alcun tipo di predisposizione possono essere dotati di comfort e prestazioni ai massimi livelli, senza onerose opere murarie. Sarà sufficiente infilare il cavo bus per godere appieno delle funzionalità di un moderno sistema domotico...



Più soluzioni installative a disposizione

Il sistema free@home dispone sia di attuatori da guida DIN per l'installazione centralizzata sia di sensori/attuatori da incasso per l'installazione distribuita.

A seconda delle esigenze, è possibile realizzare configurazioni miste all'interno del sistema.

Vantaggi installazione distribuita

- Sensore e attuttore in un unico apparecchio.
- Minore programmazione: sensore e attuttore già preconfigurati.
- Cablaggio tradizionale della linea 230V.

Vantaggi installazione centralizzata

- Costo ridotto per canale grazie agli attuatori multipli.
- Semplice installazione della tecnologia a sensore dei comandi grazie all'installazione in scatola da incasso della linea bus.



Installazione su scatola 3 moduli

Il sistema Mylos free@home® vanta una gamma di dispositivi da incasso di assoluto riferimento per completezza e flessibilità. Con il nuovo prodotto di comando da 1 modulo è possibile sfruttare pienamente lo standard installativo italiano, ragionando a pari predisposizione rispetto ad un impianto di tipo tradizionale.

Soluzioni ABB

Qualsiasi sia la domanda, Mylos è la risposta



Mylos serie civile

Tutto quello che ti serve per realizzare un impianto residenziale

Mylos free@home®

- Sistema integrato filare
- Configurazione semplificata
- Gestione completa di luci, tapparelle, clima e scenari

Videocitofonia WelcomeM

Sistema a 2 fili per impianti citofonici e videocitofonici con posto interno vivavoce



Centralino contemporaneo

- Centralino di distribuzione evoluto realizzato secondo l'ultima edizione della norma 64-8 V3
- Offre maggiore protezione e continuità di servizio
- Possibilità di utilizzare il modulo LSS1/2 di gestione carichi per effettuare la disattivazione tempestiva dei carichi meno prioritari per garantire la continuità di servizio. È disponibile sia una soluzione modulare da quadro, sia una soluzione wireless, integrata in DomusTech.



Gestione carichi

- Consente la disattivazione tempestiva dei carichi meno prioritari per garantire la continuità di servizio
- È disponibile sia una soluzione modulare da quadro che wireless integrata in DomusTech





La casa prende vita. Le stanze si trasformano in ambienti accoglienti. Le esigenze di ognuno e di ogni momento della giornata vengono accolte e rispettate. Un uso sapiente dell'energia permette migliori prestazioni a fronte di un maggior risparmio energetico. La tecnologia rende intelligente il modo di vivere gli spazi: flessibile, personalizzabile, programmabile.



Vivere la casa in chiave diversa, personalizzare ogni soluzione, avere a disposizione un'interfaccia intelligente per progettare con semplicità. Con Mylos nasce una nuova cultura dell'abitare, dove le esigenze del singolo diventano protagonisti.

Qualsiasi sia la richiesta, con Mylos la risposta è semplice. Un'installazione completa prevede:



Gestione dell'illuminazione



Gestione scenari



Termoregolazione



Videocitofonia



Automazione delle tapparelle

La programmazione dell'impianto viene effettuata da tablet o PC grazie alla connessione garantita dalla presenza del System Access Point. Il System Access Point si può collegare in rete tramite la porta Ethernet integrata o l'antenna WLAN.

I principi da seguire:

- i canali di ingresso devono essere associati ad un solo gruppo;
- ogni attuatore può stare in un massimo di 4 gruppi diversi;
- i dispositivi di ingresso possono appartenere a qualunque tipo di gruppo;
- dimmer e attuatori convenzionali possono essere parte dello stesso gruppo;
- gli attuatori tapparella vanno inseriti in gruppi solo con altri attuatori tapparella o con dispositivi di ingresso;
- ben 84 gruppi configurabili.

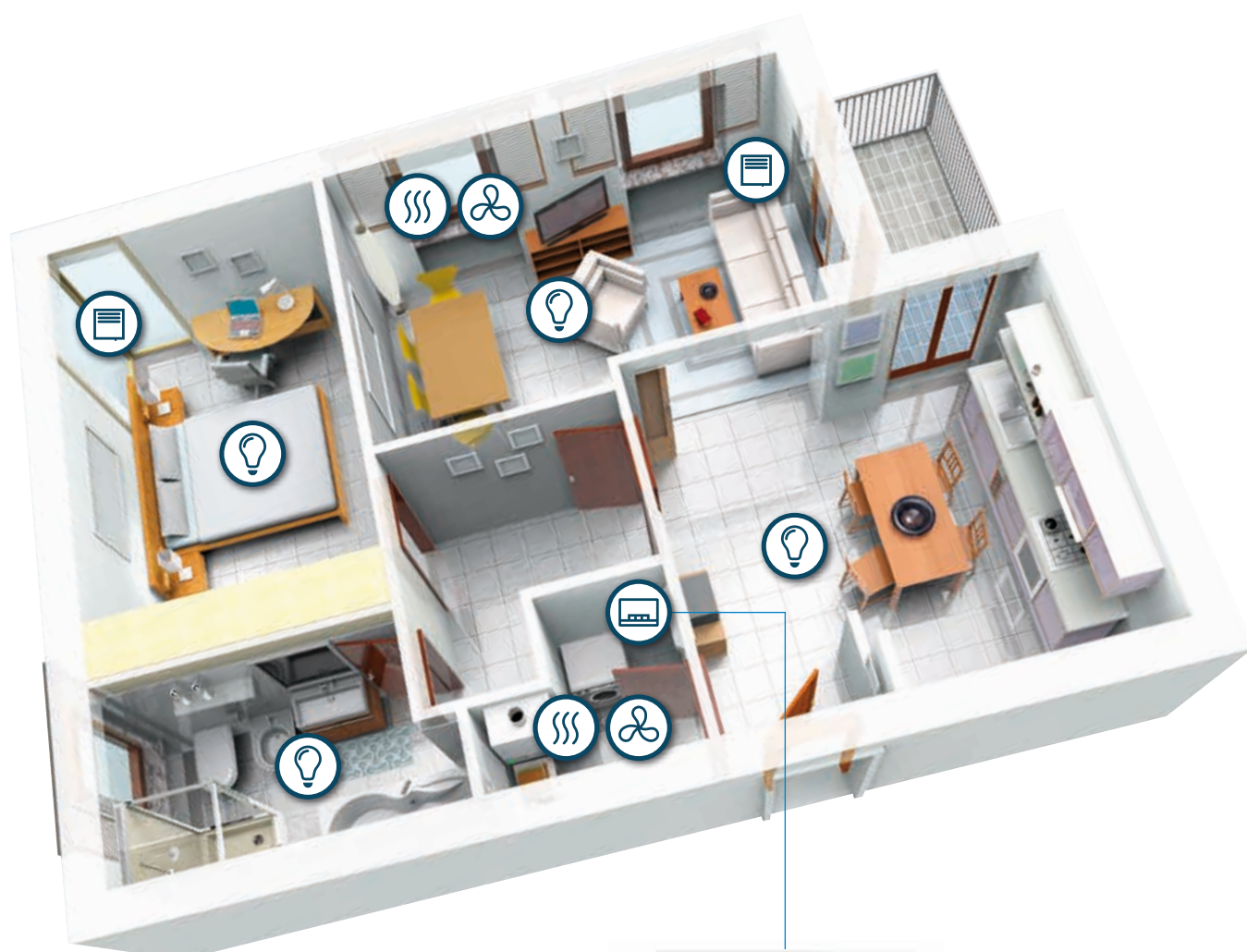
System Access Point

Per programmare il tuo impianto in maniera semplice ed intuitiva da tablet e PC.





Piccolo appartamento Automazione su misura



System Access Point

È possibile programmare il sistema in maniera semplice ed intuitiva tramite app o browser internet da tablet o da PC.



Automazione tapparelle

- » 2 Attuatori tapparella 1 comando
- » 1 Modulo d'ingresso 1 comando



2CSYE1105C

2CSYE1012C

Illuminazione

- » 4 Attuatore relè 16A 1 comando



2CSYE1102C

Termoregolazione 1 zona indipendente

- » 1 Termostato
- » 1 Attuatore relè 8 A



2CSYE1202C

2CSYE1107C

Piccolo appartamento

Automazione in un solo tocco

Per passare dal giorno alla notte, con Mylos basta premere un solo pulsante.

Grazie a Mylos posso ricreare le condizioni ideali per un buon riposo, abbassando tutte le tapparelle con un solo gesto.



	Automazione tapparelle
	Illuminazione

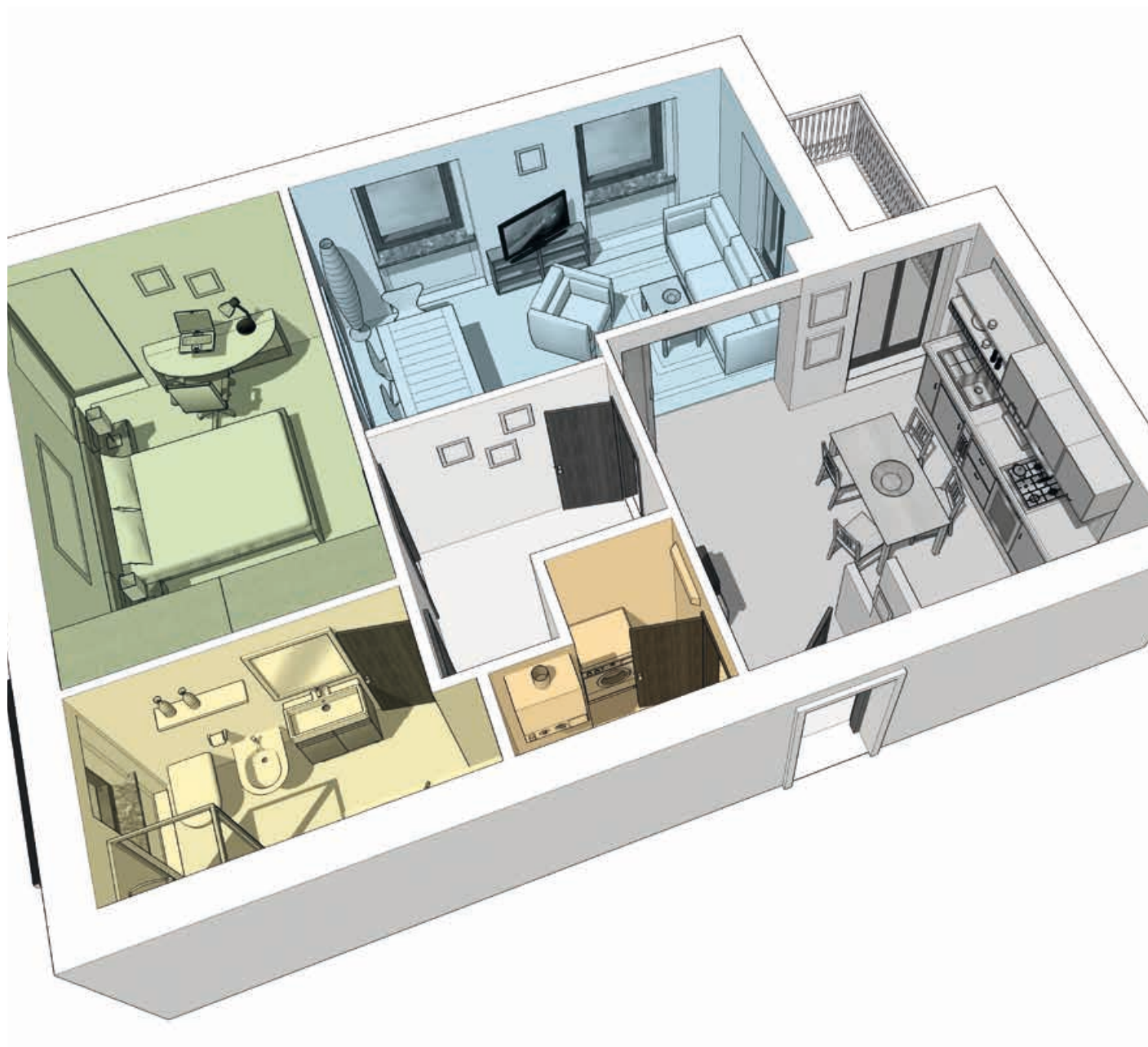
01

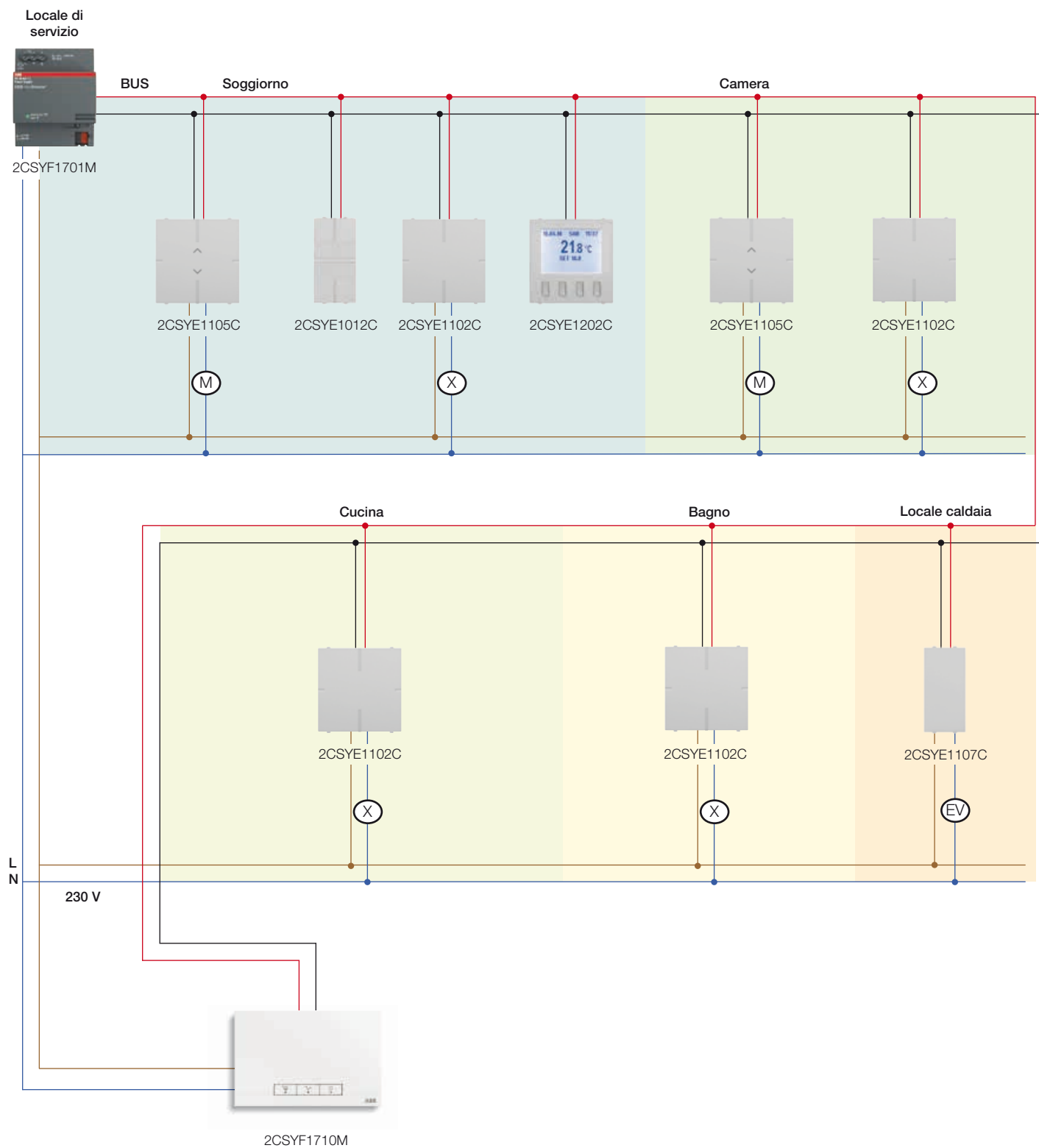


- **2CSYE1102C**: attuatore relè 16A 1 comando per l'attuazione e il comando della luce.
- **2CSYE1012C**: modulo d'ingresso 1 comando per controllo generale delle tapparelle del soggiorno e della camera, collegato agli attuatori tapparella 2CSYE1105C.
- **2CSY0301RLP**: placca round 3M Lucent Bianco Alabastro.

Piccolo appartamento

Schema di collegamento prodotti





Appartamento residenziale

Home automation. La casa prende vita



Automazione tapparelle

- » 3 Attuatori tapparella 1 comando
- » 2 Pulsanti 16 A con interblocco
- » 2 Moduli 2 ingressi da incasso
- » 1 modulo d'ingresso 1 comando



2CSYE1105C



2CSYE1012C



2CSY1018MC



2CSYF1702M

Illuminazione

- » 10 Attuatore relè 16 A 2 comandi
- » 2 Attuatore 2 relè 8 A 2 comandi
- » 1 Pulsanti 16 A 1NA
- » 1 Modulo 2 ingressi da incasso



2CSYE1103C



2CSY1005MC



2CSYE1106C



2CSYF1702M

Dimmerizzazione

- » 2 Dimmer 350 W 1 comando



2CSYE1205C

Termoregolazione su 3 zone indipendenti

- » 3 Termostati
- » 3 Attuatori 2 relè 8 A



2CSYE1202C



2CSYE1107C



System Access Point

È possibile programmare il sistema in maniera semplice ed intuitiva tramite app o browser internet da tablet o da PC.



Gestione scenari

- » 2 Moduli, 2 ingressi binario, 2 comandi



2CSYE1003C



Controllo carichi

- » Interruttore di gestione carichi LSS1/2
- » Ingresso binario, 4 canali
- » 2 attuatori relè 16A



LSS1/2



2CSYF1022M



2CSYE1101C



Appartamento residenziale

Il risveglio secondo Mylos

Iniziare bene la giornata è il primo passo per vivere bene tutto quello che verrà dopo. E con Mylos svegliarsi nel migliore dei modi è scontato.



01



- **2CSYE1103C**: attuatore relè 16 A 2 comandi per l'accensione e lo spegnimento della lampada del comodino e, tramite il secondo comando, della luce a soffitto.

- **2CSY1018MC**: pulsante per alzare/abbassare le tapparelle della camera, collegato a modulo 2 ingressi da incasso 2CSYE1702M.

- **2CSY0301RLZ**: placca round 3M Argento Satinato.

02



- **2CSYE1106C**: attuatore 2 relè 8A 2 comandi per l'attuazione e il comando della luce a soffitto e per l'attuazione e il comando della luce esterna.

- **2CSYE1012C**: modulo d'ingresso 1 comando per controllo generale tapparelle della stanza.

- **2CSY0301RLZ**: placca round 3M Argento Satinato.

03



- **2CSYE1103C**: attuatore relè 16 A 2 comandi per l'accensione e lo spegnimento della lampada del comodino e, tramite il secondo comando, della luce a soffitto.

- **2CSY1018MC**: pulsante per alzare/abbassare le tapparelle della camera, collegato a modulo 2 ingressi da incasso 2CSYE1702M.

- **2CSY0301RLZ**: placca round 3M Argento Satinato.

Grazie a Mylos realizzare lo scenario “risveglio” è davvero semplice: tutte le funzioni sono integrate tra loro (e possono essere gestite e programmate da un unico touch screen).

Con la pressione di un unico tasto posso ricreare le condizioni ideali per il risveglio mediante l’apertura delle tapparelle ed il passaggio automatico del sistema di termoregolazione nella modalità comfort.



- : attuatore tapparella 1 comando.

- **2CSY1005MC**: pulsante per accendere/spegnere la luce esterna, collegato a modulo 2 ingressi da incasso 2CSYE1702M.

- **2CSY0301RLZ**: placca round 3M Argento Satinato.



- **2CSYE1105C**: attuatore tapparella 1 comando.

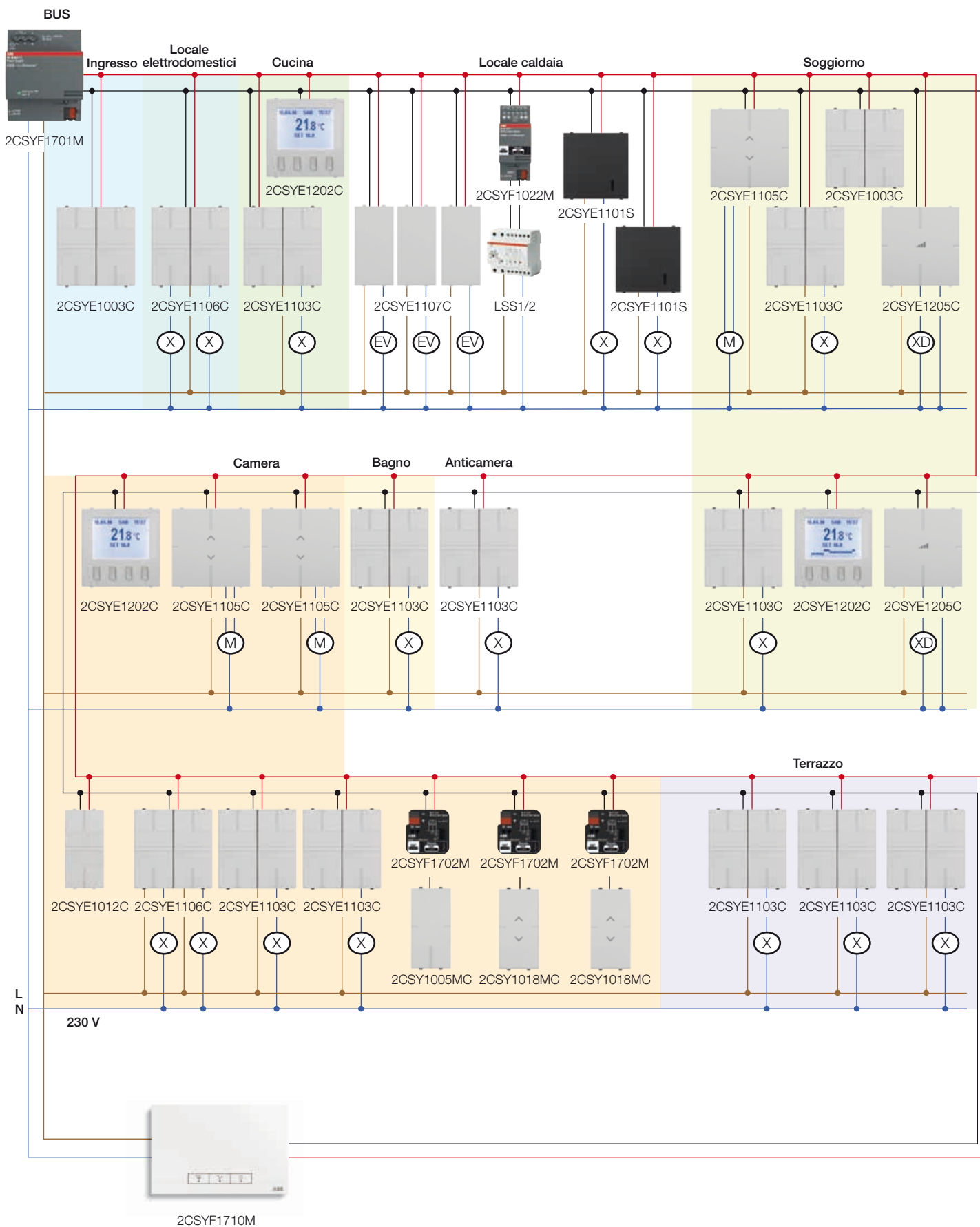
- **2CSYE1202C**: termostato slave per controllo temperatura ambiente.

- **2CSY0401RLZ**: placca round 4M Argento Satinato.

Appartamento residenziale

Schema di collegamento prodotti





ioni, un solo controllo

An aerial, isometric view of a modern smart home complex. The main house is a large, white, L-shaped building with a curved section. It features a living area with a sofa and coffee table, a dining area with a table and chairs, a kitchen, and a bathroom. A car is parked in a garage attached to the house. A separate building, possibly a garage or workshop, is also visible. The property is surrounded by a green lawn and trees. Various smart home icons are overlaid on the image, indicating different areas of control: a light bulb with a plus/minus sign for lighting, a light bulb for general lighting, a fan for ventilation, a light bulb with a plus sign for brightness, a light bulb with a minus sign for dimming, a light bulb with a plus sign for energy efficiency, a light bulb with a minus sign for energy efficiency, a light bulb with a plus sign for energy efficiency, a light bulb with a minus sign for energy efficiency, a light bulb with a plus sign for energy efficiency, and a light bulb with a minus sign for energy efficiency.



2CSYE1101S



È possibile programmare il sistema in maniera semplice ed intuitiva tramite app o browser internet da tablet o da PC.

Dispositivo touch panel per la gestione centralizzata del sistema Mylos free@home®. Compatibile col sistema ABB Welcome M.

- 

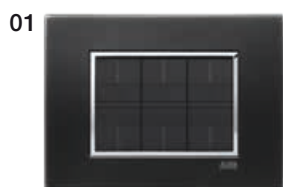


Mylos free@home®. Guida alle applicazioni | Flessibilità 59

Villetta residenziale

Comfort in soggiorno

Godersi al meglio un film o la musica preferita diventa facile come premere un pulsante.



- **2CSYE1003S**: modulo 2 ingressi 2 comandi per attivazione scenari.

- **2CSYE1012C**: modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo.

- **2CSY0300QSV**: placca square 3M Crystal Nero Satinato.



- **2CSYE1012C**: modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo.

- **2CSYE1105S**: attuatore tapparella 1 comando.

- **2CSY0300QSV**: placca square 3M Crystal Nero Satinato.

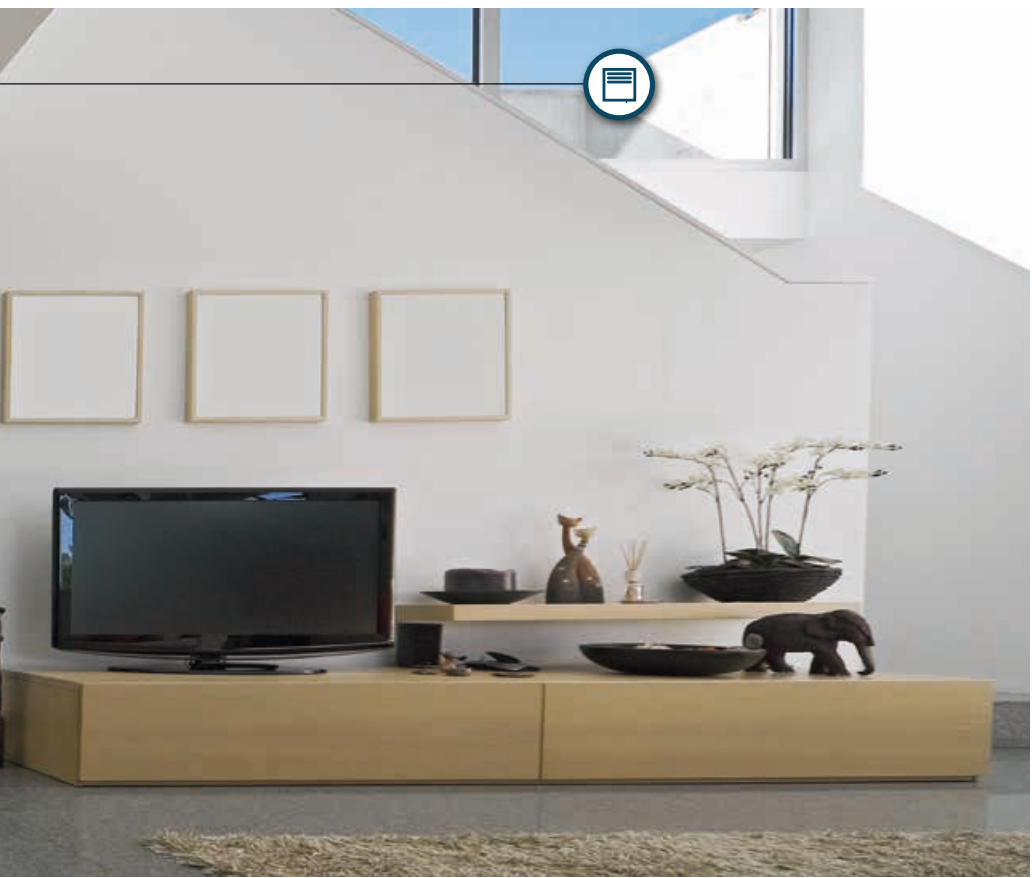


- **2CSYE1102S**: attuatore 16 A 1 comando per l'attuazione e il comando della luce a soffitto.

- **2CSYE1105S**: attuatore tapparella 1 comando.

- **2CSY0400QSV**: placca square 4M Crystal Nero Satinato.

Una sala audio/video perfetta inizia dall'impianto elettrico: grazie a Mylos è possibile creare le condizioni perfette di visione e ascolto per home cinema e hi-fi. Lo scenario "Visione" permette di avere un ambiente ideale grazie alla chiusura delle tapparelle, lo spegnimento delle luci a soffitto e la regolazione del livello di intensità luminosa delle luci dimmerizzabili.



Automazione tapparelle



Illuminazione



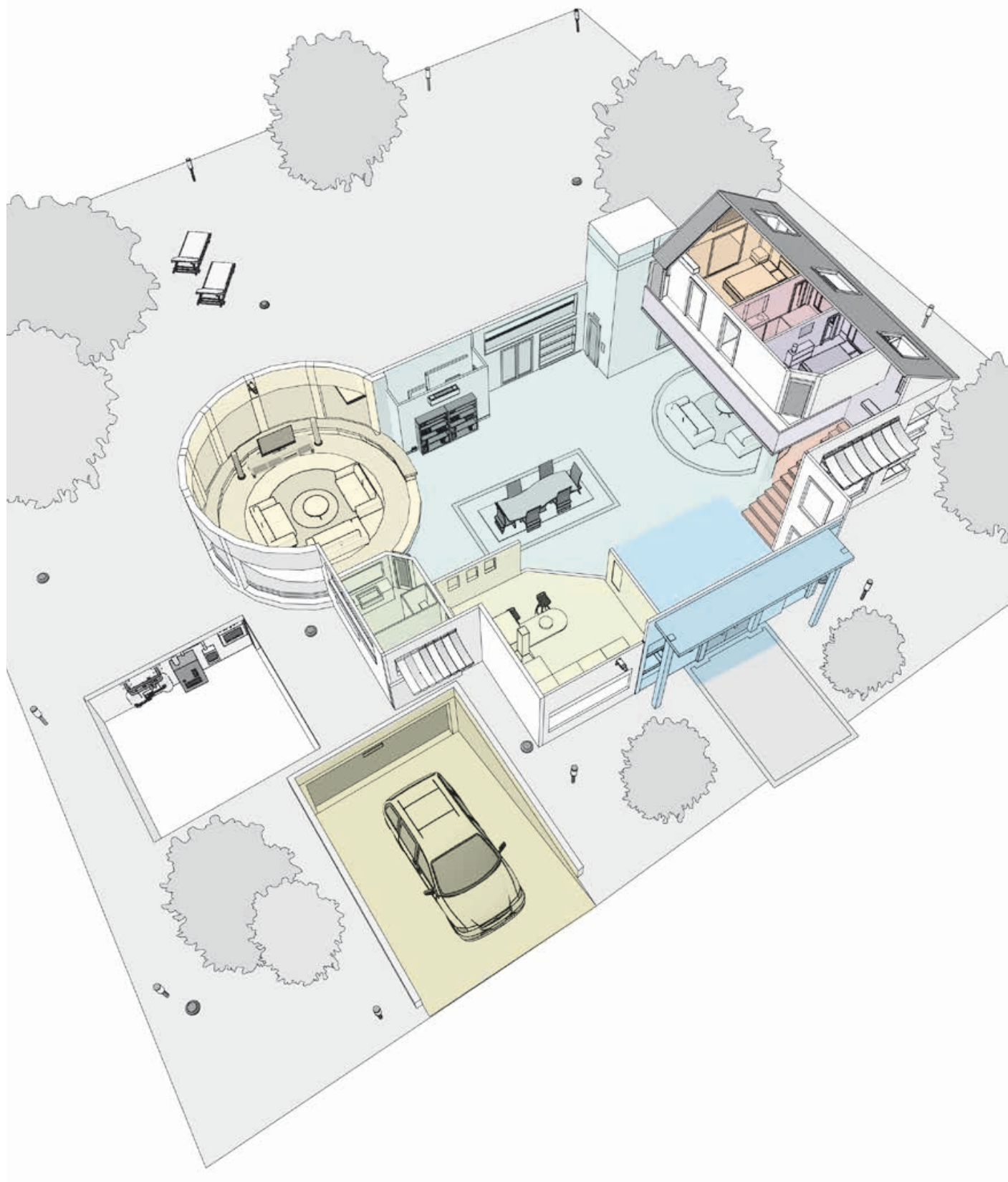
Dimmerizzazione

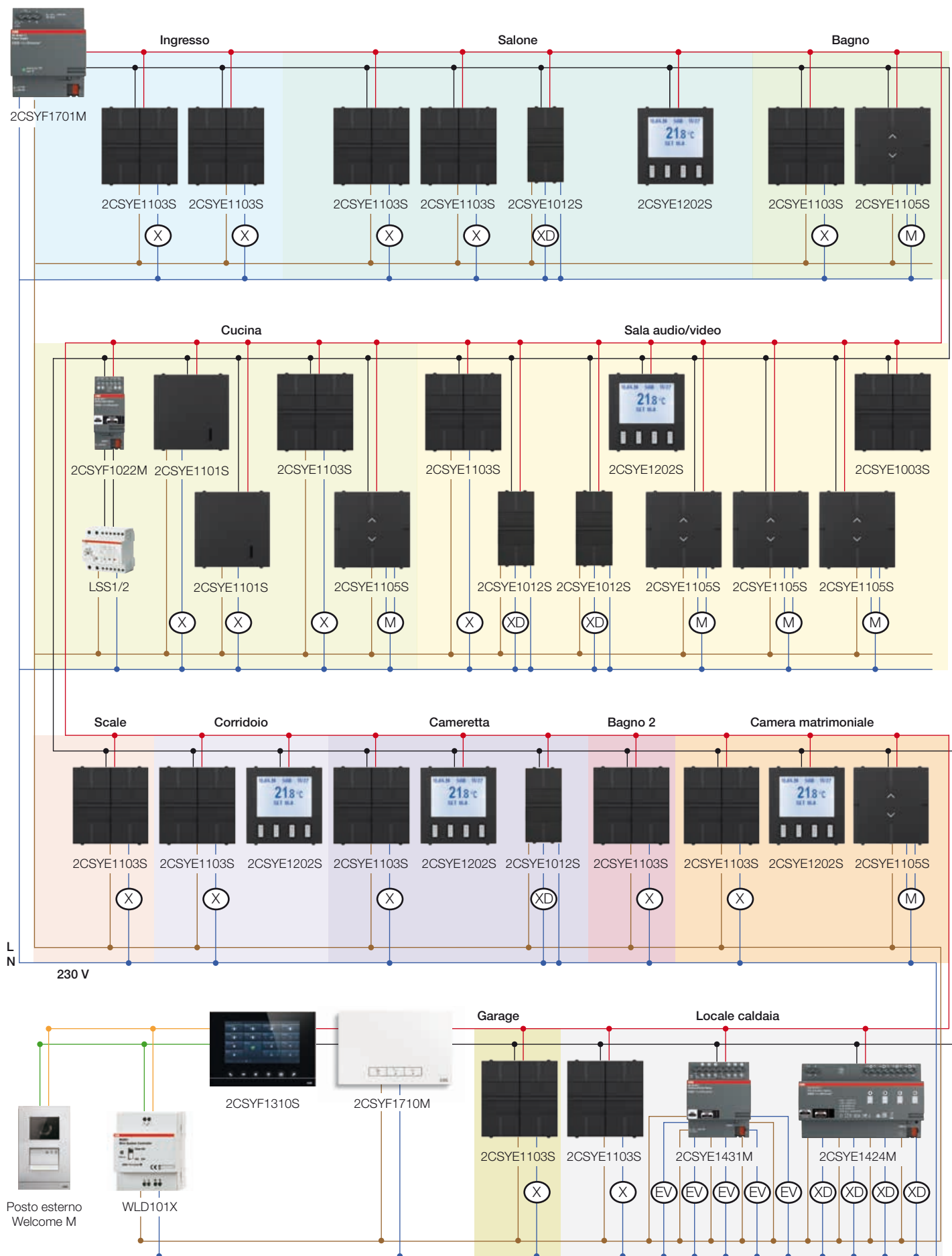


Scenari

Appartamento residenziale

Schema di collegamento prodotti





Piccolo negozio

Predisporre all'acquisto è un'arte



Automazione tapparelle

- » 1 Modulo attuatore tapparelle 4 canali
- » 4 Pulsante 16 A con interblocco
- » 2 Ingresso binario 4 canali



2CSYF1414M



2CSYF1022M



2CSY1018MC

Illuminazione

- » 2 Attuatore 4 canali
- » 9 Pulsante 16 A 1NA
- » 2 ingresso binario, 4 canali
- » 1 Ingressi binari da incasso 2 canali
- » 1 Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo



2CSYF1404M



2CSYF1022M



2CSY1001MC



2CSYE1012C

Termoregolazione 2 zone indipendenti

- » 2 Termostato
- » 2 Modulo attuatore relè 8A termostato



2CSYE1202C



2CSYE1107C



Gestione scenari

» 2 Moduli, 2 ingressi binario, 2 comandi



2CSYE1003C

System Access Point

È possibile programmare il sistema in maniera semplice ed intuitiva tramite app o browser internet da tablet o da PC.

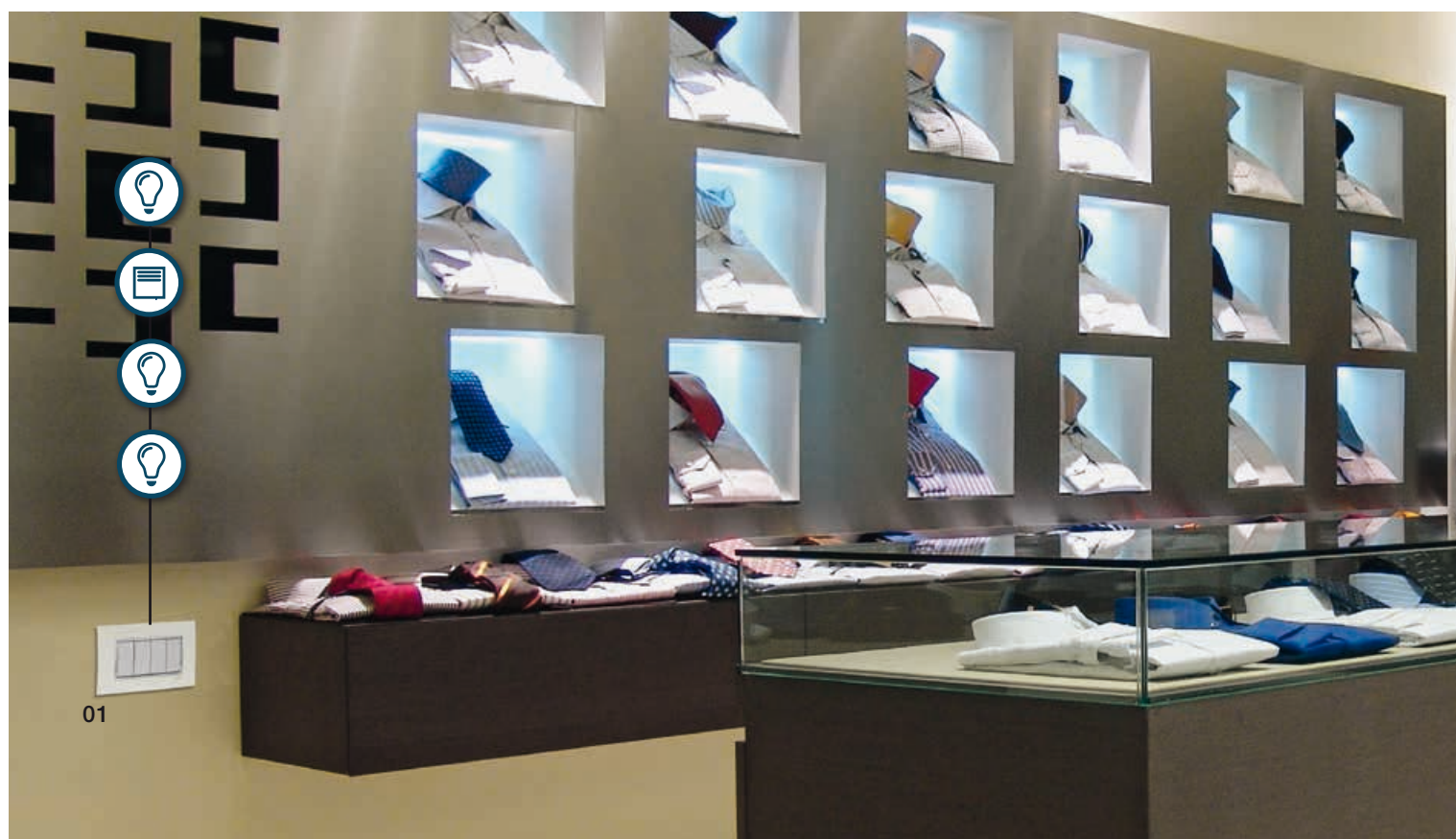


Piccolo negozio

Accogliere i clienti secondo Mylos

Tutto perfetto e pronto per i clienti fin dal primo minuto.

Ogni mattina penserà Mylos a creare le condizioni ottimali per ricevere i clienti: con lo scenario "Apertura negozio" si alzano le serrande, si accendono le luci degli scaffali e la temperatura viene portata a un livello confortevole.



01



- **2CSY1018MC**: pulsante con interblocco collegato ad ingresso binario per movimento tapparella.

- **2CSYE1012C**: modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo per accensione/spengimento luce a soffitto.

- **2CSY0424QSP**: placca square 4M Velvet Bianco.

02



- **2CSYE1003C**: modulo 2 ingressi 2 comandi per attivazione scenari memorizzati.

- **2CSY1018MC**: pulsante con interblocco per movimento tapparella collegato a ingressi binari del modulo 2CSYE1003C.

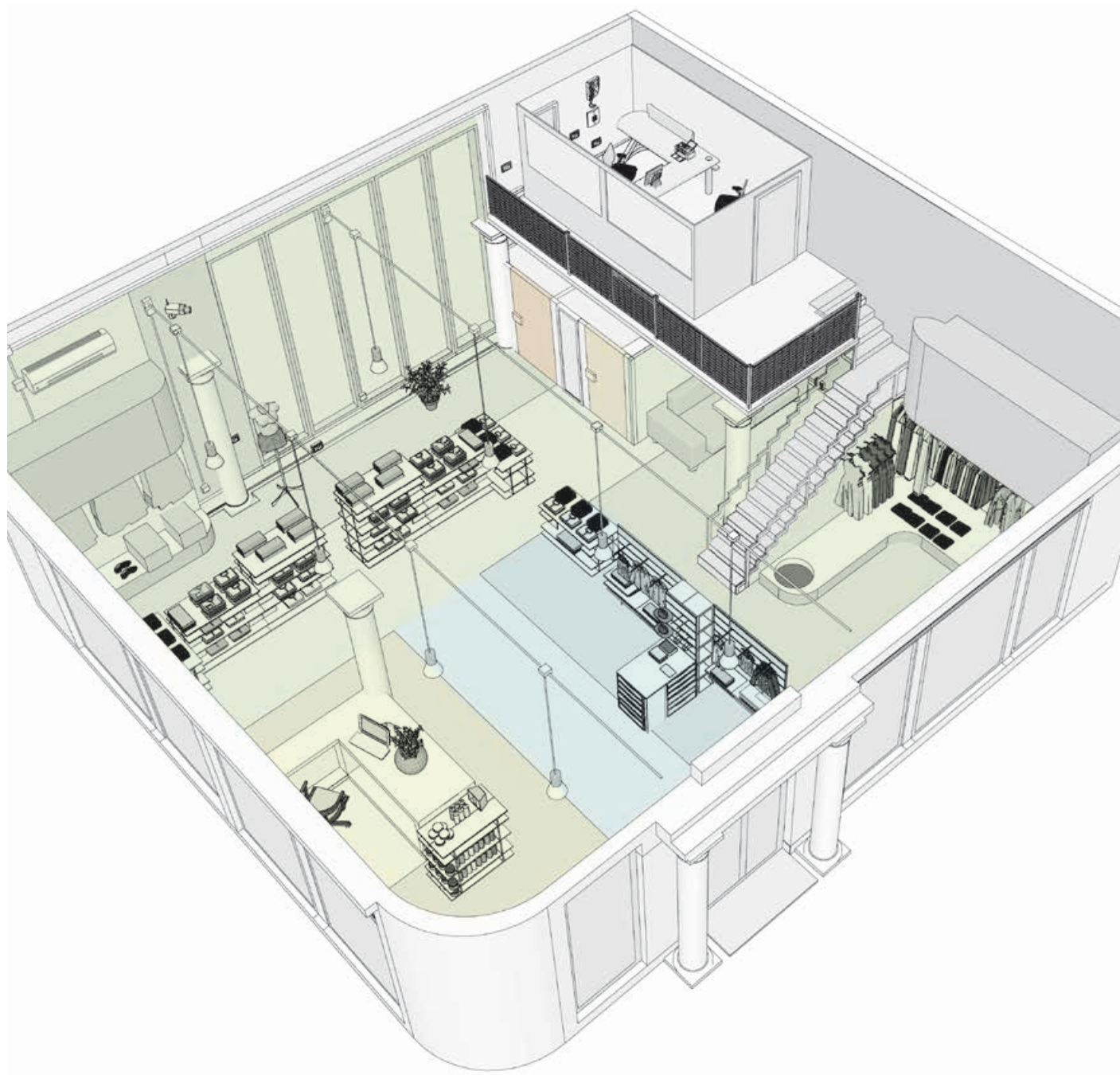
- **2CSY0324QPS**: placca square 3M Velvet Bianco.

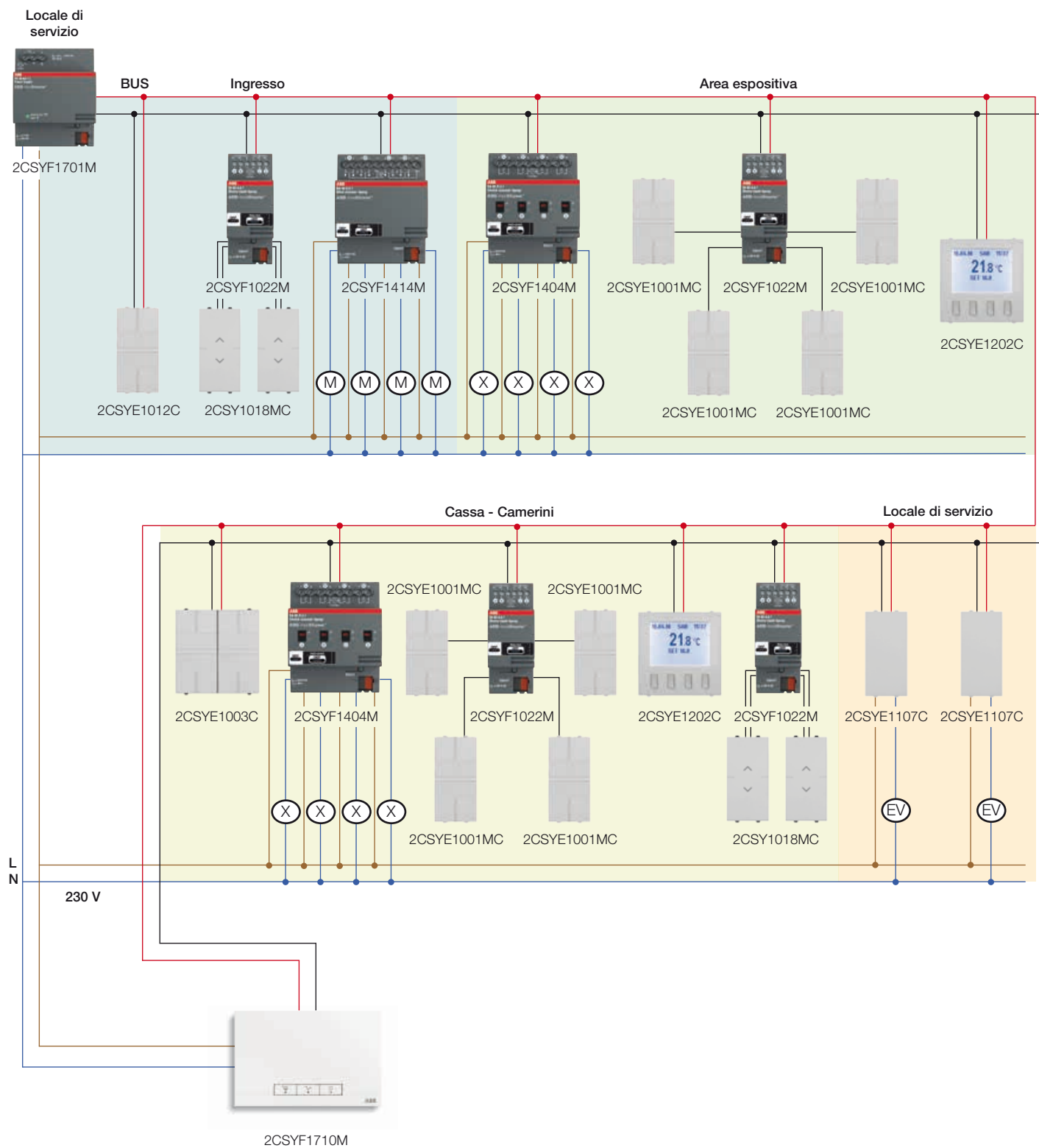


	Scenari
	Automazione tapparelle
	Illuminazione

Piccolo negozio

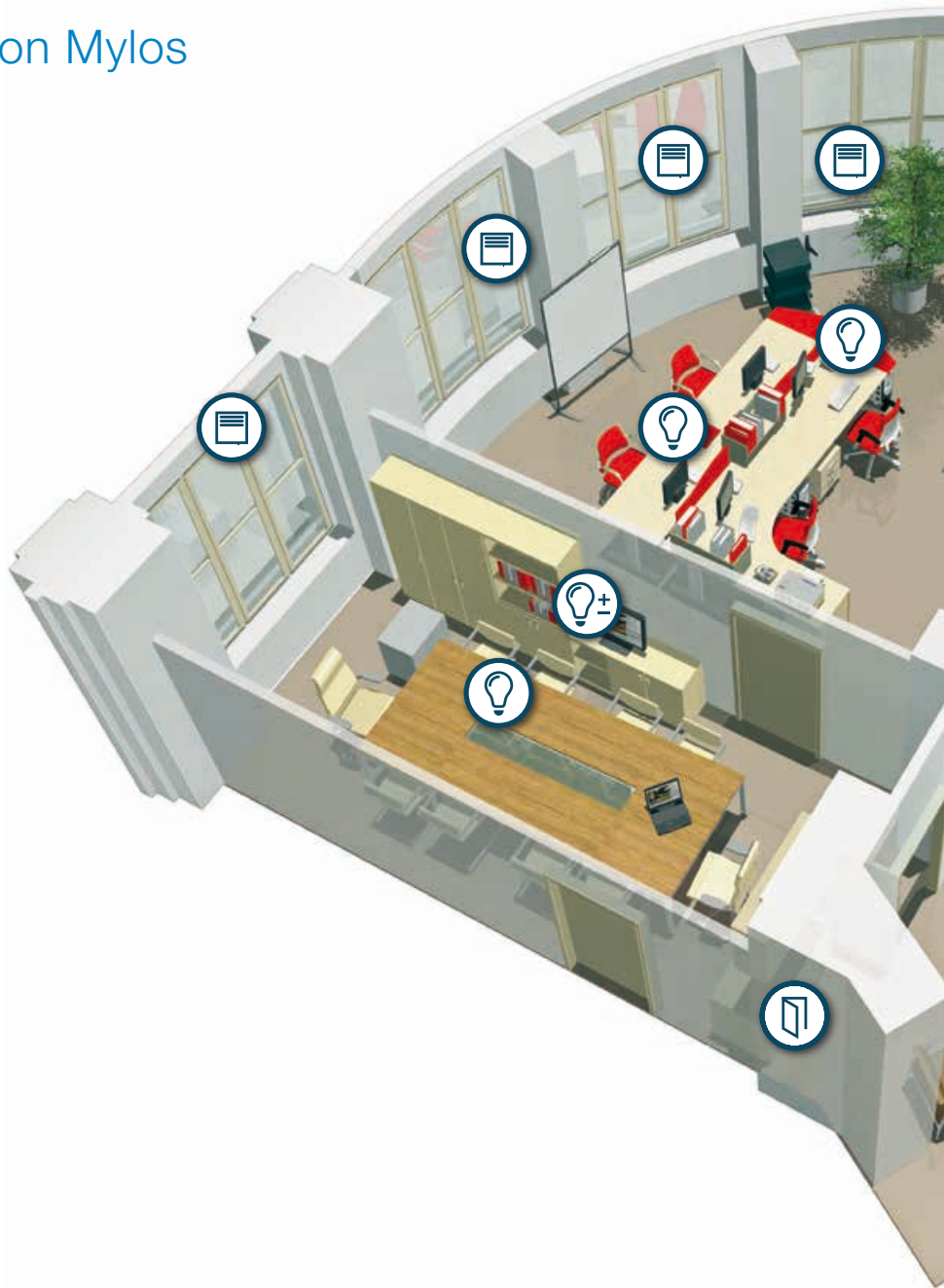
Schema di collegamento prodotti





Piccolo ufficio

Il lavoro è più semplice con Mylos



Automazione tapparelle

- » 3 Attuatori tapparella 1 comando
- » 1 modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo



2CSYE1105S



2CSYE1012S

Illuminazione

- » 6 Attuatori relè 16 A 2 comandi
- » 1 modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo



2CSYE1103S



2CSYE1012S

Dimmerizzazione luci

- » 1 Dimmer 350 W 1 comando



2CSYE1205S

Termoregolazione

- » 2 termostato
- » 2 Modulo attuatore relè 8A termostato



2CSYE1202S



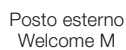
2CSYE1107S



È possibile programmare il sistema in maniera semplice ed intuitiva tramite app o browser internet da tablet o da PC.

Mylos free@homeTouch 7"
dispositivo touch panel per la
gestione centralizzata del sistema
Mylos free@home®. Compatibile
col sistema ABB Welcome M.

- » Alimentatore Welcome M
- » Posto esterno Welcome M

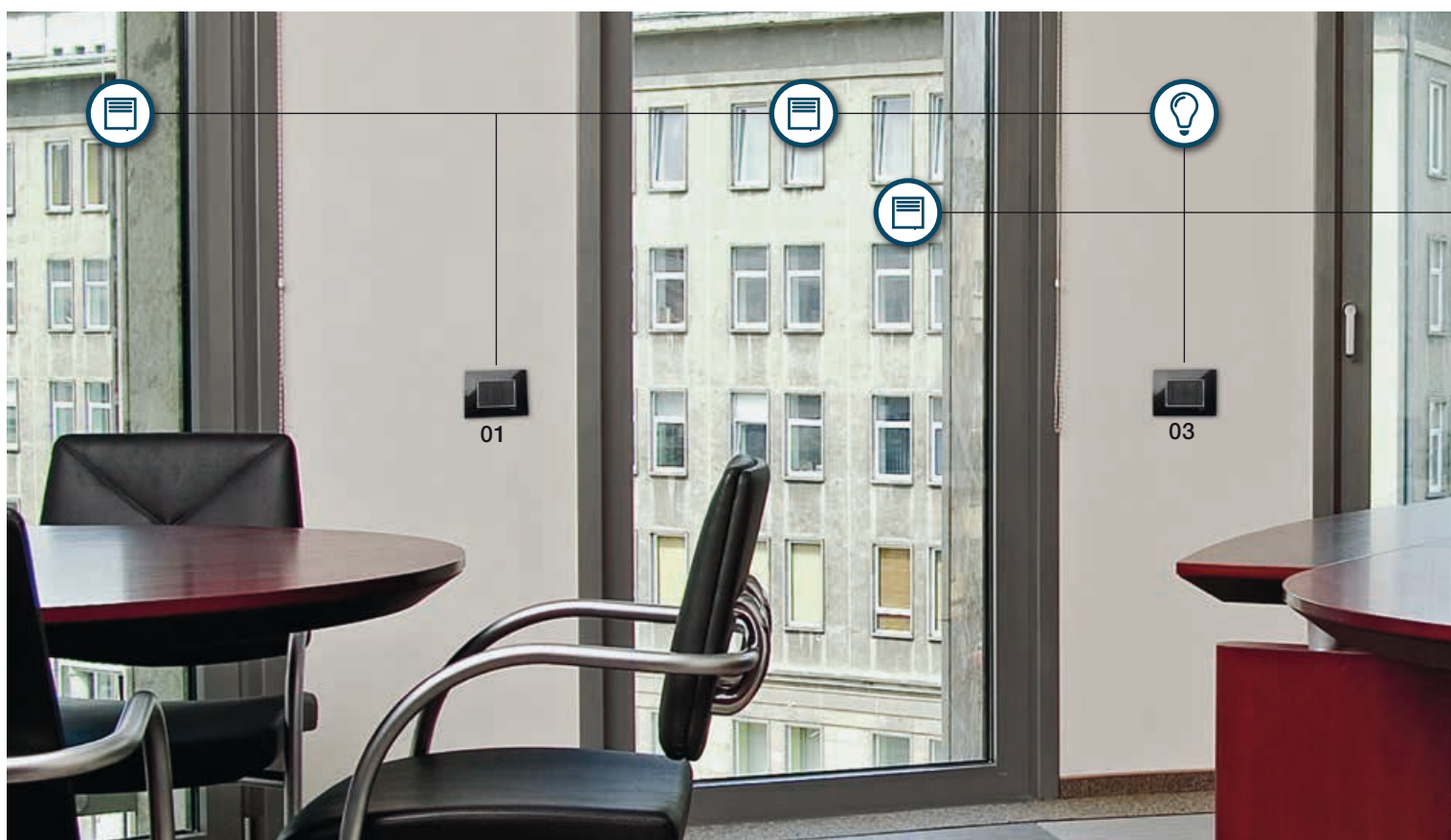


Piccolo ufficio

Finire la giornata con Mylos

L'ufficio è sicuro e protetto anche quando è chiuso.

Dopo una faticosa giornata di lavoro è Mylos che pensa alla chiusura dell'ufficio: con un solo pulsante si spengono le luci, si abbassano le tapparelle e viene inserito l'impianto di anti-intrusione. La temperatura si abbassa in modo da ottimizzare il risparmio energetico.



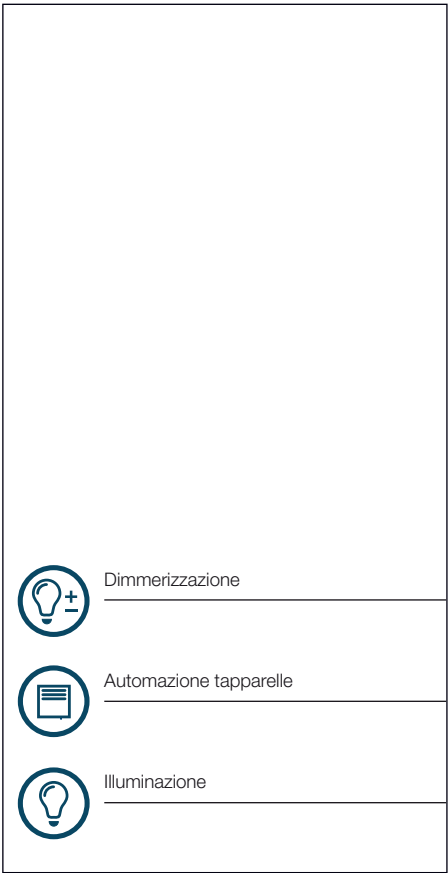
- **2CSYE1105S**: attuatore tapparella 1 comando.
- **2CSYE1012S**: modulo d'ingresso 1 comando per accensione/spegnimento luce a soffitto.
- **2CSY0300QLP**: placca square 3M Lucent Nero Brillante.



- **2CSYE1205S**: dimmer 350 W 1 comando per regolazione lampada dimmerizzabile posizionata sulla scrivania.
- **2CSYE1012S**: modulo d'ingresso 1 comando per movimentazione tapparella.
- **2CSY0300QLP**: placca square 3M Lucent Nero Brillante.

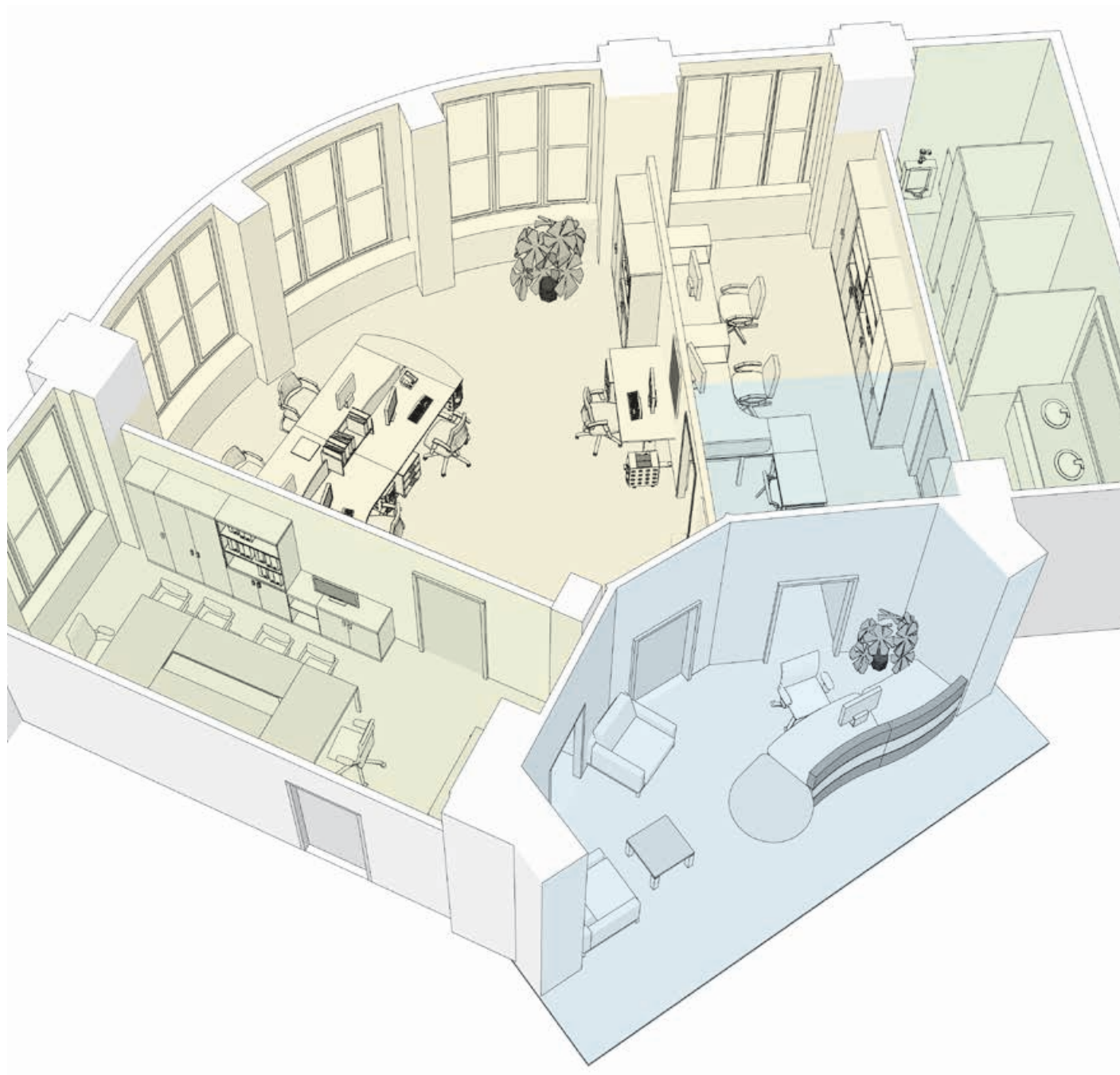


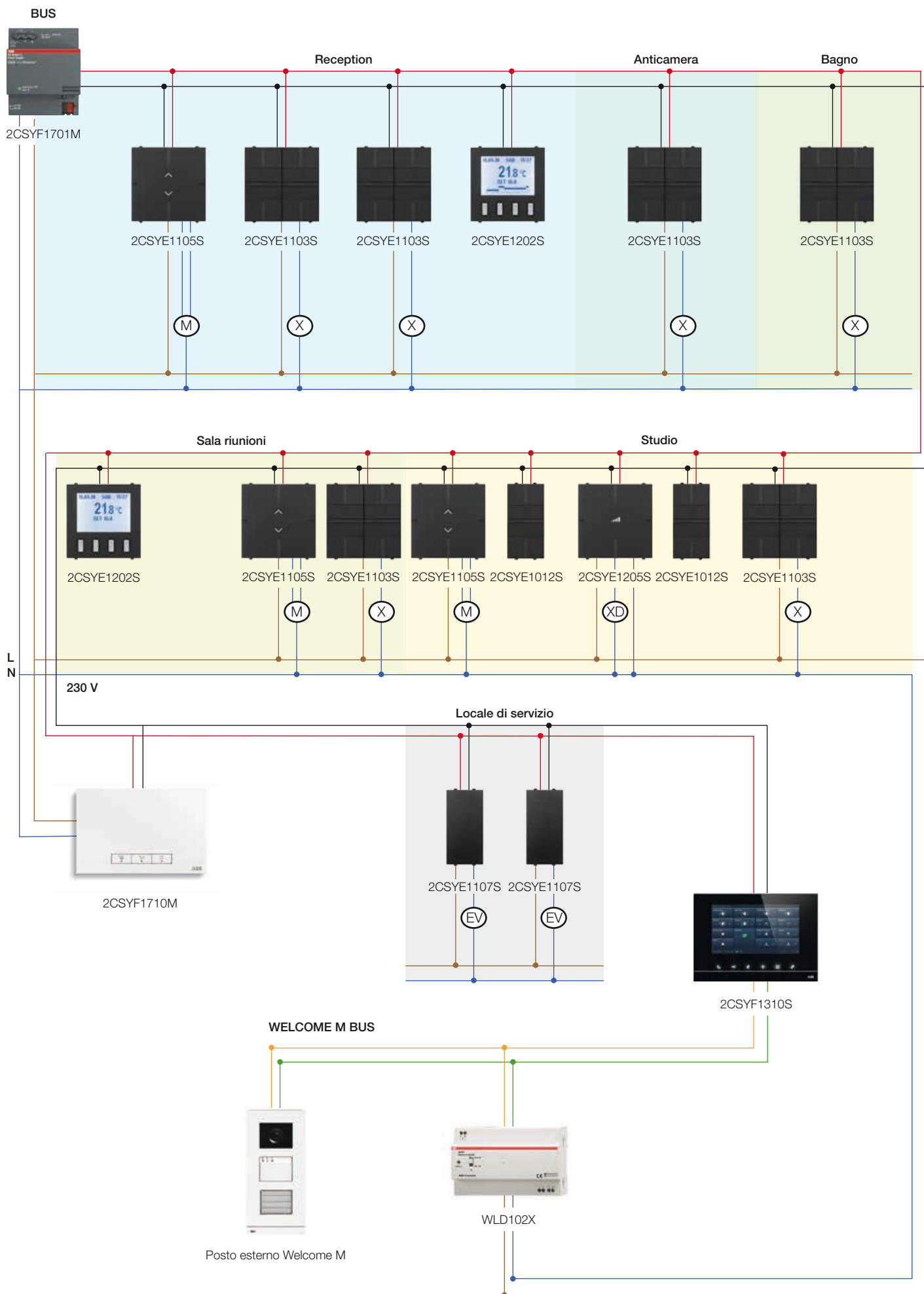
- **2CSYE1103S**: attuatore relè 16 A 2 comandi per l'accensione e lo spegnimento della lampada e, tramite il secondo comando, per controllo tapparelle
- **2CSY1600MS**: Copriforo 1/2 modulo
- **2CSY0300QLP**: placca square 3M Lucent Nero Brillante.

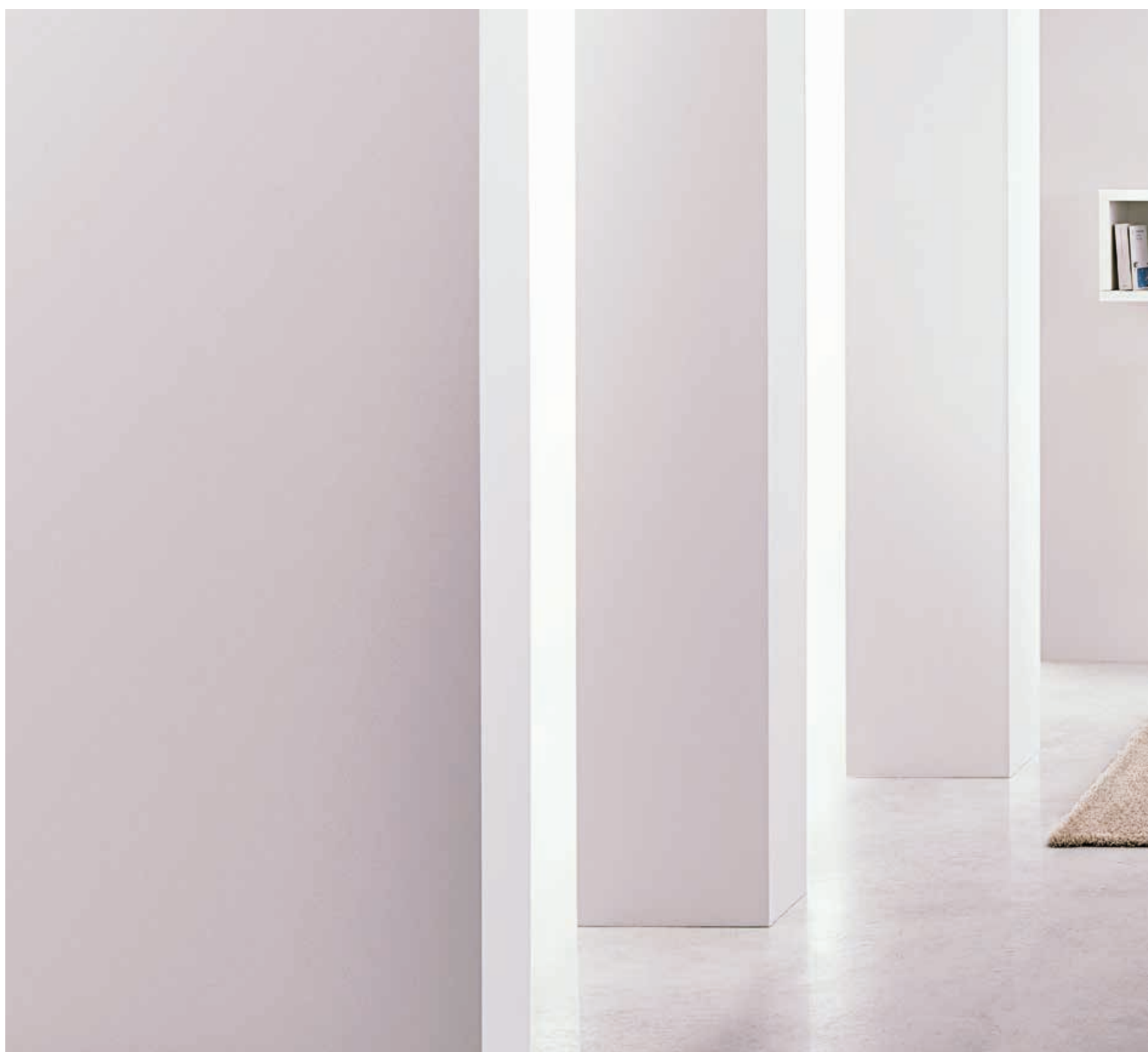


Piccolo ufficio

Schema di collegamento prodotti







Con Mylos free@home® qualsiasi desiderio prende vita nell'abitazione. E quando i desideri cambiano tutto cambia facilmente perché ogni casa possa essere vissuta pienamente, senza mai doversi adattare. Per far questo i dispositivi Mylos sono facilmente combinabili tra loro. E sceglierli per funzionalità è davvero semplice.



Informazioni per l'ordine

Interfacce utente



Ingressi e comandi

Dispositivo che consente la messa in funzione e il controllo remoto del sistema Mylos free@home®. Permette di impostare e gestire le programmazioni orarie e la funzione Astro. È possibile effettuare la programmazione e la remotizzazione tramite app o interfaccia web. Per l'utilizzo tramite PC non è necessario installare alcun software. Collegamento alla rete domestica in modalità client WLAN o tramite cavo CAT.

- Dimensioni (A x L x P):
 - 110 mm x 170 mm x 31 mm
- Visualizzazione:
 - LED per l'indicazione di stato
- Tensione nominale: 230 V~
- Frequenza nominale: 50 Hz/60 Hz
- Grado di protezione: IP 20

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
System Access Point	Bianco	2CSYF1710M	SAP-S-1-84	■

Approfondimenti tecnici da pagina 94



Mylos free@homeTouch 7"

Dispositivo touch panel da 7" per la gestione centralizzata del sistema Mylos free@home®, permette il controllo fino a 16 funzionalità dell'impianto e la visualizzazione delle immagini del sistema videocitofonia. Il dispositivo è compatibile con i sistemi ABB Welcome e ABB Welcome M. È dotato di slot per scheda di memoria SD per la memorizzazione delle immagini. Può essere utilizzato per il controllo remoto delle zone climatiche. Montaggio a parete con staffa in dotazione.

- Dimensioni (A x L x P):
 - 155 mm x 218 mm x 29 mm
- Dimensioni display: 17,8 cm
- Risoluzione display: 800 x 480
- Tipo display: TFT Touch Display
- Grado di protezione: IP 30

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Mylos free@homeTouch 7"	Bianco	2CSYF1310C	DP7-S-6XX	■
Mylos free@homeTouch 7"	Nero	2CSYF1310S	DP7-S-6XX	■

Approfondimenti tecnici da pagina 130



Alimentatore

Il dispositivo Mylos free@homeTouch 7" deve essere alimentato tramite l'alimentatore Welcome M e collegato ad entrambi i BUS (free@home e Welcome M). Anche nel caso in cui il dispositivo sia utilizzato solo con il sistema free@home, bisogna prevedere l'alimentatore Welcome M.

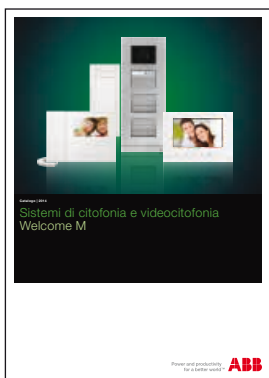
Descrizione	Codice	Tipo
Alimentatore controller mini	WLD101X	M2301

- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Per ulteriori informazioni riguardo alla configurazione del sistema Welcome M consultare il relativo catalogo, disponibile a questo link.



Sistemi di citofonia
e videocitofonia Welcome M
2CSC600622D0901



Informazioni per l'ordine

Ingressi e comandi

Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo

Dispositivo 1 modulo dotato di 1 comando utilizzabile come canale di ingresso nel sistema Mylos free@home®. Dotato di pulsante di programmazione per l'identificazione. Installazione da incasso.



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo	Bianco	2CSYE1012C	2CSYE1012C	■ ■
Modulo d'ingresso 1 comando 1 modulo	Nero	2CSYE1012S	2CSYE1012S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 98

Modulo 2 ingressi binario 1 comando

Dispositivo 2 moduli dotato di: 1 comando utilizzabile come canale di ingresso; 2 canali di ingresso utilizzabili per interfacciare ingressi di tipo binario al sistema Mylos free@home®. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico a cui è collegato il comando. Installazione da incasso.

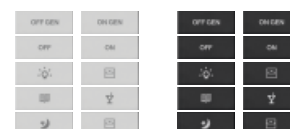


Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo 2 ingressi binario 1 comando	Bianco	2CSYE1002C	2CSYE1002C	■ ■
Modulo 2 ingressi binario 1 comando	Nero	2CSYE1002S	2CSYE1002S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 98

Modulo 2 ingressi binario 2 comandi

Dispositivo 2 moduli dotato di: 2 comandi utilizzabili come canali di ingresso; 2 canali di ingresso utilizzabili per interfacciare ingressi di tipo binario al sistema Mylos free@home®. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico a cui sono collegati i comandi. Installazione da incasso.



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo 2 ingressi binario 2 comandi	Bianco	2CSYE1003C	2CSYE1003C	■ ■
Modulo 2 ingressi binario 2 comandi	Nero	2CSYE1003S	2CSYE1003S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 98

Ingressi binari da incasso

Collegabile a 2 o 4 ingressi binari tradizionali o contatti ausiliari. Gli ingressi possono essere utilizzati come canali di attivazione per funzioni del sistema. Lunghezza massima consentita della linea di connessione 10 mt.



- Contatti puliti
- Corrente di ingresso: 0,5 mA
- Dimensioni (A x L x P):
- Ingressi: 2/4
- 39 mm x 40 mm x 12 mm

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Ingresso binario da incasso, 2 canali	-	2CSYF1702M	BI-F-2.0.1	■
Ingresso binario da incasso, 4 canali	-	2CSYF1704M	BI-F-4.0.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 98

- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Attuatori



Attuatore relè 16A

Dispositivo 2 moduli dotato di 1 relè 16A. Dotato di pulsante di programmazione per l'identificazione e di LED per la segnalazione funzionale. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore relè 16A	Bianco	2CSYE1101C	2CSYE1101C	■ ■
Attuatore relè 16A	Nero	2CSYE1101S	2CSYE1101S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 102



Attuatore relè 16A 1 comando

Dispositivo 2 moduli dotato di 1 relè 16A con relativo comando (associazione pre-programmata). Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore relè 16A 1 comando	Bianco	2CSYE1102C	2CSYE1102C	■ ■
Attuatore relè 16A 1 comando	Nero	2CSYE1102S	2CSYE1102S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 102



Attuatore relè 16A 2 comandi

Dispositivo 2 moduli dotato di: 1 relè 16A con relativo comando (associazione pre-programmata con possibilità di inversione del tasto da associare); 1 comando utilizzabile come canale di ingresso. Dotato di LED per la segnalazione funzionale dei carichi a cui sono associati i canali. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore relè 16A 2 comandi	Bianco	2CSYE1103C	2CSYE1103C	■ ■
Attuatore relè 16A 2 comandi	Nero	2CSYE1103S	2CSYE1103S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 102



Attuatore 2 relè 8A 2 comandi

Dispositivo 2 moduli dotato di 2 relè 8A con relativo comando (associazione pre-programmata non modificabile). Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	Bianco	2CSYE1106C	2CSYE1106C	■ ■
Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	Nero	2CSYE1106S	2CSYE1106S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 102

- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Attuatori tapparelle

Attuatore tapparella

Dispositivo 2 moduli dotato di attuatore per controllo tapparelle. Dotato di LED per la segnalazione funzionale. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore tapparella	Bianco	2CSYE1104C	2CSYE1104C	 
Attuatore tapparella	Nero	2CSYE1104S	2CSYE1104S	 

Approfondimenti tecnici da pagina 102



Attuatore tapparella 1 comando

Dispositivo 2 moduli dotato di attuatore per controllo tapparelle e relativo comando. Dotato di LED per la segnalazione funzionale. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore tapparella 1 comando	Bianco	2CSYE1105C	2CSYE1105C	 
Attuatore tapparella 1 comando	Nero	2CSYE1105S	2CSYE1105S	 

Approfondimenti tecnici da pagina 102



Informazioni per l'ordine

Illuminazione e comfort

Dimmer 350W con comando

Dispositivo 2 moduli dotato di dimmer da 350W con relativo comando (associazione preprogrammata). Utilizzabile per carico induttivo e capacitivo con riconoscimento automatico. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Dimmer 350W con comando	Bianco	2CSYE1205C	2CSYE1205C	 
Dimmer 350W con comando	Nero	2CSYE1205S	2CSYE1205S	 

Approfondimenti tecnici da pagina 109



Dimmer reg1/10V con comando

Dispositivo 2 moduli dotato di regolatore di dimmer 1/10V con relativo comando (associazione preprogrammata). Utilizzabile per carichi dotati di regolazione ballast. Dotato di LED per la segnalazione funzionale del carico. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Dimmer reg1/10V con comando	Bianco	2CSYE1206C	2CSYE1206C	 
Dimmer reg1/10V con comando	Nero	2CSYE1206S	2CSYE1206S	 

Approfondimenti tecnici da pagina 109



-  Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
-  Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Termoregolazione



Termostato

Dispositivo termostato 2 moduli dotato di display. 4 modalità di funzionamento, gestione centralizzata tramite touch panel o da remoto. Installazione da incasso.

NOTA: Da abbinare al modulo attuatore relè 8A termostato (2CSYE1107C/S) o al modulo attuatore termoregolazione 6/12 canali (2CSYF1431M o 2CSYF1432M)

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Termostato	Bianco	2CSYE1202C	2CSYE1202C	■ ■
Termostato	Nero	2CSYE1202S	2CSYE1202S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 122



Modulo attuatore relè 8A termostato

Dispositivo 1 modulo dotato di 1 relè 8A. Utilizzabile come canale di uscita o come attuatore per termoregolazione. Dotato di pulsante di programmazione per l'identificazione. Installazione da incasso.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo attuatore relè 8A termostato	Bianco	2CSYE1107C	2CSYE1107C	■ ■
Modulo attuatore relè 8A termostato	Nero	2CSYE1107S	2CSYE1107S	■ ■

Approfondimenti tecnici da pagina 122

- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Dispositivi modulari

Ingresso binario, 4 canali

Dispositivo per l'interfacciamento di 4 canali esterni.

- Ingressi REG, 230V~
- Corrente di ingresso AC/DC I_n : max 1 mA
- Dimensioni (A x L x P): 90 mm x 36 mm x 64 mm
- Ingressi: 4
- Dimensioni DIN: 2 moduli
- Grado di protezione: IP 20



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Ingresso binario, 4 canali	-	2CSYF1022M	BI-M-4.0.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

Attuatore 4 canali

Dispositivo dotato di 4 canali di commutazione in modalità ON/OFF per la gestione di 4 canali di uscita nel sistema. Gestione dell'operazione in modalità manuale.

- Dimensioni (A x L x P): 90 mm x 72 mm x 64 mm
- Uscite: 4
- Adatto per: AC1
- Corrente nominale: 16 A, con cos ϕ 0,8: 2
- Tensione nominale: 230 V~
- Adatto per: AC3
- Corrente nominale: 8 A, con cos ϕ 0.45
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 4 moduli



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Attuatore 4 canali	-	2CSYF1404M	SA-M-0.4.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

Modulo 8 OUT 6A / 8 IN

Dispositivo dotato di 8 canali di commutazione in modalità ON/OFF con portata 6 A per la gestione di 8 canali di uscita nel sistema e di 8 canali INPUT per l'interfacciamento di 8 ingressi binari nel sistema. Gestione dell'operazione in modalità manuale.

- Dimensioni (A x L x P): 90 mm x 140 mm x 64 mm
- Uscite: 8 (6 A)
- Ingressi: 8
- Adatto per: AC1
- Corrente nominale: 6 A, con cos ϕ 0,8
- Tensione nominale: 230 V~
- Adatto per: AC3
- Corrente nominale: 6 A, con cos ϕ 0.45
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 8 moduli



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo 8 OUT 6A / 8 IN	-	2CSYF1408M	SA-M-8.8.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

■ Dispositivi compatibili con Mylos free@home®

■ Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Dispositivi modulari



Dimmer 4 canali

Attuatore dimmer multicanale universale per il controllo di LED, lampade a incandescenza, lampade alogene 230 V, lampade alogene a bassa tensione con trasformatori convenzionali o elettronici e lampade alogene dimmerabili a risparmio energetico. Adatto per retrofit a LED dimmerabili (LEDi). Collegamento in parallelo di canali per l'aumento del carico massimo gestibili. Collegamento in parallelo a piacere delle uscite. Identificazione automatica del carico collegato. È possibile anche la selezione manuale della modalità di funzionamento. Segnalazione di stato/condizioni delle uscite tramite LED.

- Diagnostica: spia di stato delle uscite tramite LED
- Tensione nominale: 230 V~
- Frequenza nominale: 50 Hz/60 Hz
- Uscite: 4 canali dimmerabili
- Adatto per: lampade a incandescenza 230 V e lampade alogene a bassa tensione con trasformatori convenzionali o elettronici
- Potenza nominale: 10-315 W/VA
- Adatto per: lampade LEDi e a risparmio energetico
- Potenza nominale: 2-80 W/VA
- Grado di protezione: IP 20
- Dimensione DIN: 8 moduli

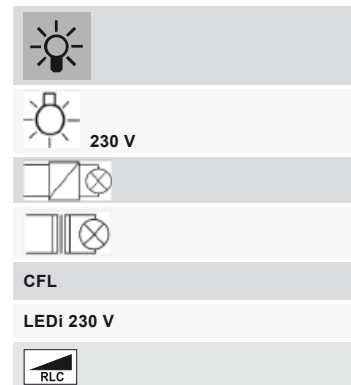
Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Dimmer 4 canali	-	2CSYF1424M	DA-M-0.4.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

Carico nominale

1 x 40 - 1260 W/VA
2 x 20 - 630 W/VA
4 x 10 - 315 W/VA
LEDi + CFL:
tipic. 1 x 8 - 160 W/VA
tipic. 2 x 4 - 120 W/VA
tipic. 4 x 2 - 80 W/VA

Tipo di carico



- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Modulo attuatore tapparelle 4 canali

Per il controllo di 4 motori di veneziane o tapparelle indipendenti.

Per il collegamento bus utilizzare il morsetto in dotazione.

- Dimensioni (A × L × P): 90 mm × 72 mm × 64 mm
- Corrente nominale: 6 A, con $\cos \phi$ 0,45
- Tensione nominale: 230 V~
- Uscite: 4
- Grado di protezione: IP 20
- Adatto per: AC3
- Dimensione DIN: 4 moduli



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo attuatore tapparelle 4 canali	-	2CSYF1414M	BA-M-0.4.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

Modulo attuatore termoregolazione 6 canali

Dispositivo per il controllo di valvole a controllo proporzionale nei sistemi di riscaldamento e raffreddamento. Le uscite sono protette contro i cortocircuiti e i sovraccarichi.

- Dimensioni (A × L × P): 90 mm × 72 mm × 64 mm
- Corrente nominale: 160 mA
- Tensione nominale: 230 V~
- Uscite: 6
- Grado di protezione: IP 20
- Adatto per: carico ohmico
- Dimensione DIN: 4 moduli



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo attuatore termoregolazione 6 canali	-	2CSYF1431M	HA-M-0.6.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

Modulo attuatore termoregolazione 12 canali

Dispositivo per il controllo di valvole a controllo proporzionale nei sistemi di riscaldamento e raffreddamento. Le uscite sono protette contro i cortocircuiti e i sovraccarichi.

- Dimensioni (A × L × P): 90 mm × 144 mm × 64 mm
- Corrente nominale: 160 mA
- Grado di protezione: IP 20
- Uscite: 12
- Dimensione DIN: 8 moduli
- Adatto per: AC3 carico ohmico



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo attuatore termoregolazione 12 canali	-	2CSYF1432M	HA-M-0.12.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

Alimentatore di sistema 640mA

Alimentatore di sistema. Diagnosi rapida con la spia LED per segnalazione di pronto all'uso e anomalia.

- Dimensioni (A × L × P): 90 mm × 72 mm × 64 mm
- Frequenza nominale: 50 Hz/60 Hz
- Uscite: 1
- Diagnostica/segnalazione:
- Corrente nominale: 640 mA
- LED di funzionamento/sovraccarico
- Grado di protezione: IP 20
- Tensione nominale: 230 V~, +10 %/-15 %
- Dimensione DIN: 4 moduli
- Secondaria: 30 V, +2 V/-2 V



Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Alimentatore di sistema 640mA	-	2CSYF1701M	PS-M-64.1.1	■

Approfondimenti tecnici da pagina 112

■ Dispositivi compatibili con Mylos free@home®

■ Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Dispositivi di sistema e ricambi



Cavo BUS

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Cavo BUS (matassa da 100 m)	-	ED 063 3	ED 063 3	■ ■
Cavo BUS (matassa da 500 m)	-	ED 064 1	ED 064 1	■ ■



Morsetti, copritasti, etichette

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Morsetto di collegamento BUS	-	EC 732 4	EC 732 4	■ ■
Copritasto Mylos HA/KNX	Bianco	2CSYE1501C	2CSYE1501C	■ ■
Copritasto Mylos HA/KNX	Nero	2CSYE1501S	2CSYE1501S	■ ■
Etichette di personalizzazione	Bianco	2CSYE1502C	2CSYE1502C	■ ■
Etichette di personalizzazione	Nero	2CSYE1502S	2CSYE1502S	■ ■
Copritasto Mylos HA/KNX, 2 moduli	Bianco	2CSYE1503C	2CSYE1503C	■ ■
Copritasto Mylos HA/KNX, 2 moduli	Nero	2CSYE1503S	2CSYE1503S	■ ■
Copritasto Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo scatto	Bianco	2CSYE1504C	2CSYE1504C	■ ■
Copritasto Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo scatto	Nero	2CSYE1504S	2CSYE1504S	■ ■
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo dimmer	Bianco	2CSYE1505C	2CSYE1505C	■ ■
Copritasti Mylos HA/KNX, 2 moduli con il simbolo dimmer	Nero	2CSYE1505S	2CSYE1505S	■ ■



- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

Informazioni per l'ordine

Dispositivi Mylos Home Automation

Dispositivi Mylos Home Automation

I seguenti dispositivi possono operare esclusivamente nel sistema Mylos Home Automation, possono essere utilizzati insieme ai soli dispositivi della sezione Mylos free@home® programmabili con cronotermostato programmatore.

Descrizione	Finitura	Codice	Tipo	Compatibilità
Modulo 2 ingressi binario: Mylos HA	Bianco	2CSYE1011C	2CSYE1011C	■
	Nero	2CSYE1011S	2CSYE1011S	■
Modulo 2 ingressi binario	Bianco	2CSYE1001C	2CSYE1001C	■
	Nero	2CSYE1001S	2CSYE1001S	■
Modulo 2 ingressi binario da incasso	-	2CSYE1702M	2CSYE1702M	■
Ricevitore IR per telecomandi: Mylos HA	Bianco	2CSYE1218C	2CSYE1218C	■
	Nero	2CSYE1218S	2CSYE1218S	■
Cronotermostato programmatore	Bianco	2CSYE1201C	2CSYE1201C	■
	Nero	2CSYE1201S	2CSYE1201S	■
Alimentatore BUS 320mA, 30V~, 4 moduli DIN: Mylos HA	-	2CSYE1701M	2CSYE1701M	■
Interfaccia DomusTech	-	2CSYE1703M	2CSYE1703M	■



- Dispositivi compatibili con Mylos free@home®
- Dispositivi compatibili con Mylos Home Automation

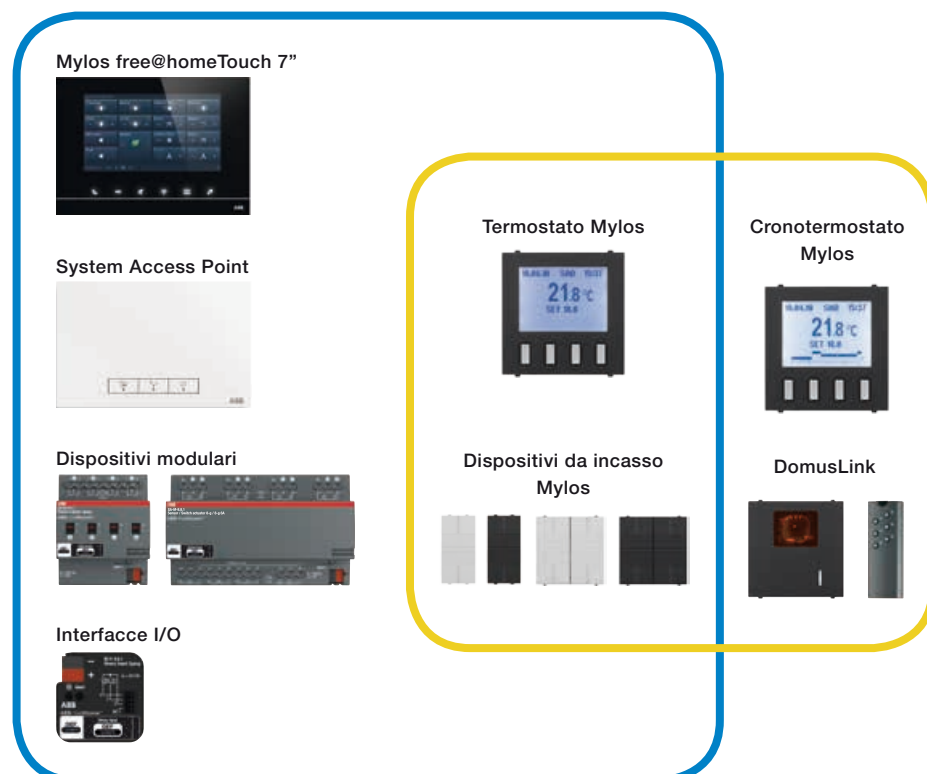
Compatibilità tra i sistemi Mylos free@home® e Mylos Home automation

Il sistema Mylos Home Automation rimane disponibile:

- Mylos Home Automation rappresenta il sistema entry level, programmabile attraverso cronotermostato. Mylos free@home® ne è l'evoluzione, programmabile, grazie al System Access Point, tramite tablet o PC.
- I dispositivi di Mylos Home Automation saranno parte integrante del nuovo sistema free@home,
- I codici rimangono invariati; tuttavia il Mylos touch non sarà più disponibile sul mercato per nuovi impianti ma sarà fornibile solo per sostituzioni. Non è inoltre prevista nel sistema free@home un'integrazione con i sistemi DomusTech.
- I dispositivi Mylos con il marchio free@home sono compatibili con entrambi i sistemi. E' possibile dunque inserire un dispositivo Mylos marchiato free@home in un sistema Mylos Home Automation fatta eccezione per gli attuatori modulari.
- Non è invece possibile inserire un dispositivo Mylos senza marchio free@home all'interno di un sistema free@home.

Mondo Mylos free@home®

Mondo Mylos HA



Modalità di configurazione Mylos home Automation

La configurazione diventa naturale ed immediata

Avere a disposizione tante alternative e soprattutto poterle sfruttare con facilità.

È questa la priorità seguita nella progettazione di Mylos. Perché l'intelligenza non ha bisogno di inutili complicazioni.

Con Mylos ogni casa diventa unica e ognuno la può reinventare ogni giorno. Perché programmare questo sistema è veramente semplice e alla portata di tutti.

La configurazione avviene tramite il cronotermostato, un dispositivo del sistema stesso, senza bisogno di altri configuratori esterni o di software complessi.

L'interfaccia grafica è intuitiva e consente in pochi passi di acquisire i dispositivi, inserirli in un gruppo e assegnargli la funzionalità desiderata. Con la stessa semplicità è possibile personalizzarne i parametri di funzionamento, impostare uno scenario che si attiverà con un pulsante o in un determinato momento della giornata.

Creare un ambiente personalizzato non è mai stato così facile.



Cronotermostato

Toccando un qualsiasi tasto si entrerà nel menu del dispositivo.



Menu di configurazione

Scorrendo tra le icone, selezionare il menu "impostazioni" per la configurazione del sistema Mylos home automation.



Gruppi

Un gruppo è un insieme logico di dispositivi: selezionare questa voce per acquisire i dispositivi del sistema.



Gruppi

Il sistema propone una serie di nomi comuni possibili per un gruppo: sarà poi possibile personalizzarlo.



Rinominare il gruppo

È possibile rinominare il gruppo per renderlo più identificativo di dove si trovano i dispositivi o del carico che controlleranno. Premere due volte "OK" con il cursore sullo spazio per proseguire.



Aggiunta

di un dispositivo
Selezionando questa voce il cronotermostato aggiungerà un dispositivo al gruppo appena creato, configurandolo.



Programmazione

A questo punto il cronotermostato è in attesa che si prema il pulsante di programmazione sul dispositivo e che venga selezionato il canale da acquisire. Fatto ciò comparirà un numero identificativo ed il dispositivo risulterà configurato.



Dopo aver premuto il pulsante di programmazione ed acquisito il dispositivo è possibile personalizzarne il funzionamento dal menu parametri del cronotermostato. L'applicazione delle modifiche sarà istantanea, senza necessità di ripetere la programmazione.



Pulsante di programmazione, da premere per far riconoscere il dispositivo al configuratore d'impianto (cronotermostato programmato o Mylos Touch).

Approfondimenti tecnici

Descrizione del sistema Mylos free@home®

Concetti base

Le informazioni descritte in questo capitolo sono fondamentali per comprendere appieno il funzionamento del sistema Mylos free@home® e strutturare correttamente l'impianto.

Un sistema è sempre composto da tre principali famiglie di dispositivi:

- **Dispositivi di ingresso:** presentano la possibilità di inviare sulla linea BUS delle istruzioni di attuazione. Tali comandi possono originare dai comandi configurabili dei dispositivi stessi o da dispositivi esterni quali pulsanti, sensori, telecomandi IR, ecc.
- **Dispositivi di attuazione:** presentano la possibilità di ricevere dalla linea BUS delle istruzioni di attuazione. Esistono diversi tipi di attuatori a seconda del carico che deve essere controllato (attuatori relè, attuatori dimmer, attuatori tapparella). In alcuni casi l'attuazione può anche essere controllata in locale mediante comandi presenti sul dispositivo stesso.
- **System access Point:** dispositivo che consente la messa in funzione e il controllo remoto del sistema Mylos free@home®. Permette di impostare e gestire le programmazioni orarie e la funzione Astro. È possibile effettuare la programmazione e la remotizzazione tramite app o interfaccia web. Collegamento alla rete domestica in modalità client WLAN o tramite cavo CAT.
- **Programmazione e controllo:** la programmazione ed il controllo del sistema richiedono l'installazione del System Access Point. Il SysAp consente l'accesso da PC, tablet o smartphone tramite WLAN o cavo CAT. È possibile programmare il sistema da PC o tablet. Il controllo è invece possibile da PC, tablet, smartphone o Mylos free@homeTouch 7".

Per i dettagli funzionali del singolo dispositivo del sistema Mylos free@home® fare riferimento al relativo foglio di istruzioni.

Glossario

Dispositivo

Oggetto fisico del sistema, corrispondente ad un codice prodotto acquistabile. Ogni dispositivo è in grado di svolgere funzioni differenti a seconda della programmazione ricevuta.

Canale

Un dispositivo è composto da uno o più canali. Ogni canale permette di gestire una precisa funzionalità del dispositivo.

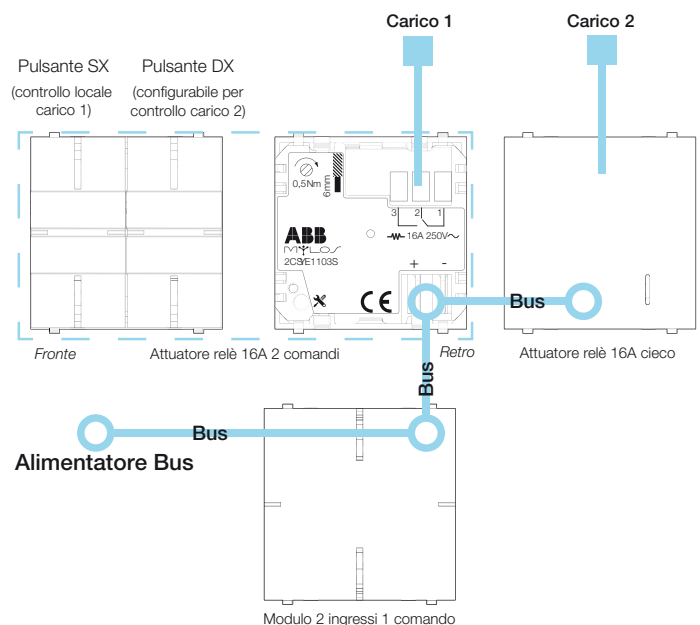
Esempio:

- 1) Attuatore relè 16A: dispositivo con 1 canale di attuazione. In questo caso il canale coincide con il dispositivo stesso;
- 2) Attuatore relè 16A e 2 comandi: dispositivo con 2 canali. 1 canale corrisponde all'attuatore, che può essere controllato localmente con un comando basculante. Il secondo canale corrisponde ad un comando basculante che può essere configurato per inviare altri segnali di attuazione al sistema (canale d'ingresso liberamente configurabile);
- 3) Modulo 2 ingressi 1 comando: dispositivo con 3 canali. Ciascun canale gestisce l'invio di differenti comandi di attuazione sulla linea BUS. 2 canali corrispondono a ingressi per contatti puliti NA (appartenenti a sensori, relè, interruttori) mentre un canale corrisponde al comando basculante posizionato sul dispositivo stesso.

La progettazione dell'impianto deve avvenire prevedendo prima di tutto le funzioni da realizzare e solo successivamente predisponendo l'elenco dei dispositivi necessari.

Esempio:

- Requisito funzionale: si potrebbe voler realizzare un impianto con 2 carichi comandati da altrettanti attuatori ed uno dei due carichi deve essere comandato da due punti.
- Dispositivi necessari per soddisfare il requisito funzionale:
 - 1) n.1 Attuatore relè 16A e 2 comandi;
 - 2) n.1 Attuatore relè 16A;
 - 3) n.1 Modulo 2 ingressi 1 comando.



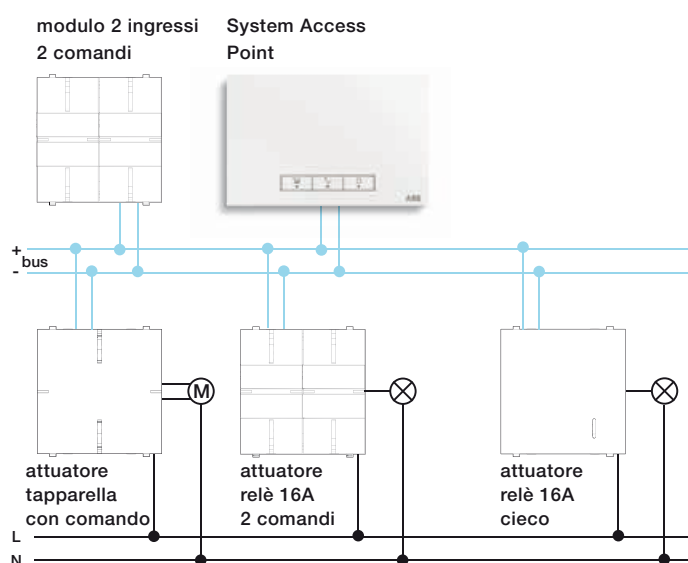
Configurazione	Sequenza di operazioni da effettuare su tablet o PC (tramite app o interfaccia web) che permettono di creare il legame logico tra i vari canali. Nell'esempio precedente la configurazione permette di abbinare i canali corrispondenti a ciascun comando configurabile al rispettivo canale di attuazione.
Gruppo	Insieme di canali legati logicamente tra loro in modo da fornire una funzione dell'impianto (es: due comandi che pilotano un unico attuatore). La creazione dei gruppi costituisce la base di partenza della configurazione dell'impianto. IMPORTANTE: i gruppi devono contenere canali di attuazione omogenei; non è possibile inserire nello stesso gruppo un canale attuatore per comandare l'accensione di una lampada ed un canale attuatore per comandare una tapparella.
Linea BUS	Mezzo fisico costituito da cavo BUS dedicato che permette il collegamento dei diversi dispositivi, garantendo il reciproco scambio di comandi ed informazioni tra i vari dispositivi del sistema. Il sistema può essere composto da un massimo di 64 dispositivi e può necessitare di uno o due alimentatori a seconda del numero di dispositivi e della lunghezza del BUS.
Parametri	Consentono di personalizzare il funzionamento di ciascun canale. I parametri di funzionamento di tutti i dispositivi del sistema possono essere modificati in modo istantaneo agendo sul dispositivo programmatore.
Scenario	Memorizzazione di un preciso stato degli attuatori presenti in uno o più gruppi (ad esempio è possibile abbassare le tapparelle ed accendere le luci della stanza). Lo scenario può essere richiamato da un qualunque canale di ingresso (ad esempio un comando basculante opportunamente configurato).
Funzioni automatiche	Programmazioni temporali, su base logica, che permettono di comandare i gruppi in base allo stato degli ingressi.

Topologia installativa

Per topologia installativa si intende la particolare collocazione fisica dei dispositivi sull'impianto.

Nel sistema Mylos free@home® tutti i dispositivi sono collegati tra loro tramite un cavo per sistemi BUS che trasmette loro sia l'alimentazione che i pacchetti di comando e controllo.

È buona norma progettare prima dell'installazione le funzioni di cui si vuole disporre e ipotizzare i gruppi.



La configurazione del sistema avviene interagendo con PC o tablet (ciò è reso possibile grazie all'installazione del SysAp).

Approfondimenti tecnici

Descrizione del sistema Mylos free@home®

Composizione del sistema

La composizione minima del sistema deve comprendere almeno:

- un System Access Point;
- un alimentatore;
- uno o più dispositivi di ingresso;
- uno o più attuatori (relè, dimmer, tapparella) con o senza comandi.

In ogni sistema deve essere presente un System Access Point, è sufficiente un solo alimentatore, ed un massimo di 64 dispositivi.

Installazione del sistema BUS

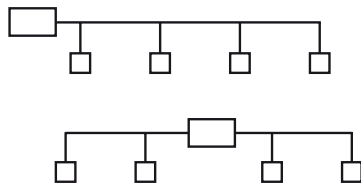
Regole generali e topologia di impianto

A) I collegamenti tra i dispositivi deve avvenire tramite cavo BUS dedicato tipo ED 063 3 (100 m) o ED 064 1 (500 m); il cavo è schermato e inguinato, pertanto può essere inserito nello stesso tubo corrugato dove passano i cavi elettrici.

B) Il collegamento dei dispositivi può avvenire indifferentemente secondo gli schemi di seguito illustrati a condizione di rispettare la polarità dei morsetti.

La condizione ideale è quella lineare con un solo alimentatore a metà impianto o con due alimentatori alle estremità.

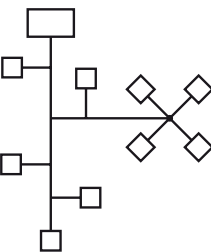
Lineare



Stella



Misto



C) La corrente totale assorbita dai dispositivi non deve superare la somma delle correnti massime erogate dagli alimentatori.

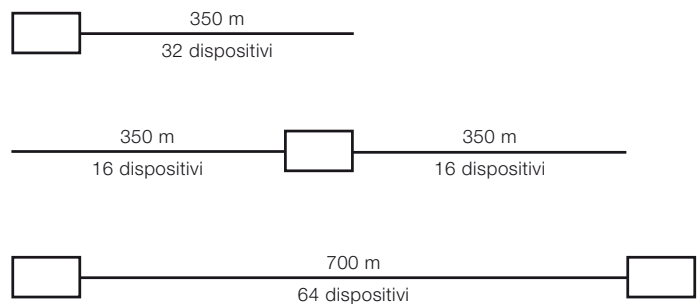
Al ritorno della tensione di rete, in seguito ad esempio a black-out, gli attuatori manterranno lo stato precedente all'evento.

In seguito a reset di un attuatore quest'ultimo si porterà nella condizione di contatto aperto.

Regole generali per la lunghezza del cavo BUS

- Distanza tra alimentatore e dispositivo: 350m max.
- Distanza tra dispositivi: 700m max.
- Lunghezza cavo BUS: 1000m max.
- Distanza tra 2 alimentatori: superiore a 40m.
- Se presenti 2 alimentatori questi devono essere installati il più lontano possibile tra loro.

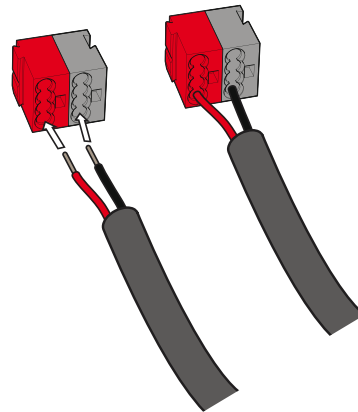
Rappresentazione schematica delle lunghezze massime per il cavo BUS (il rettangolo rappresenta l'alimentatore).



Installazione di un sistema

L'installazione del sistema prevede di:

1) predisporre il cavo BUS collegando il connettore dedicato, presente sui dispositivi, prestando particolare attenzione alla polarità;



2) predisporre il cavo elettrico tradizionale tra gli attuatori e i carichi;

3) Cablare l'alimentatore e i dispositivi;

4) alimentare il sistema.

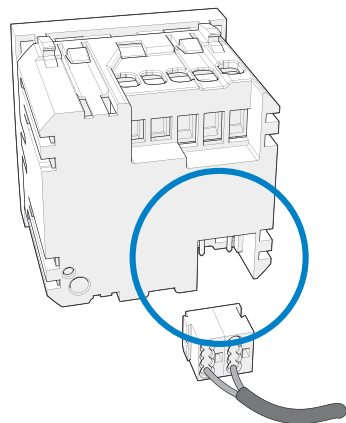
Tipologie di dispositivo

Comandi e attuatori sono entrambi disponibili nelle installazioni di tipo da **incasso**, e su **guida DIN (MDRC)** e possono essere abbinati a seconda delle esigenze di utilizzo.

Dispositivi da incasso

Note installative

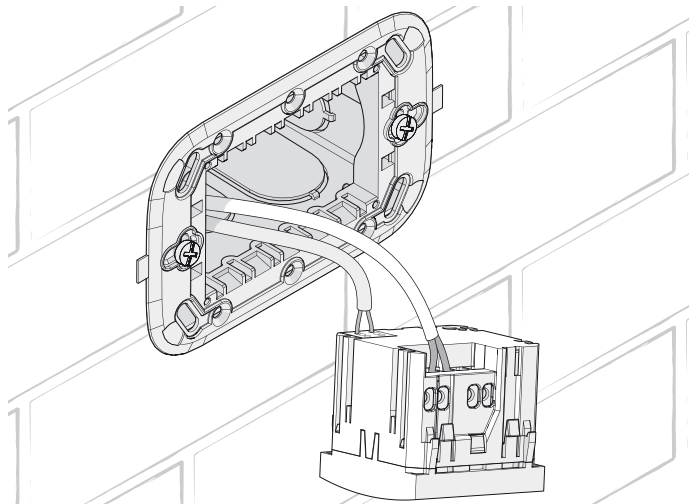
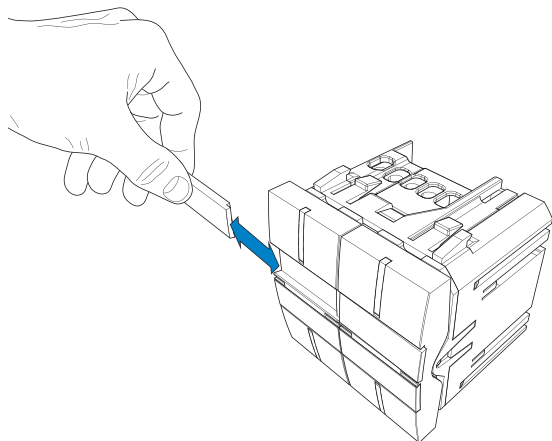
I dispositivi da incasso devono essere installati con il connettore BUS rivolto verso il basso. I morsetti nella parte superiore dei dispositivi permettono la connessione dei cavi tradizionali.



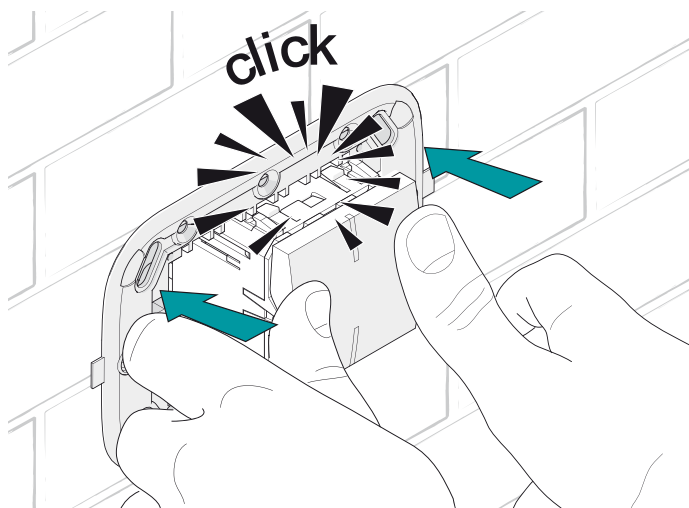
La confezione di ogni dispositivo contiene 1 connettore BUS ed il foglio istruzioni con gli schemi di collegamento e le procedure di acquisizione dei canali.

I dispositivi con 2 comandi basculanti si caratterizzano per la presenza del porta targhetta sulla parte frontale.

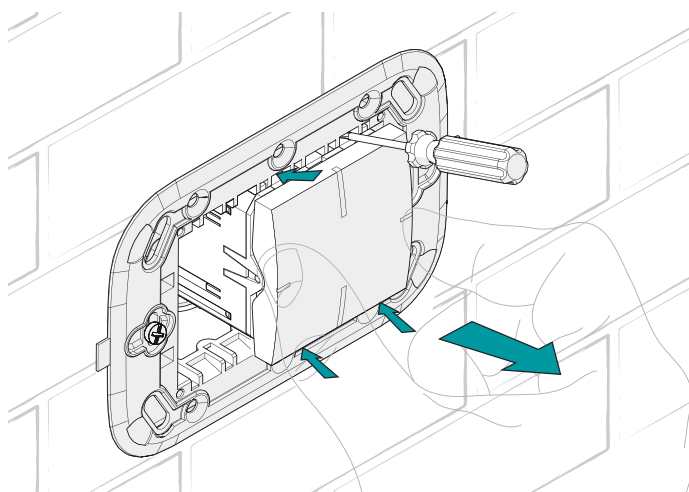
Nella confezione sono presenti etichette per personalizzare il comando basculante.



Dispositivo installato e pronto alla configurazione.



L'inserimento del dispositivo nel telaio deve avvenire come illustrato di seguito.



Rimuovere il dispositivo agendo con il cacciavite sugli attacchi come illustrato di seguito.

Approfondimenti tecnici

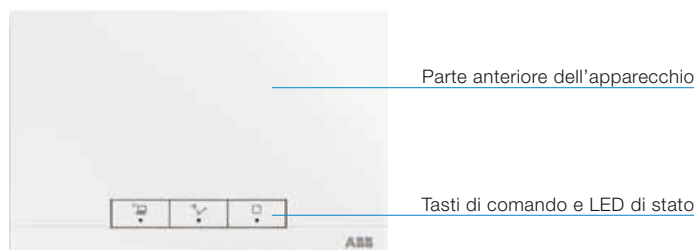
System Access Point

System Access Point

Descrizione	Codice
System Access Point	2CSYF1710M

Il System Access Point è un dispositivo di controllo e messa in funzione per il montaggio esterno locale fisso. Si può installare un solo System Access Point per sistema.

Componenti



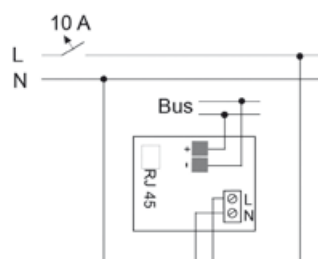
Il System Access Point stabilisce il collegamento tra le utenze free@home e lo smartphone, il tablet o il PC. Consente di identificare e programmare le utenze durante la messa in funzione. Il sistema inoltre esegue un programma orario e Astro e media le commutazioni delle funzioni mediante la app free@home.

L'interfaccia utente su base web del System Access Point può essere richiamata e utilizzata contemporaneamente da più utenze (computer e / o dispositivi portatili) tramite la app di free@home. Dopo l'inserimento della tensione del bus il System Access Point riconosce automaticamente tutti gli apparecchi presenti nel sistema, a condizione che siano collegati correttamente. Gli apparecchi collegati fisicamente al bus free@home eseguono automaticamente il login al System Access Point. Trasmettono informazioni sul loro tipo e sulle funzioni supportate.

L'accoppiatore bus integrato consente il collegamento alla linea bus free@home.

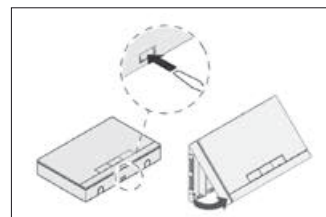
Anche il System Access Point è considerato un'utenza del sistema.

Schema di collegamento

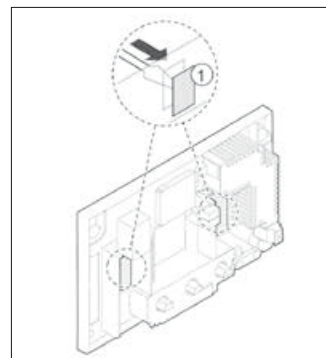


Montaggio - Variante A

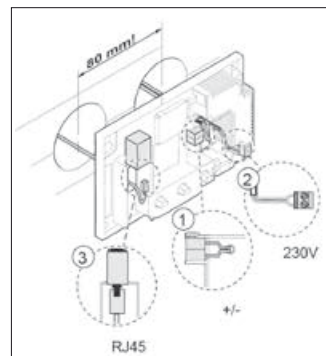
Introdurre sul retro la linea di alimentazione a 230 V, la linea bus e la linea CAT (opzionale per LAN). Sono necessarie 2 scatole da incasso. La distanza minima tra le scatole da incasso è di almeno 80 mm.



- Aprire il coperchio della scatola.
- Utilizzare un cacciavite inserendolo nella scanalatura indicata nella figura.
 - Premere leggermente indentro il fissaggio e ribaltare il coperchio della scatola verso l'alto.



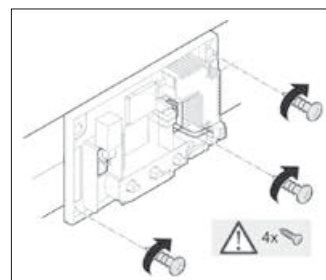
Con un cacciavite spezzare da dietro i due punti di rottura predisposti [1] per l'introduzione dei cavi.



Collegare il cavo bus di free@home al morsetto di collegamento del bus [1]. Verificare la correttezza delle polarità!

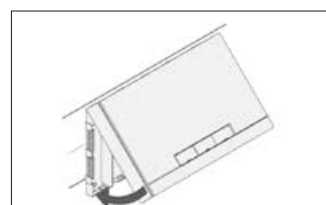
Collegare l'alimentazione a 230 V alla morsettiera inferiore [2].

In via opzionale è possibile collegare un cavo CAT [3] (per LAN) al connettore RJ45. Osservare gli schemi di collegamento.



Segnare i fori per le viti sulla parete.

Fissare il pannellino posteriore alla parete con 4 viti.

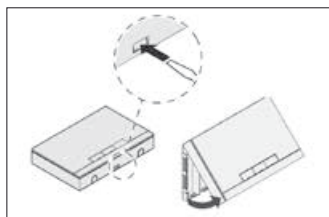


Applicare il coperchio della scatola sul bordo superiore del pannellino posteriore.

Chiudere il coperchio della scatola.

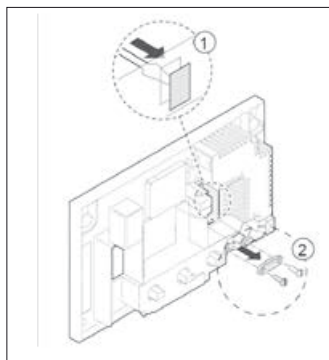
Montaggio - Variante B

Inserire la linea bus sul retro. Posare sull'intonaco e posare sul lato inferiore la linea di alimentazione a 230 V e la linea CAT (opzionale per LAN). Ciò consente di utilizzare solo una scatola da incasso.



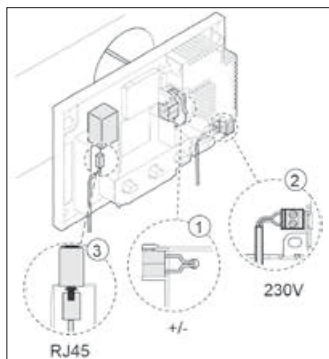
Aprire il coperchio della scatola.

- Utilizzare un cacciavite inserendolo nella scanalatura indicata nella figura.
- Premere leggermente indentro il fissaggio e ribaltare il coperchio della scatola verso l'alto.



Con un cacciavite spezzare da dietro il punto di rottura predisposto [1] per l'introduzione dei cavi.

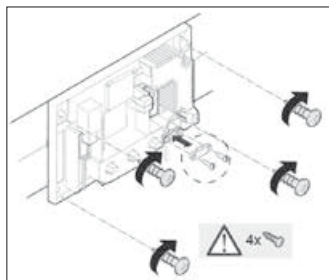
Svitare il fissacavi [2].



Collegare il cavo bus di free@home al morsetto di collegamento del bus [1]. Verificare la correttezza delle polarità!

Collegare l'alimentazione a 230 V alla morsettiera inferiore [2].

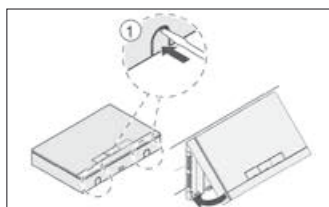
In via opzionale è possibile collegare un cavo CAT [3] (per LAN) al connettore RJ45. Osservare gli schemi di collegamento.



Segnare i fori per le viti sulla parete.

Fissare il pannello posteriore alla parete con 4 viti.

Riavvitare il fissacavi.



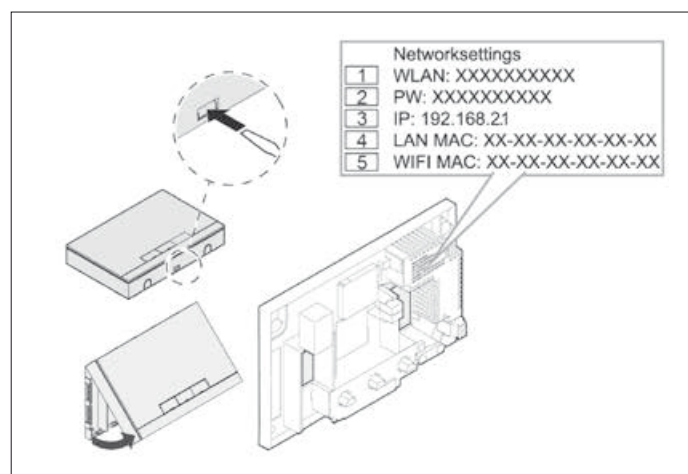
Con un cacciavite spezzare i punti di rottura predisposti [1] per l'introduzione dei cavi sul lato inferiore. Applicare il coperchio della scatola sul bordo superiore del pannello posteriore. Chiudere il coperchio della scatola.

Collegamento in rete

Durante la messa in funzione il System Access Point mette a disposizione una propria rete WLAN che consente di programmarlo comodamente dai dispositivi mobili, anche in assenza di un'infrastruttura di rete. Nello stadio finale tuttavia il System Access Point deve venire configurato come un'utenza all'interno dell'infrastruttura di rete. Il System Access Point si può collegare con l'infrastruttura di rete disponibile nell'appartamento tramite la porta Ethernet integrata o l'antenna WLAN.

Stabilire il collegamento all'interfaccia utente del System Access Point

Per stabilire il collegamento sono necessarie informazioni sulle impostazioni di rete.



[1] Password WLAN (SSID)

[2] Password

[3] Indirizzo IP

[4] Indirizzo MAC LAN

[5] Indirizzo MAC WIFI

Aprire il coperchio del System Access Point.

Le informazioni relative alle impostazioni di rete sono riportate nelle diciture dell'alimentatore.

Utilizzare successivamente una delle opzioni seguenti per lanciare l'interfaccia utente del System Access Point.

Approfondimenti tecnici

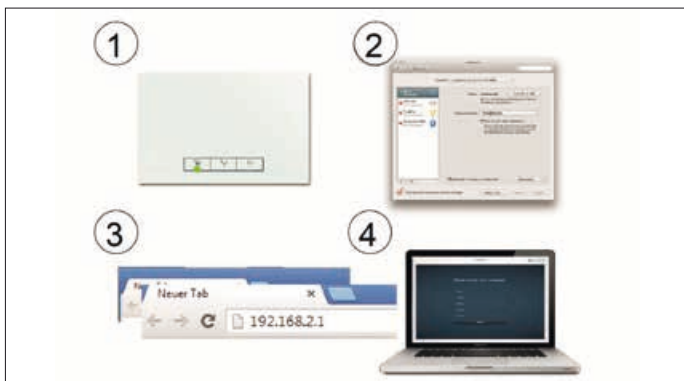
System Access Point

Variante A: stabilire il collegamento con smartphone/tablet



- [1] Installare la app gratuita free@home per Android o iOS.
- [2] Alimentare il System Access Point. Verificare che sia attivata la modalità Accesspoint [2] (la luce del tasto sinistro è accesa). Se non fosse accesa, premere il tasto Accesspoint per attivare la modalità.
- [3] Collegare il dispositivo terminale al WLAN del System Access Point (SSID: SysAPXXXX). Inserire la password (vedi il capitolo 0).
- [4] Avviare la app.
- [5] La app stabilisce automaticamente un collegamento al System Access Point.

Variante B: stabilire il collegamento con il PC via WLAN



- [1] Alimentare il System Access Point. Verificare che sia attivata la modalità Accesspoint (la luce del tasto sinistro è accesa). Se non fosse accesa, premere il tasto Accesspoint per attivare la modalità.
- [2] Collegare il PC al WLAN del System Access Point (SSID: SysAPXXXX). Inserire la password (vedi il capitolo 0).
- [3] Lanciare il browser. Inserire e confermare l'indirizzo IP "192.168.2.1" nella riga dell'indirizzo del browser.
- [4] Il collegamento al System Access Point è stato stabilito.

Variante C: stabilire il collegamento con il PC via cavo patch



- [1] Collegare il System Access Point e il PC al router.
- [2] Alimentare il System Access Point.
Verificare che **non** sia attivata la modalità Accesspoint. Se dovesse essere attivata, premere il tasto Accesspoint per disattivarla.

Nota: Il System Access Point funziona adesso come "Client DHCP". Ciò significa che è raggiungibile all'indirizzo IP assegnatoli automaticamente dal router.

Attivare l'interfaccia utente del System Access Point.
Vi sono due possibilità:

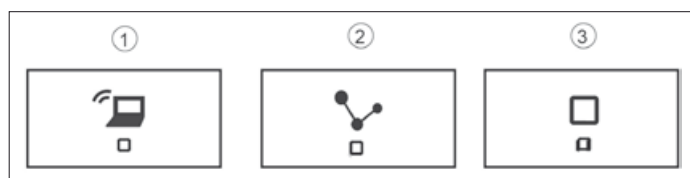
A - Aprire l'Explorer di Windows del proprio PC. Alla voce "Rete" il System Access Point viene visualizzato come apparecchio. Con un doppio clic si apre l'interfaccia utente (condizione preliminare: il computer deve supportare l'UPnP).

B - Inserire l'indirizzo assegnato automaticamente dal router nella riga dell'indirizzo del browser (l'IP assegnato si trova nell'interfaccia utente del proprio router).

Esempio della Fritzbox: alla voce "Rete domestica > Rete" impostare la schermata su "Impostazioni avanzate" per consentire la visualizzazione dell'indirizzo IP.

- [3] Il collegamento al System Access Point è stato stabilito.

USO: elementi di comando e di visualizzazione



- [1] Tasto Accesspoint
[2] Segnalazione collegamenti
[3] Display

Tasto Accesspoint

- » Funzione del tasto: premendo il tasto si attiva e disattiva la modalità Accesspoint
- » Stato del LED: acceso = modalità Accesspoint ON; spento = modalità Accesspoint OFF

Segnalazione collegamenti

- » Funzione del tasto: nessuna funzione
- » Stato del LED: acceso = LAN /WLAN collegate; spento = nessun collegamento LAN/WLAN; lampeggiante = tentativo di connessione

Display

- » Funzione del tasto: nessuna funzione
- » Stato del LED: acceso (50%) = sotto tensione, l'apparecchio avvia; acceso = apparecchio pronto per l'uso; spento = tensione mancante; lampeggiante: errore

Reset master senza accesso all'interfaccia utente su base web

Un reset master avviene nel modo seguente:

- » Sollevare la copertura del System Access Point.
- » Premere brevemente sul tasto reset (sopra il morsetto di collegamento del bus)
- » Mentre il lancio della procedura di avvio è in corso premere contemporaneamente i tre tasti finché i tre LED non sono tutti accesi. Può richiedere un minuto. Il System Access Point è stato ripristinato allo stato di consegna.

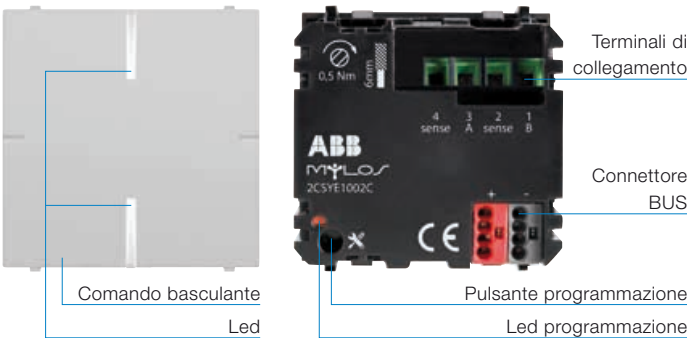
Dati tecnici

Alimentazione elettrica	SAP-S-1-84: 230 V~ 70 mA, 50/60 Hz; SAP-S-127.1: 127 V~ 120 mA, 50/60 Hz; Morsetti a vite: 2x2,5 mm ² rigidi; 2x1,5 mm ² flessibili
Tensione del bus; utenti del bus	24 VDC (tramite alimentatore separato); 1 (12 mA)
Collegamento	Morsetto di allacciamento bus: 0,4-0,8 mm
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2x2x0,8 mm
Spelatura	6-7 mm
Connettore a spina RJ	RJ45
Tipo di protezione	IP20
Temperatura ambiente	- 5 °C ... + 45 °C
Temperatura di immagazzinamento	- 20 °C ... + 70 °C

Modulo 2 ingressi binario 1 comando

Descrizione	Codice
Modulo 2 ingressi binario 1 comando	2CSYE1002C
	2CSYE1002S

Componenti



Il “modulo 2 ingressi binario 1 comando” è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB. Sul retro ha due ingressi per contatti liberi da tensioni, quali contatti relè, pulsanti o interruttori. Sul frontale presenta un comando basculante con indicazione luminosa programmabile.

Parametri configurabili

INGRESSI

Il dispositivo permette di gestire due canali in ingresso a cui possono essere associati dispositivi quali contatti relè, pulsanti o interruttori. Ogni canale in ingresso può essere configurato per i seguenti parametri di funzionamento.

- Interruttore: il dispositivo di ingresso permette il controllo ON/OFF di carichi e dispositivi.
- Dimmer: il dispositivo di ingresso consente il controllo di carichi luminosi in aumento intensità (+ *chiaro*), diminuzione intensità (+ *scuro*) o in *commutazione*.
- Tapparella: il dispositivo di ingresso permette il controllo in salita, discesa e riposo di tapparelle (*shutter*) e veneziane (*blind*).
- Pulsante: il dispositivo di ingresso è un pulsante che può essere impiegato per attivare carichi (*ON*), disattivarli (*OFF*) o in *commutazione*.
- Richiamo scenari: il dispositivo di ingresso permette di richiamare uno scenario già configurato.

COMANDO

Il comando basculante frontale può essere utilizzato per inviare un comando ad altri dispositivi del sistema Mylos free@home®. Può essere configurato con modalità di funzionamento *interuttore*, *dimmer*, *tapparella* e *richiamo scenario*, analogamente agli ingressi.

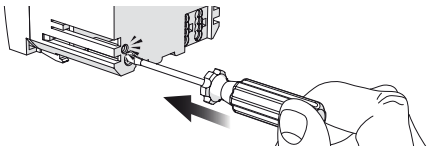
MODO LED

I led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito* (lo stato è rappresentativo solo per gli attuatori ed i dimmer).

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie
Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale



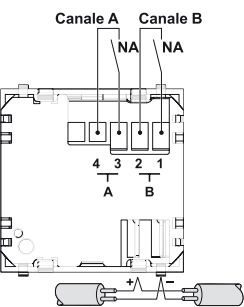
INGRESSI:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) chiudere il contatto corrispondente al canale (A o B) che si vuole acquisire.

COMANDO:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) premere il comando basculante frontale per effettuare l'acquisizione.

Schema di collegamento



Dati tecnici	
Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 9 mA
Numero di ingressi	2 sul retro liberi da tensione SELV (max 10m)
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20

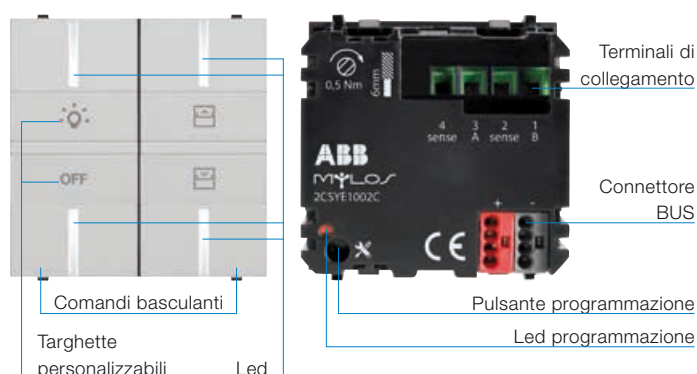
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Modulo 2 ingressi binario 2 comandi

Descrizione	Codice
Modulo 2 ingressi binario 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)	2CSYE1003C
	2CSYE1003S

Componenti



Il “modulo 2 ingressi binario 2 comandi” è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro ha due ingressi per contatti liberi da tensioni, quali contatti relè, pulsanti o interruttori.

Sul frontale presenta due comandi basculanti con indicazione luminosa programmabile.

Parametri configurabili

INGRESSI

Il dispositivo permette di gestire due canali in ingresso a cui possono essere associati dispositivi quali contatti relè, pulsanti o interruttori.

Ogni canale in ingresso può essere configurato per i seguenti parametri di funzionamento.

- Interruttore: il dispositivo di ingresso permette il controllo ON/OFF di carichi e dispositivi.
- Dimmer: il dispositivo di ingresso consente il controllo di carichi luminosi in aumento intensità (+ *chiaro*), diminuzione intensità (+ *scuro*) o in *commutazione*.
- Tapparella: il dispositivo di ingresso permette il controllo in salita, discesa e riposo di tapparelle (*shutter*) e veneziane (*blind*).
- Pulsante: il dispositivo di ingresso è un pulsante che può essere impiegato per attivare carichi (*ON*), disattivarli (*OFF*) o in *commutazione*.
- Richiamo scenari: il dispositivo di ingresso permette di richiamare uno scenario già configurato.

COMANDI

I comandi basculanti frontali possono essere utilizzati per inviare un comando ad altri dispositivi del sistema Mylos free@home®. Ciascun comando può essere configurato in modo indipendente con modalità di funzionamento *interruttore*, *dimmer*, *tapparella* o *richiamo scenario*, analogamente agli ingressi.

MODO LED

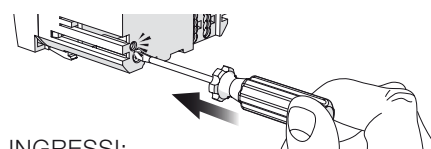
I led associati ai comandi possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito* (lo stato è rappresentativo solo per gli attuatori ed i dimmer).

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale



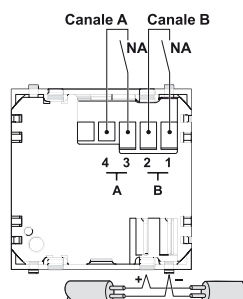
INGRESSI:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) premere la parte inferiore del comando basculante sinistro per acquisire il canale A. Premere la parte inferiore del comando basculante destro per acquisire il canale A.

COMANDO:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) premere la parte superiore del comando basculante sinistro o del comando basculante destro per effettuare l'acquisizione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 12 mA
Numero di ingressi	2 sul retro liberi da tensione SELV (max 10m)
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20

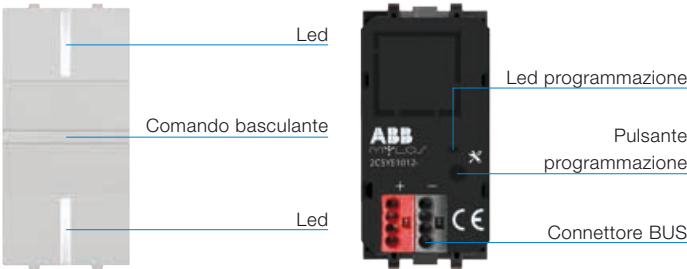
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo

Descrizione	Codice
Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo	2CSYE1012C
	2CSYE1012S

Componenti



Il “modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo” è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB. Sul retro presenta l'alloggiamento per il connettore BUS ed il pulsante di programmazione. Sul frontale presenta un comando basculante con indicazione luminosa programmabile.

Parametri configurabili

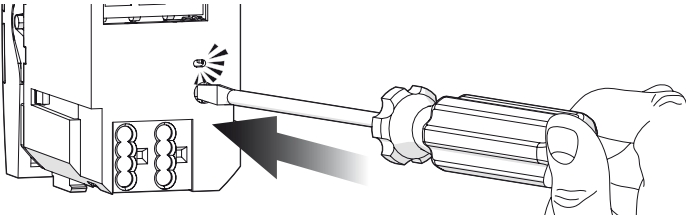
Il comando basculante frontale può essere utilizzato per inviare un comando ad altri dispositivi del sistema Mylos free@home®. Può essere configurato con modalità di funzionamento *interuttore*, *dimmer*, *tapparella* e *richiamo scenario*, analogamente agli ingressi. I Led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito* (lo stato è rappresentativo solo per gli attuatori ed i dimmer).

Consultare il manuale del dispositivo programmatore per ulteriori dettagli sulla configurazione dei parametri.

Indicazioni per l'identificazione

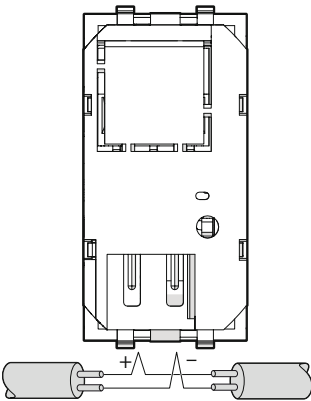
OPZIONE 1: numero di serie
Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale



- COMANDO:
- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
 - 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



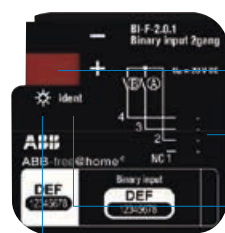
Dati tecnici	
Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 9 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Grado di protezione	IP20

Norme di riferimento
EN50090-2-2

Ingressi binari da incasso

Descrizione	Codice
Ingresso binario da incasso, 2 canali	2CSYF1702M
Ingresso binario da incasso, 4 canali	2CSYF1704M

Componenti

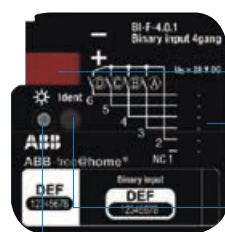


Morsetto di allacciamento BUS

Ingressi, 4 linee

Identificazione dell'apparecchio durante la messa in servizio

LED di identificazione



Morsetto di allacciamento BUS

Ingressi, 6 linee

Identificazione dell'apparecchio durante la messa in servizio

LED di identificazione

L'“ingresso binario da incasso, 2 canali” e l'“ingresso binario da incasso, 4 canali” sono dispositivi del sistema Mylos free@home®. Presentano terminali di collegamento corrispondenti a due o 4 ingressi per contatti liberi da tensioni, quali contatti relè, pulsanti o interruttori.

Parametri configurabili

INGRESSI

I dispositivi permettono di gestire due o quattro canali in ingresso a cui possono essere associati dispositivi quali contatti relè, pulsanti o interruttori.

Ogni canale in ingresso può essere configurato per i seguenti parametri di funzionamento:

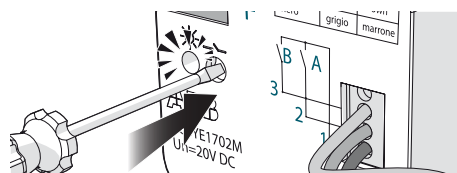
- interruttore: il dispositivo di ingresso permette il controllo ON/OFF di carichi e dispositivi;
- dimmer: il dispositivo di ingresso consente il controllo di carichi luminosi in aumento intensità (+ *chiaro*), diminuzione intensità (+ *scuro*) o in *Commutazione*;
- tapparella: il dispositivo di ingresso, permette il controllo in salita, discesa e riposo di tapparelle (*shutter*) e veneziane (*blind*);
- pulsante: Il dispositivo di ingresso è un pulsante che può essere impiegato per attivare carichi (*ON*), disattivarli (*OFF*) o in *Commutazione*.
- richiamo scenari: il dispositivo di ingresso permette di richiamare uno scenario già configurato.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

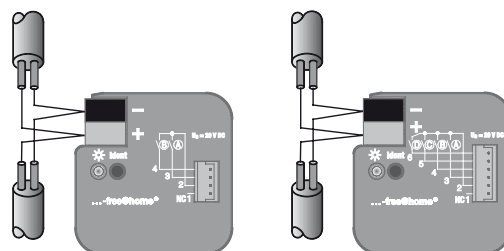
OPZIONE 2: controllo locale



INGRESSI:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) chiudere il contatto corrispondente al canale (A o B) che si vuole acquisire.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Parametri	Valore	
Alimentazione elettrica	24 V DC (tramite bus)	
Utenti bus	1 (12 mA)	
Collegamento (free@home)	Morsetto di allacciamento bus: 0,4...0,8 mm	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	
Ingressi	Quantità di BI-F-2.0.1	2
	Quantità di BI-F-4.0.1	4
	Tensione di interrogazione	20 V DC (a impulsi)
	Corrente di ingresso	0,5 mA
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizioni ambientali	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP 20 (EN 60 529) in stato montato	
Classe di protezione	III	
Montaggio	in scatola da installazione Ø 60 mm	
Design	Apparecchio da incasso (UP)	
	Scatola, colore	Plastica, grigio basalto (RAL 7012)
Dimensioni	39 x 40 x 12 mm (L x H x P)	
Peso	0,04 kg	
Marcatura CE	in conformità alle direttive CEM e Bassa Tensione	

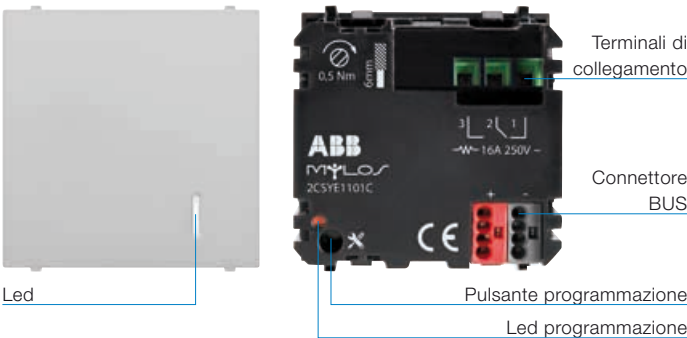
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Attuatore relè 16A

Descrizione	Codice
Attuatore relè 16A	2CSYE1101C
	2CSYE1101S

Componenti



L'attuatore relè 16A è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta 1 attuatore costituito da 1 relè con contatto in scambio (NA/NC) che può essere configurato per il controllo di carichi di diversa natura. Il relè del dispositivo può ricevere un comando di commutazione da altri dispositivi di comando del sistema Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati a dispositivi di ingresso del sistema mediante programmazione.

Parametri configurabili

Il dispositivo permette di attivare o disattivare un carico elettrico alla ricezione di un segnale di comando.

Il contatto di scambio può essere utilizzato per gestire carichi elettrici di varia natura. L'attuatore può essere configurato per realizzare le seguenti funzioni:

- ritardo: permette di impostare un ritardo alla disattivazione con selezione del tempo variabile (0s -> 5h max).

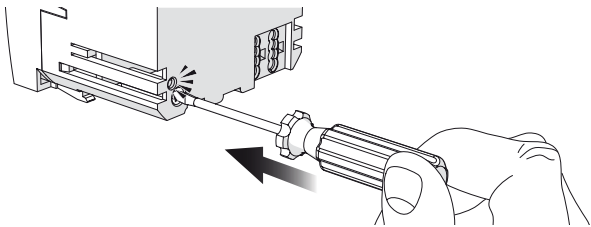
Indicazioni per l'identificazione

- OPZIONE 1: commutazione
- selezionare un canale presente nell'elenco.
 - premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
 - l'uscita collegata viene commutata.
 - proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato

OPZIONE 2: numero di serie

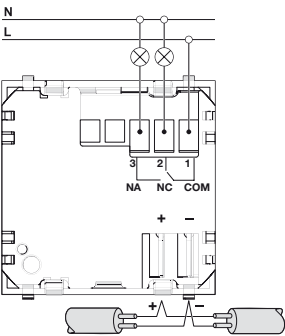
Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 3: controllo locale



- Per l'acquisizione dell'attuatore:
- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
 - 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici	
Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico max	AC1: 16A, 250 VAC AC5: 10A, 250 VAC (cosφ=0,6)

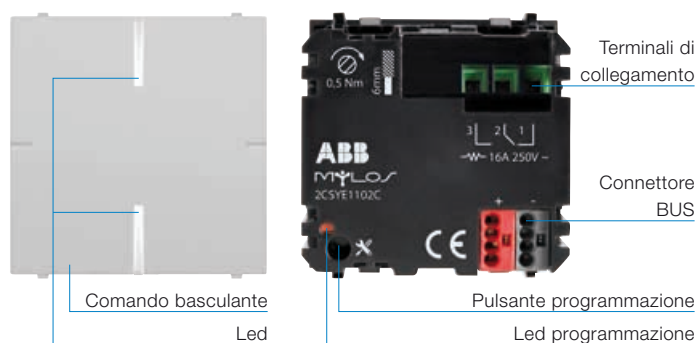
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Attuatore relè 16A 1 comando

Descrizione	Codice
Attuatore relè 16A 1 comando	2CSYE1102C
	2CSYE1102S

Componenti



L'attuatore relè 16A 1 comando è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta 1 attuatore costituito da 1 relè con contatto in scambio (NA/NC) che può essere configurato per il controllo di carichi di diversa natura. Il relè del dispositivo può ricevere un comando di commutazione da altri dispositivi di comando del sistema Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati a dispositivi di ingresso del sistema mediante programmazione.

Sul frontale presenta un comando basculante con indicazione luminosa programmabile che permette di azionare unicamente il relè del dispositivo stesso.

Parametri configurabili

ATTUATORE

Il dispositivo permette di attivare o disattivare un carico elettrico alla ricezione di un segnale di comando.

Il contatto di scambio può essere utilizzato per gestire carichi elettrici di varia natura. L'attuatore può essere configurato per realizzare le seguenti funzioni:

- ritardo: permette di impostare un ritardo alla disattivazione con selezione del tempo variabile (0s -> 5h max).

COMANDO

Il comando basculante frontale del dispositivo non è configurabile e permette di azionare unicamente il relè del dispositivo stesso.

MODO LED

I led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito*.

Indicazioni per l'identificazione

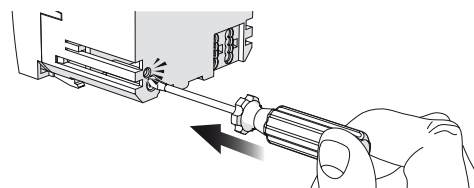
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

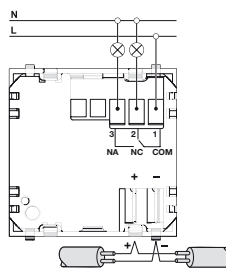
OPZIONE 3: controllo locale



Per l'acquisizione dell'attuatore:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico max	AC1: 16A, 250 VAC AC5: 10A, 250 VAC (cosφ=0,6)

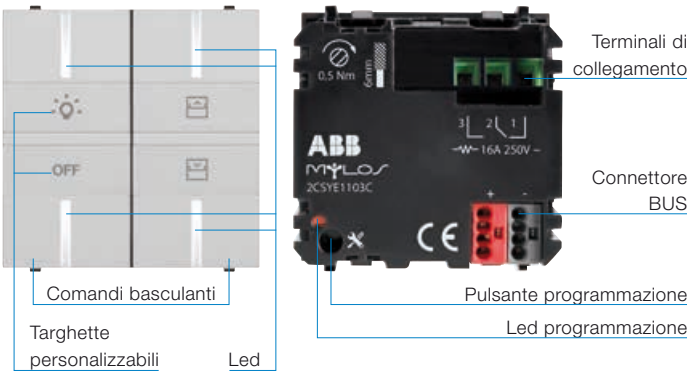
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Attuatore relè 16A 2 comandi

Descrizione	Codice
Attuatore relè 16A 2 comandi	2CSYE1103C
(etichette di personalizzazione incluse)	2CSYE1103S

Componenti



L'attuatore relè 16A 2 comandi è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta 1 attuatore costituito da 1 relè con contatto in scambio (NA/NC) che può essere configurato per il controllo di carichi di diversa natura. Il relè del dispositivo può ricevere un comando di commutazione da altri dispositivi di comando del sistema Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati a dispositivi di ingresso del sistema mediante programmazione.

Sul frontale presenta un comando basculante che permette di azionare unicamente il relè del dispositivo stesso ed un comando basculante configurabile.

Entrambi i comandi sono dotati di indicazione luminosa programmabile.

Parametri configurabili

ATTUATORE

Il dispositivo permette di attivare o disattivare un carico elettrico alla ricezione di un segnale di comando.

Il contatto di scambio può essere utilizzato per gestire carichi elettrici di varia natura. L'attuatore può essere configurato per realizzare le seguenti funzioni:

- ritardo: permette di impostare un ritardo alla disattivazione con selezione del tempo variabile (0s -> 5h max).

COMANDO

Il comando basculante frontale destro può essere utilizzato per inviare un comando ad altri dispositivi del sistema Mylos free@home.

Può essere configurato in modo indipendente con modalità di funzionamento *interruttore*, *dimmer*, *tapparella* o *richiamo scenario*.

Il comando basculante sinistro non è configurabile e permette di azionare unicamente il relè del dispositivo stesso

MODO LED

I led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito*.

Indicazioni per l'identificazione

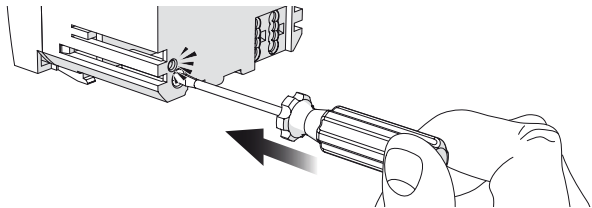
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 3: controllo locale



ATTUATORE:

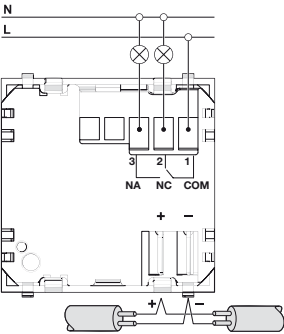
- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) premere il comando basculante sinistro.

COMANDO:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) premere il comando basculante destro.

Per invertire comando basculante configurabile e comando locale dell'attuatore, prima dell'acquisizione premere il pulsante di programmazione, verificare l'accensione del led e premere in basso il pulsante che si vuole utilizzare come comando locale dell'attuatore.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico max	AC1: 16A, 250 VAC AC5: 10A, 250 VAC (cosφ=0,6)

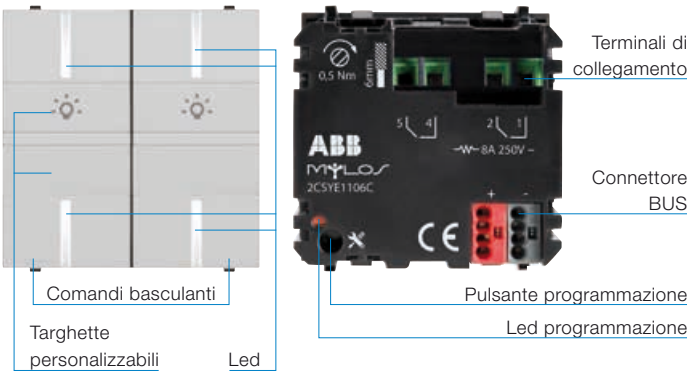
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Attuatore 2 relè 8A 2 comandi

Descrizione	Codice
Attuatore 2 relè 8A 2 comandi (etichette di personalizzazione incluse)	2CSYE1106C
	2CSYE1106S

Componenti



L'attuatore 2 relè 8A 2 comandi è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta 2 attuatori, ciascuno costituito da un relè con contatto (NA), che possono essere configurati per il controllo di carichi di diversa natura. I relè del dispositivo possono ricevere un comando di commutazione dal dispositivo stesso, da altri dispositivi di comando del sistema Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati a dispositivi di ingresso del sistema mediante programmazione.

Sul frontale presenta 2 comandi basculanti con indicazione luminosa programmabile che permettono di azionare unicamente i relè del dispositivo stesso.

Parametri configurabili

ATTUATORI

Il dispositivo permette di attivare o disattivare carichi elettrici alla ricezione di un segnale di comando.

Ciascuno dei 2 attuatori può essere configurato per realizzare le seguenti funzioni:

- ritardo: permette di impostare un ritardo all'attivazione/disattivazione con selezione del tempo variabile (0s -> 5h max).

COMANDI

I comandi basculanti frontali possono essere utilizzati per controllare i diversi attuatori del dispositivo, non sono programmabili. Il comando basculante sinistro pilota l'attuatore 1, il comando basculante destro pilota l'attuatore 2.

MODO LED

Il led associato al comando può essere configurato secondo le seguenti modalità: *sempre acceso*, *sempre spento*, *stato attuatore*, *stato invertito*.

Indicazioni per l'identificazione

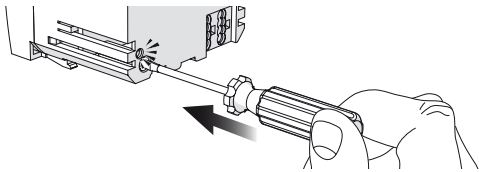
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

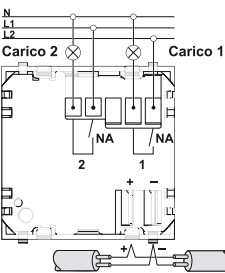
OPZIONE 3: controllo locale



ATTUATORI:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione;
- 3) premere il comando basculante sinistro per l'acquisizione dell'attuatore 1, premere il comando basculante destro per l'acquisizione dell'attuatore 2.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico max	8A resistivo, 3A induttivo

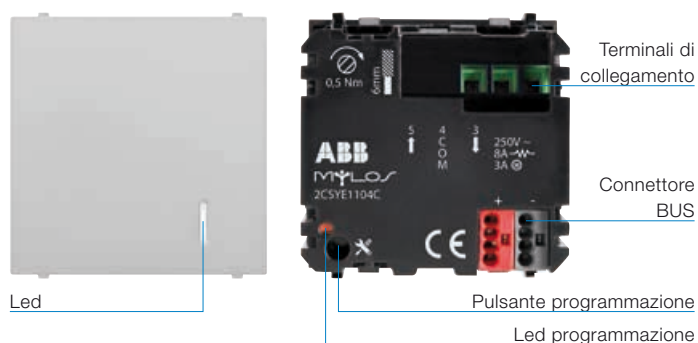
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Attuatore tapparella

Descrizione	Codice
Attuatore tapparella	2CSYE1104C
	2CSYE1104S

Componenti



L'attuatore tapparella è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta un attuatore con terminali di collegamento per i comandi di salita e discesa interbloccati di tapparelle, tende, veneziane e oscuranti motorizzati a 230V AC.

Il comando di azionamento è ricevuto da altri dispositivi di ingresso o comandi del sistema di Mylos free@home® opportunamente configurati mediante programmazione.

Attenzione: il tempo di corsa della tapparella non è parametrizzabile attraverso questo dispositivo: in assenza di comando opposto lo stato dell'attuatore permane per un tempo di 3 minuti. È necessario disporre di tapparelle/veneziane o simili dotate di dispositivo fine corsa.

Parametri configurabili

ATTUATORE

Il dispositivo presenta un attuatore dedicato per il controllo di tapparelle motorizzate.

L'attuatore può essere configurato secondo due modalità distinte:

- blind: permette il controllo in salita, discesa e arresto di veneziane con regolazione discreta dell'angolo di incidenza delle lamelle in salita e discesa;
- shutter: consente il controllo in salita, discesa e arresto di tapparelle convenzionali e tende motorizzate.

Indicazioni per l'identificazione

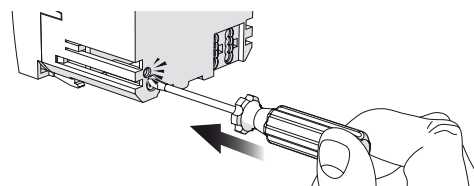
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

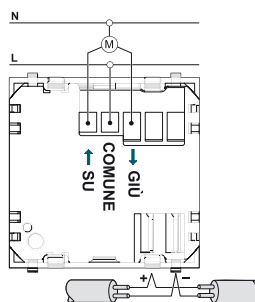
OPZIONE 3: controllo locale



Per l'acquisizione dell'attuatore:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico motore max	8A resistivo, 3A induttivo 230 VAC

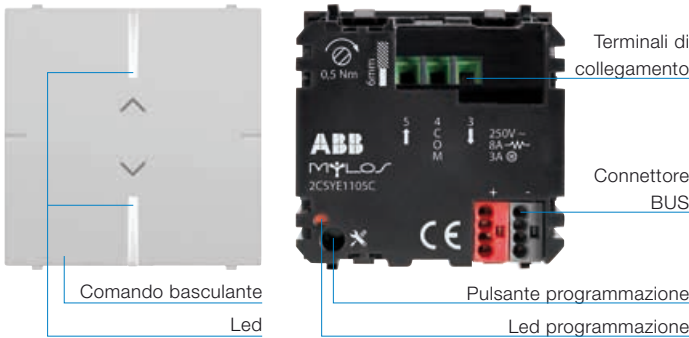
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Attuatore tapparella 1 comando

Descrizione	Codice
Attuatore tapparella 1 comando	2CSYE1105C
	2CSYE1105S

Componenti



L'attuatore tapparella 1 comando è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta un attuatore con terminali di collegamento per i comandi di salita e discesa interbloccati di tapparelle, tende, veneziane e oscuranti motorizzati a 230V AC.

Sul frontale presenta un comando basculante con indicazione luminosa programmabile che permette di controllare unicamente la tapparella motorizzata collegata all'attuatore del medesimo dispositivo. L'azionamento dell'attuatore può essere effettuato anche da altri dispositivi di ingresso o comando Mylos free@home® opportunamente configurati mediante programmazione. Attenzione: il tempo di corsa della tapparella non è parametrizzabile attraverso questo dispositivo: in assenza di comando opposto lo stato dell'attuatore permane per un tempo di 3 minuti. È necessario disporre di tapparelle/veneziane o simili dotate di dispositivo fine corsa.

Parametri configurabili

ATTUATORE

Il dispositivo presenta un attuatore dedicato per il controllo di tapparelle motorizzate.

L'attuatore può essere configurato secondo due modalità distinte:

- blind: permette il controllo in salita, discesa e arresto di veneziane con regolazione discreta dell'angolo di incidenza delle lamelle in salita e discesa;
- shutter: consente il controllo in salita, discesa e arresto di tapparelle convenzionali e tende motorizzate.

COMANDO

Il comando basculante frontale può essere utilizzato solamente per il controllo locale dell'attuatore tapparella, non è configurabile.

MODO LED

I led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi, sempre spenti, stato attuatore, stato invertito*.

Indicazioni per l'identificazione

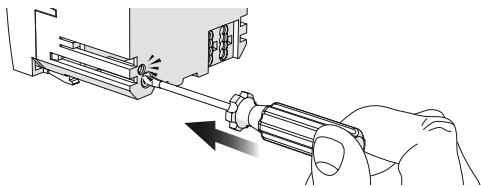
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

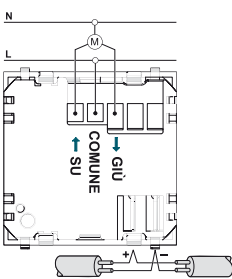
OPZIONE 3: controllo locale



Per l'acquisizione dell'attuatore:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico motore max	8A resistivo, 3A induttivo 230 VAC

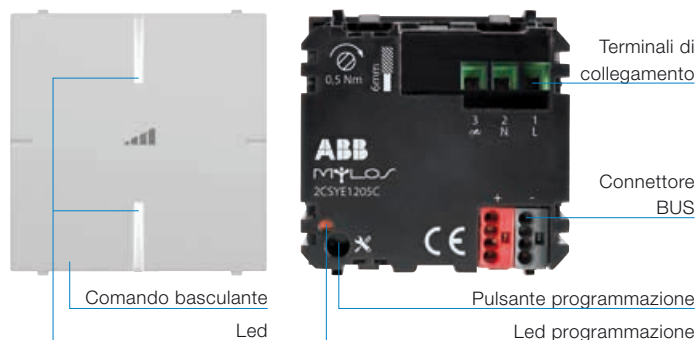
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Dimmer 350W con comando

Descrizione	Codice
Dimmer 350W con comando	2CSYE1205C
	2CSYE1205S

Componenti



Il "dimmer 350W con comando" è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta un attuatore con i terminali per il collegamento di carichi luminosi dimmerizzabili.

Il comando di dimmerizzazione può originare dal dispositivo stesso, da altri dispositivi di comando del sistema di Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati a dispositivi di ingresso mediante programmazione.

Sul frontale presente un comando basculante con indicazione luminosa programmabile che permette di azionare unicamente il carico collegato al dimmer stesso.

Parametri configurabili

ATTUATORE

Il dispositivo permette la dimmerizzazione di idonei carichi luminosi connessi alle relative uscite.

È possibile modificare i seguenti parametri di funzionamento:

- velocità dimming: permette di impostare 3 differenti velocità di dimmerizzazione (lento/medio/veloce)

CARICO

Induttivo (per trasformatori non elettronici, lampadine ad incandescenza), capacitivo (per trasformatori elettronici), automatico (sceglie da solo tra uno dei due precedenti, in caso di sfarfallio impostare uno dei precedenti). Consultare sempre il manuale del dispositivo da regolare per scegliere il corretto modo di funzionamento.

COMANDO

Il comando basculante frontale può essere utilizzato solamente per il controllo locale del dimmer, non è configurabile.

MODO LED

I led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito*.

Indicazioni per l'identificazione

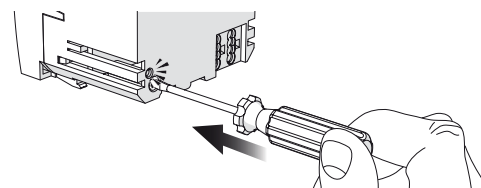
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 3: controllo locale

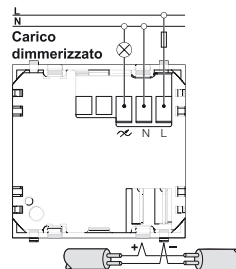


USCITE

Per l'acquisizione del dispositivo:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS e rete
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	7 mA (da BUS)
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico massimo regolabile	350 W 230 VAC

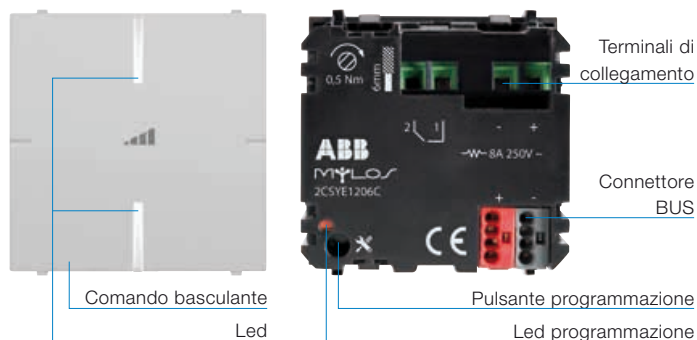
Norme di riferimento

EN50090-2-2, EN60669-2-1

Dimmer reg1/10V con comando

Descrizione	Codice
Dimmer reg1/10V con comando	2CSYE1206C
	2CSYE1206S

Componenti



Il “dimmer 1/10V con comando” è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta terminali per il collegamento di attuatori esterni quali ballast, dimmer con ingresso 1/10V.

Presenta 4 terminali di collegamento sul retro: 2 corrispondenti ad un relè per l’attivazione dell’attuatore esterno e due corrispondenti ad un’uscita 1/10V DC per la regolazione dello stesso.

Il comando di dimmerizzazione si può originare dal dispositivo stesso, da altri dispositivi di comando del sistema di Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati ai dispositivi di ingresso.

Sul frontale presenta un comando basculante con indicazione luminosa programmabile che permette di azionare unicamente il carico collegato al dimmer stesso.

Parametri configurabili

ATTUATORE

Il dispositivo permette la dimmerizzazione di idonei carichi luminosi connessi alle relative uscite.

È possibile modificare i seguenti parametri di funzionamento:

- velocità dimming: permette di impostare 3 differenti velocità di dimmerizzazione (lento/medio/veloce)

COMANDO

Il comando basculante frontale può essere utilizzato solamente per il controllo locale del dimmer.

MODO LED

I led associati al comando possono essere configurati secondo le seguenti modalità: *sempre accesi*, *sempre spenti*, *stato attuatore*, *stato invertito*.

Attenzione: consultare il manuale del dispositivo programmatore per ulteriori dettagli sulla configurazione dei parametri.

Indicazioni per l'identificazione

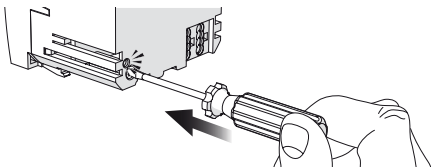
OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

OPZIONE 2: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 3: controllo locale

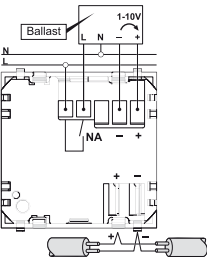


USCITE

Per l'acquisizione del dispositivo:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul retro;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS e rete
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	connettore standard BUS
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Tensione di ingresso	1-10 VDC
Carico max relè	AC1: 16A, 250 VAC AC5: 10A, 250VAC (cosφ=0,6)
Corrente	OUT
Max Dimmer	1mA

Norme di riferimento

EN50090-2-2

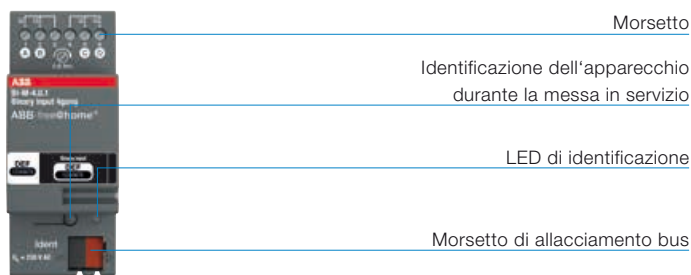
Approfondimenti tecnici

Dispositivi modulari

Ingresso binario, 4 canali

Descrizione	Codice
Ingresso binario, 4 canali	2CSYF1022M

Componenti



Questo apparecchio è un ingresso binario per il montaggio da incasso decentralizzato e il montaggio su guida DIN. L'apparecchio è dotato di quattro canali e, grazie alla sua funzione di interfaccia, consente di comandare gli impianti free@home in tutta comodità per mezzo di pulsanti convenzionali come pure di leggere i segnali binari.

Funzioni e applicazioni offerte

SENSORE (PULSANTE A BILANCIERE)

Elemento di comando per il controllo delle funzioni free@home.

RILEVATORE DI MOVIMENTO

Sensore per il controllo di funzionalità free@home in funzione dei movimenti e della luminosità.

CONTATTO FINESTRA

Segnala la presenza di una finestra aperta.

Applicazione: disattivazione automatica del riscaldamento in presenza di una finestra aperta.

ALLARME GELO

Attiva un allarme gelo.

Applicazione: ritiro automatico di veneziane, tapparelle o tende da sole.

ALLARME PIOGGIA

Per l'individuazione di un allarme pioggia.

Applicazione: ritiro automatico di veneziane, tapparelle o tende da sole.

ALLARME VENTO

Per l'individuazione di un allarme vento.

Applicazione: ritiro automatico di veneziane, tapparelle o tende da sole.

COMMUTAZIONE RISCALDAMENTO/RAFFREDDAMENTO

Funzione utilizzata per commutare nei sistemi di riscaldamento/raffreddamento a due tubi.

Montaggio

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in serie in distributori per l'attacco rapido su barre portanti da 35 mm in conformità alla norma DIN EN 60 715.

Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Dopo aver collegato la tensione del bus, l'apparecchio è pronto al funzionamento.

Per il collegamento elettrico utilizzare morsetti a vite. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Il codice del morsetto è riportato sulla scatola.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

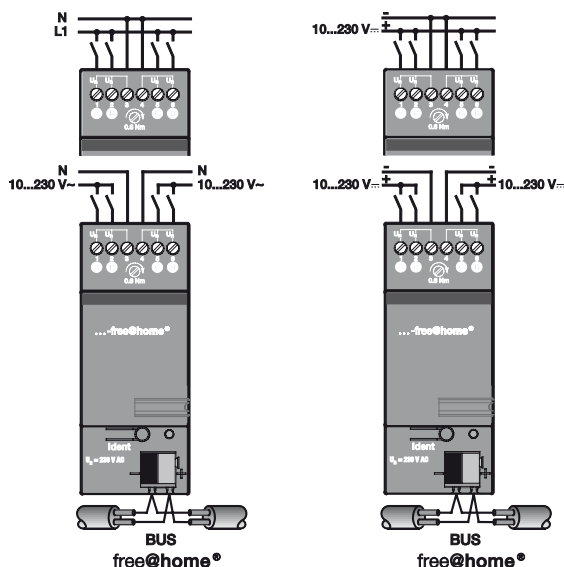
Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale



Premere il pulsante "Ident" sull'apparecchio.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione elettrica	21...23 V DC (tramite bus)	
Utenti bus	1 (5 mA)	
Collegamento	Morsetto di allacciamento bus: 0,4...0,8 mm	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	
Ingressi	Quantità	4 indipendenti
	Campo di tensione ammesso U_n	0...265 V AC/DC
	Corrente di ingresso AC/DC I_n	max. 1mA
	Livello del segnale per segnale 0	0...2 V AC/DC
	Livello del segnale per segnale 1	7...265 V AC/DC
	Lunghezza del cavo ammessa	max. 100 m da 1,5 mm ²
Morsetti	Morsetto a vite	0,2...2,5 mm ² a filo fine 0,2...4,0 mm ² monofilo
	Coppia di serraggio	max. 0,6 Nm
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizioni ambientali	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP20	a norma DIN EN 60 529
Classe di protezione	II	a norma DIN EN 61 140
Categoria di isolamento	Categoria di sovratensione	III a norma DIN EN 60 664-1
	Grado di inquinamento	2 a norma DIN EN 60 664-1
Montaggio	Su binario portante 35 mm	a norma DIN EN 60 715
Posizione di montaggio	a piacere	
Design	Apparecchio per il montaggio in serie (REG)	Apparecchio da installazione modulare, Pro M
	Larghezza d'incasso	2 moduli da 18 mm ciascuno
	Profondità d'incasso	64,5 mm
	Scatola, colore	Plastica, grigio basalto (RAL 7012)
Dimensioni	36 x 90 x 64,5 mm (L x H x P)	
Peso	0,1 kg	
Marcatura CE	in conformità alle direttive CEM e Bassa Tensione	

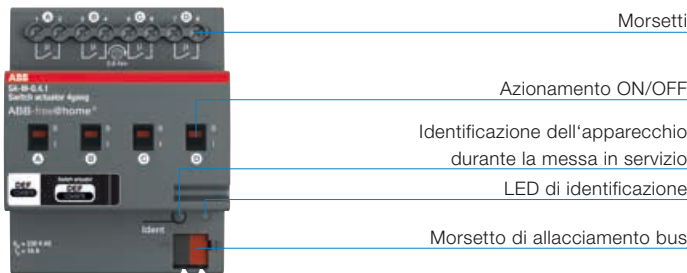
Approfondimenti tecnici

Dispositivi modulari

Attuatore 4 canali

Descrizione	Codice
Attuatore 4 canali	2CSYF1404M

Componenti



L'attuatore a 4 canali è un attuatore d'uscita per il montaggio su guida DIN. L'apparecchio è dotato di quattro canali di commutazione e può commutare quattro circuiti elettrici collegati (230 V, max. 16 A-AC1).

Dopo l'applicazione della tensione del bus, è possibile commutare separatamente i canali in funzione di altri sensori collegati al bus (ad es. con pulsanti accoppiati tramite ingressi binari). I singoli canali inoltre si possono commutare manualmente sull'apparecchio.

Funzioni e applicazioni offerte

- LUCE
Commuta i circuiti elettrici collegati della luce.
- ATTUATORE D'USCITA
Commuta i circuiti elettrici collegati dei carichi.
- PRESA
Commuta i circuiti elettrici collegati delle prese.

Montaggio

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in serie in distributori per l'attacco rapido su barre portanti da 35 mm in conformità alla norma DIN EN 60 715.

L'apparecchio si può montare in qualsiasi posizione. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Dopo aver collegato la tensione del bus, l'apparecchio è pronto al funzionamento. Per il collegamento elettrico utilizzare i morsetti con vite a testa combinata. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale

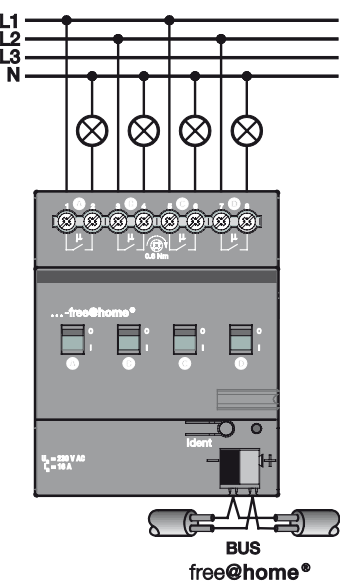


Premere il pulsante "Ident" sull'apparecchio.

OPZIONE 3: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione elettrica	24 V DC (tramite bus)	
Utenti bus	1 (12 mA)	
Collegamento (free@home)	Morsetto di allacciamento bus: 0,4...0,8 mm	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	
Carico max.	16 AX	
Linea di carico allacciata	127 V...230 V~, 50 / 60 Hz	
Potere di interruzione	Funzionamento AC1 (cos φ = 0,8) a norma DIN EN 60 947-4-1	16 A/230 V AC
	Carico delle lampede fluorescenti a norma DIN EN 60 669-1	16 AX/230 V AC (70 μ F) ¹⁾
	Potere di interruzione min.	100 mA/12 V AC 100 mA/24 V AC 7 mA/24 V AC
	Potere di apertura corrente continua (carico ohmico)	16 A/24 V DC
Uscita durata a fatica	Durata meccanica	> 3 x 10 ⁶
	Durata elettrica a norma DIN IEC 60 947-4-1	
	AC1 (240 V/cos φ = 0,8)	> 10 ⁵
	AC3 (240 V/cos φ = 0,45)	> 3 x 10 ⁴
	AC5a (240 V/cos φ = 0,45)	> 3 x 10 ⁴
Morsetti	Morsetti a vite con testa combinata (PZ 1)	Sezione del cavo: 0,2...4,0 mm ² a filo fine, 2 x 0,2...2,5 mm ² 0,2...6,0 mm ² monofilo, 2 x 0,2...4,0 mm ²
	Coppia di serraggio	0,6 Nm
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizioni ambientali	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP20	a norma DIN EN 60 529
Classe di protezione	II	a norma DIN EN 61 140
Categoria di isolamento	Categoria di sovratensione	III a norma DIN EN 60 664-1
	Grado di inquinamento	2 a norma DIN EN 60 664-1
Montaggio	Su binario portante 35 mm	a norma DIN EN 60 715
Posizione di montaggio	a piacere	

¹⁾ Non superare il picco della corrente d'inserzione

Dati tecnici

Design	Apparecchio per il montaggio in serie (REG)	Apparecchio da installazione modulare, Pro M
	Larghezza d'incasso	4 moduli da 18 mm ciascuno
	Profondità d'incasso	64,5 mm
	Scatola, colore	Plastica, grigio basalto (RAL 7012)
Dimensioni	72 x 90 x 64,5 mm (L x H x P)	
Peso	0,25 kg	
Marcatura CE	in conformità alle direttive CEM e Bassa Tensione	

Tipi di carico

Lampade	Carico delle lampade a incandescenza	2500 W
Lampade fluorescenti T5/T8	Non compensata	2500 W
	Compensata in parallelo	1500 W
	Commutatore DUO	1500 W
Lampade alogene a basso voltaggio	Trasformatore induttivo	1200 W
	Trasformatore elettronico	1500 W
	Lampada alogena a 230 V	2500 W
Lampada Dulux	Non compensata	1100 W
	Compensata in parallelo	1100 W
Lampada a vapore di mercurio	Non compensata	2000 W
	Compensata in parallelo	2000 W
Potere di interruzione (contatto commutante)	Picco max. della corrente d'inserzione I _p (150 μ s)	400 A
	Picco max. della corrente d'inserzione I _p (250 μ s)	320 A
	Picco max. della corrente d'inserzione I _p (600 μ s)	200 A
Numero di ballast EVG (T5/T8, monofiamma) ²⁾	18 W (ballast ABB 1 x 18 SF)	23
	24 W (ballast T5 ABB 1 x 24 CY)	23
	36 W (ballast ABB 1 x 36 CF)	14
	58 W (ballast ABB 1 x 58 CF)	11
	80 W (ballast EL Helvar 1 x 80 SC)	10

²⁾ Utilizzando lampade a più fiamme o di altro tipo il numero di ballast deve essere accertato a mezzo del picco della corrente d'inserzione dei ballast.

Approfondimenti tecnici

Dispositivi modulari

Modulo 8 OUT 6A/8 IN

Descrizione	Codice
Modulo 8 OUT 6A / 8 IN	2CSYF1408M

Componenti



Il Modulo 8 OUT 6°/8 IN è un dispositivo per il montaggio su guida DIN. L'apparecchio è dotato di otto ingressi binari e di otto uscite di commutazione. Gli ingressi possono essere utilizzati con la funzione di interfaccia, che rende molto confortevole il comando degli impianti free@home per mezzo di tasti a contatto pulito, o per la lettura di segnali tecnici binari. Dopo l'applicazione della tensione del bus, è possibile commutare separatamente le uscite di commutazione in funzione di altri sensori collegati al bus (ad es. con pulsanti accoppiati tramite ingressi binari).

Funzioni e applicazioni offerte

SENSORE (COMMUTATORE)

Elemento di comando per il controllo delle funzioni free@home.

RILEVATORE DI MOVIMENTO

Sensore per il controllo di funzionalità free@home in funzione dei movimenti e della luminosità.

CONTATTO FINESTRA

Segnala la presenza di una finestra aperta.

Applicazione: disattivazione automatica del riscaldamento in presenza di una finestra aperta.

ALLARME GELO

Attiva un allarme gelo. Applicazione: ritiro automatico di veneziane, tapparelle o tende da sole.

ALLARME PIOGGIA

Per l'individuazione di un allarme pioggia. Applicazione: ritiro automatico di veneziane, tapparelle o tende da sole.

ALLARME VENTO

Per l'individuazione di un allarme vento. Applicazione: ritiro automatico di veneziane, tapparelle o tende da sole.

COMMUTAZIONE RISCALDAMENTO/RAFFREDDAMENTO

Funzione utilizzata per commutare nei sistemi di riscaldamento/raffreddamento a due tubi.

LUCE

Commuta i circuiti elettrici collegati della luce.

ATTUATORE D'USCITA

Commuta i circuiti elettrici collegati dei carichi.

PRESA

Commuta i circuiti delle prese collegati.

Montaggio

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in serie in distributori per l'attacco rapido su barre portanti da 35 mm in conformità alla norma DIN EN 60 715.

L'apparecchio si può montare in qualsiasi posizione. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Dopo aver collegato la tensione del bus, l'apparecchio è pronto al funzionamento. Il collegamento elettrico è realizzato tramite morsetti a vite. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Il codice del morsetto è riportato sulla scatola. Le linee per ingressi binari e quelle per gli uscite di commutazione devono essere posate in cavi separati per prevenire interferenze incrociate.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

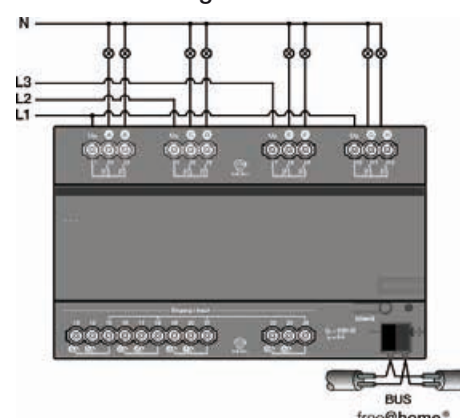
Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale



Premere il pulsante "Ident" sull'apparecchio.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione elettrica	24 V DC (tramite bus)	
Utenti bus	1 (12 mA)	
Collegamento (free@home)	Morsetto di allacciamento bus: 0,4...0,8 mm	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	
Carico max.	16 AX	
Linea di carico allacciata	127 V...230 V~, 50 / 60 Hz	
Potere di interruzione	Funzionamento AC1 (cos φ = 0,8) a norma DIN EN 60 947-4-1	16 A/230 V AC
	Carico delle lampede fluorescenti a norma DIN EN 60 669-1	16 AX/230 V AC (70 μ F) ¹⁾
	Potere di interruzione min.	100 mA/12 V AC 100 mA/24 V AC 7 mA/24 V AC
	Potere di apertura corrente continua (carico ohmico)	16 A/24 V DC
Uscita durata a fatica	Durata meccanica	> 3 x 10 ⁶
	Durata elettrica a norma DIN IEC 60 947-4-1	
	AC1 (240 V/cos φ = 0,8)	> 10 ⁵
	AC3 (240 V/cos φ = 0,45)	> 3 x 10 ⁴
	AC5a (240 V/cos φ = 0,45)	> 3 x 10 ⁴
Morsetti	Morsetti a vite con testa combinata (PZ 1)	Sezione del cavo: 0,2...4,0 mm ² a filo fine, 2 x 0,2...2,5 mm ² 0,2...6,0 mm ² monofilo, 2 x 0,2...4,0 mm ²
	Coppia di serraggio	0,6 Nm
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizioni ambientali	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP20	a norma DIN EN 60 529
Classe di protezione	II	a norma DIN EN 61 140
Categoria di isolamento	Categoria di sovratensione	III a norma DIN EN 60 664-1
	Grado di inquinamento	2 a norma DIN EN 60 664-1
Montaggio	Su binario portante 35 mm	a norma DIN EN 60 715
Posizione di montaggio	a piacere	

¹⁾ Non superare il picco della corrente d'inserzione

Dati tecnici

Design	Apparecchio per il montaggio in serie (REG)	Apparecchio da installazione modulare, Pro M
	Larghezza d'incasso	4 moduli da 18 mm ciascuno
	Profondità d'incasso	64,5 mm
	Scatola, colore	Plastica, grigio basalto (RAL 7012)
Dimensioni	72 x 90 x 64,5 mm (L x H x P)	
Peso	0,25 kg	
Marcatura CE	in conformità alle direttive CEM e Bassa Tensione	

Tipi di carico

Lampade	Carico delle lampade a incandescenza	2500 W
Lampade fluorescenti T5/T8	Non compensata	2500 W
	Compensata in parallelo	1500 W
	Commutatore DUO	1500 W
Lampade alogene a basso voltaggio	Trasformatore induttivo	1200 W
	Trasformatore elettronico	1500 W
	Lampada alogena a 230 V	2500 W
Lampada Dulux	Non compensata	1100 W
	Compensata in parallelo	1100 W
Lampada a vapore di mercurio	Non compensata	2000 W
	Compensata in parallelo	2000 W
Potere di interruzione (contatto commutante)	Picco max. della corrente d'inserzione I _p (150 μ s)	400 A
	Picco max. della corrente d'inserzione I _p (250 μ s)	320 A
	Picco max. della corrente d'inserzione I _p (600 μ s)	200 A
Numero di ballast EVG (T5/T8, monofiamma) ²⁾	18 W (ballast ABB 1 x 18 SF)	23
	24 W (ballast T5 ABB 1 x 24 CY)	23
	36 W (ballast ABB 1 x 36 CF)	14
	58 W (ballast ABB 1 x 58 CF)	11
	80 W (ballast EL Helvar 1 x 80 SC)	10

²⁾ Utilizzando lampade a più fiamme o di altro tipo il numero di ballast deve essere accertato a mezzo del picco della corrente d'inserzione dei ballast.

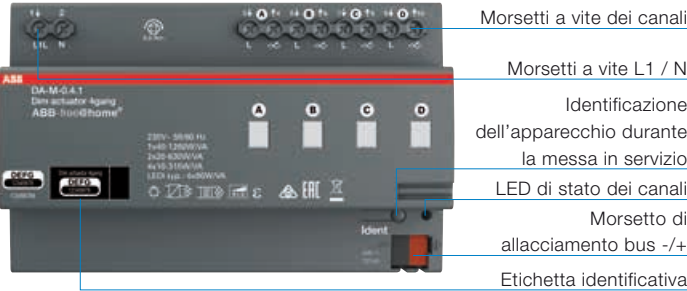
Approfondimenti tecnici

Dispositivi modulari

Attuatore Dimmer 4 Canali

Descrizione	Codice
Dimmer 4 canali	2CSYF1424M

Componenti



L'attuatore dimmer universale a 4 elementi è progettato per il controllo e la regolazione di differenti tipi di carico. A un canale possono essere collegati più carichi. Per utilizzare le funzioni è necessario parametrizzare gli apparecchi. Si tratta di un apparecchio per il montaggio in serie da installare su guide DIN conformi alla norma DIN EN 60715.

Funzioni e applicazioni offerte

ATTUATORE DIMMER
Tipo: attuatore
Viene approntato da: attuatore dimmer REG
Funzione: regola i carichi collegati

Montaggio

Agganciare l'apparecchio in alto nella guida DIN ruotandolo quindi verso il basso. Mettere in opera il collegamento elettrico come indicato precedentemente.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie
Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale



Premere il pulsante "Ident" sull'apparecchio.

OPZIONE 3: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

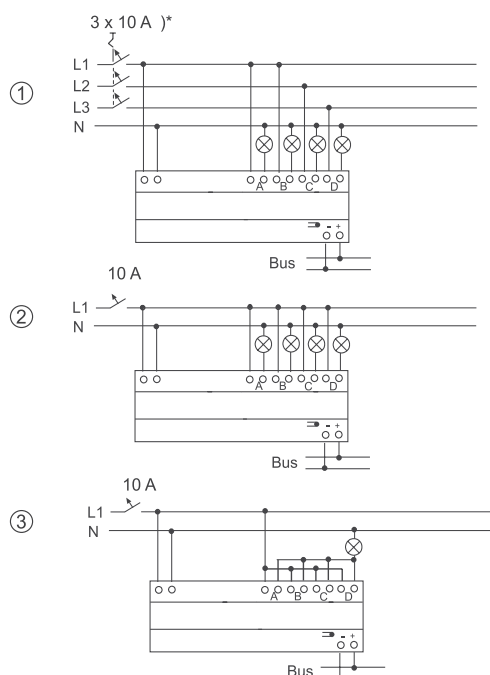
Schema di collegamento

Il collegamento elettrico è realizzato tramite morsetti a vite.

I codici dei morsetti sono riportati sulla scatola.

Il collegamento a free@home viene realizzato tramite il morsetto bus compreso nella fornitura.

Come interruttore automatico di linea si deve utilizzare un LS10.

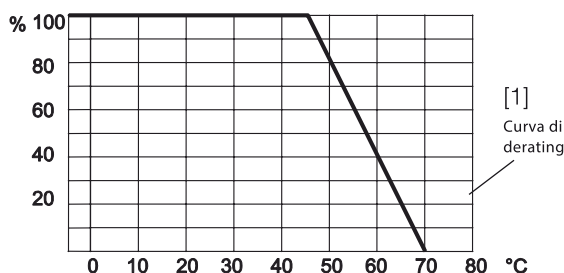


[1] Funzionamento a più fasi

[2] Funzionamento a una fase, attuatore dimmer a più canali

[3] Funzionamento a 1 canale (tutte le uscite collegate in parallelo)

Riduzione della potenza allacciata



Potenza allacciata in funzione della temperatura ambiente

- L'attuatore dimmer si riscalda durante il funzionamento, poiché una parte della potenza allacciata viene dissipata sotto forma di calore.
- Le potenze nominali indicate sono dimensionate per l'installazione dell'attuatore dimmer in una parete in pietra senza intercapedini. Se l'attuatore dimmer è installato in una parete di calcestruzzo poroso, legno o cartongesso, la potenza allacciata massima deve essere ridotta del 20%.
- La potenza allacciata deve essere ridotta anche quando più attuatori dimmer vengono interconnessi oppure se altre sorgenti termiche conducono a un ulteriore riscaldamento. In ambienti molto riscaldati, la potenza massima allacciata deve essere ridotta in base alla curva di derating [1].
- Potenza allacciata massima ammessa secondo la curva di derating [1]: 100% = temperatura di esercizio -5 °C ... 45 °C (% = potenza nominale; °C = temperatura ambiente).
- Con una potenza allacciata superiore a 25 W/VA, in caso di collegamento di LEDi è necessario, ai sensi della norma IEC 61000-3-2, adottare provvedimenti adeguati per aumentare la potenza allacciata al massimo a 80 W/VA (ad es. utilizzando filtri di armoniche).

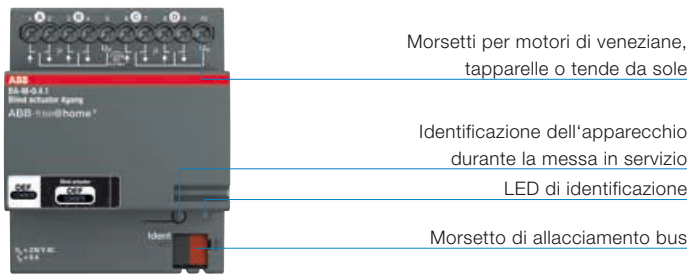
Dati tecnici

Alimentazione elettrica	24 VDC (tramite linea bus)
Utenti bus	1 (12 mA)
Collegamento	Morsetto di allacciamento bus: 0,4-0,8 mm
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2x2x0,8 mm
Spelatura	6-7 mm
Carico nominale	1 x 40 - 1260 W/VA; 2 x 20 - 630 W/VA; 4 x 10 - 315 W/VA; LEDi + CFL: tipic. 1 x 8 - 160 W/VA tipic. 2 x 4 - 120 W/VA tipic. 4 x 2 - 80 W/VA
Allacciamento alla rete	230V ~, 50/60 Hz; Morsetti a vite: 1-6 mm ²
Tipo di protezione	IP20
Temperatura ambiente	- 5 °C ... + 45 °C
Temperatura di immagazzinamento	- 20 °C ... + 70 °C

Modulo attuatore tapparelle 4 canali

Descrizione	Codice
Modulo attuatore tapparelle 4 canali	2CSYF1414M

Componenti



Questo apparecchio è un attuatore tapparella per il montaggio su guida DIN. L'apparecchio è dotato di quattro canali ed è stato progettato per l'attivazione di veneziane, tapparelle e tende da sole.

Sono supportati azionamenti da 24 V AC a 230 V AC. Tramite uno stesso interruttore automatico è possibile proteggere sempre due canali.

Funzioni e applicazioni offerte

ATTUATORE TAPPARELLA

Per l'attivazione di veneziane, tapparelle o tende da sole, ecc.

Montaggio

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in serie in distributori per l'attacco rapido su barre portanti da 35 mm in conformità alla norma DIN EN 60 715. L'apparecchio si può montare in qualsiasi posizione.

Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Dopo aver collegato la tensione del bus ed eventualmente una tensione ausiliaria, l'apparecchio è pronto al funzionamento. I codici dei morsetti sono riportati sulla scatola.

Per il collegamento elettrico utilizzare morsetti a vite. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Il codice del morsetto è riportato sulla scatola.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale

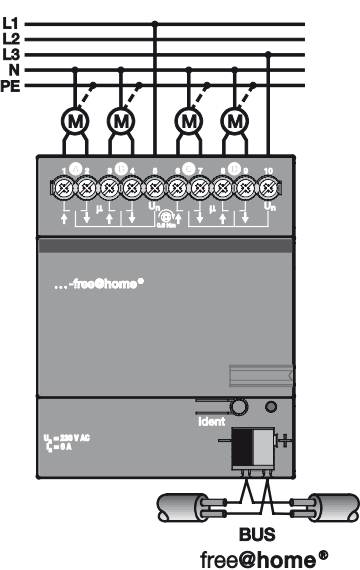


Premere il pulsante "Ident" sull'apparecchio.

OPZIONE 3: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione elettrica	24 V DC (tramite bus)	
Utenti bus	1 (12 mA)	
Collegamento (free@home)	Morsetto di allacciamento bus: 0,4...0,8 mm	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	
Tensione nominale	24...230 V AC 50/60 Hz	
Corrente di comando max.	6 A (AC1/AC3) a 230 V AC	
Uscite	4 uscite indipendenti con 2 attuatori di commutazione cd. (interazione su/giù bloccata meccanicamente)	
Morsetti	2 morsetti a vite per alimentazione, sono possibili fasi diverse.	
	2 morsetti a vite per ogni uscita per Su e Giù	
	Morsetti a vite con testa combinata (PZ 1)	Sezione del cavo: 0,2...4,0 mm ² a filo fine, 2 x 0,2...2,5 mm ² 0,2...6,0 mm ² monofilo, 2 x 0,2...4,0 mm ²
	Coppia di serraggio	0,6 Nm
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizioni ambientali	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP20	a norma DIN EN 60 529
Classe di protezione	II	a norma DIN EN 61 140
Categoria di isolamento	Categoria di sovratensione	III a norma DIN EN 60 664-1
	Grado di inquinamento	2 a norma DIN EN 60 664-1
	Montaggio	Su binario portante 35 mm a norma DIN EN 60 715
Posizione di montaggio	a piacere	
Design	Apparecchio per il montaggio in serie (REG)	Apparecchio da installazione modulare, Pro M
	Larghezza d'incasso	4 moduli da 18 mm ciascuno
	Profondità d'incasso	64,5 mm
	Scatola, colore	Plastica, grigio basalto (RAL 7012)
Dimensioni	72 x 90 x 64,5 mm (L x H x P)	
Peso	0,22 kg	
Marcatura CE	in conformità alle direttive CEM e Bassa Tensione	

Approfondimenti tecnici

Termoregolazione

Termostato

Descrizione	Codice
Termostato	2CSYE1202C
	2CSYE1202S

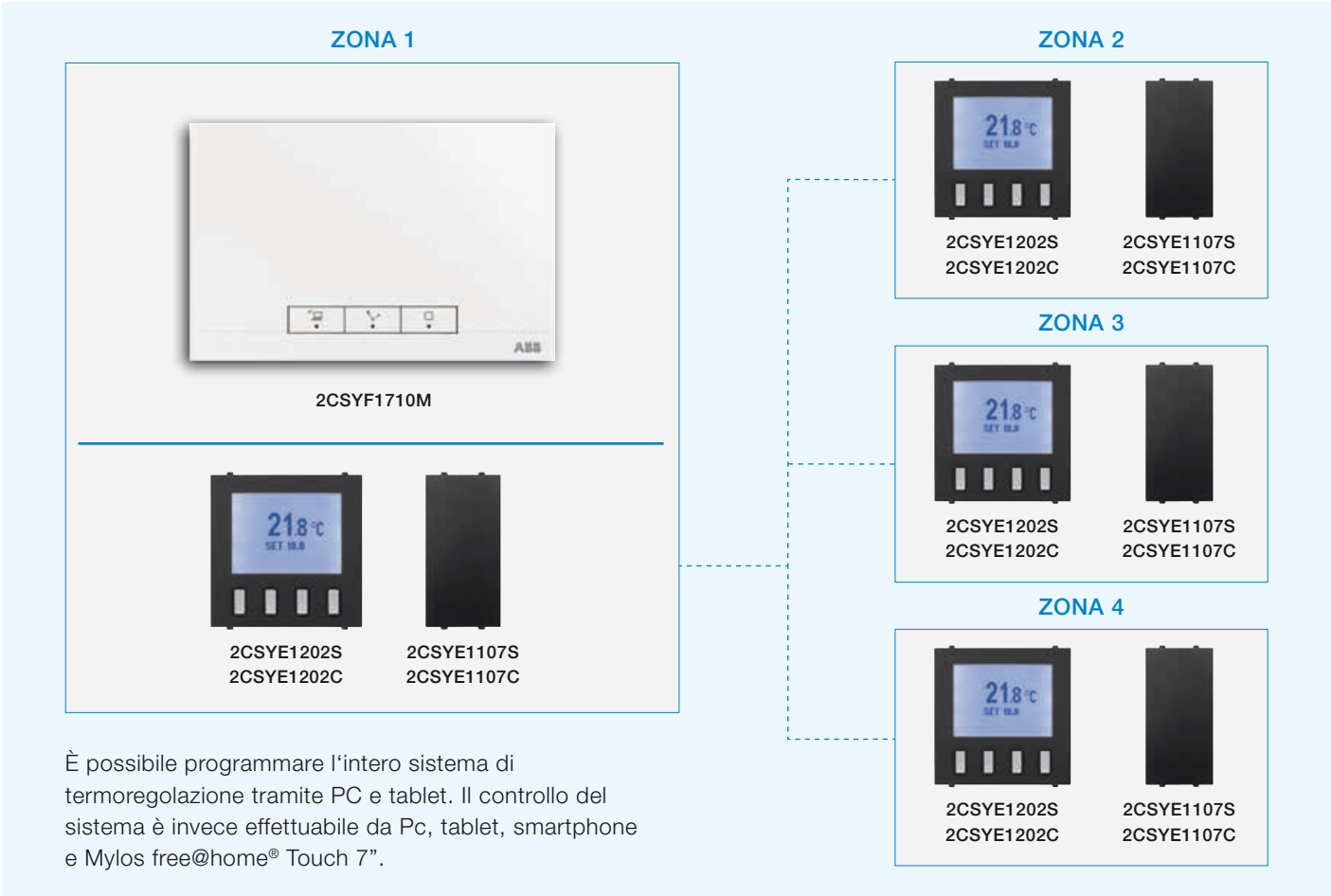


La termoregolazione è affidata ai dispositivi termostato cod. 2CSYE1202C/S, agli attuatori relè 8A 2CSYE1107C/S e agli attuatori modulari 2CSYF1431M/2CSYF1432M. Il termostato utilizza un algoritmo di tipo PID per una migliore regolazione della temperatura consentendo meno oscillazioni attorno al set point con un conseguente risparmio di energia.

Modalità di funzionamento

Sono presenti tre modalità di funzionamento alternative del termostato:

- Manuale
- OFF
- ECO



Acquisizione

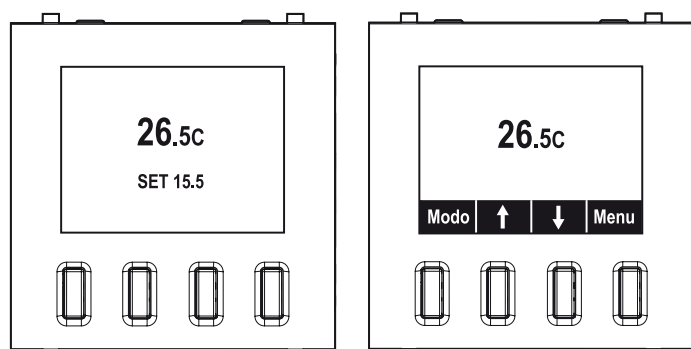
Collegare il dispositivo al bus di sistema.

Per identificare il dispositivo è possibile premere uno dei pulsanti **↑↓** oppure il pulsante di programmazione sul retro del dispositivo.

Schermata principale

La schermata principale del dispositivo visualizza la temperatura misurata e la temperatura di set point.

Premendo e rilasciando uno dei 4 tasti frontali vengono visualizzate le seguenti funzioni:



MODO Permette di impostare la modalità di funzionamento (Comfort, Eco, OFF). Ad ogni pressione del tasto viene impostata la modalità successiva. Permettono di impostare la temperatura.

MENU Permette di gestire la modalità estate/inverno di sistema

Modalità di funzionamento

Il termostato nell'ambiente free@home supporta 3 modalità di funzionamento:

COMFORT: permette di impostare una temperatura di set, impostata dall'utente tramite i tasti **↑↓**

ECO: imposta una temperatura di 4°C inferiore alla temperatura di comfort (possibilità di modificare la differenza di temperatura dal tool di programmazione, vedi manuale di sistema).

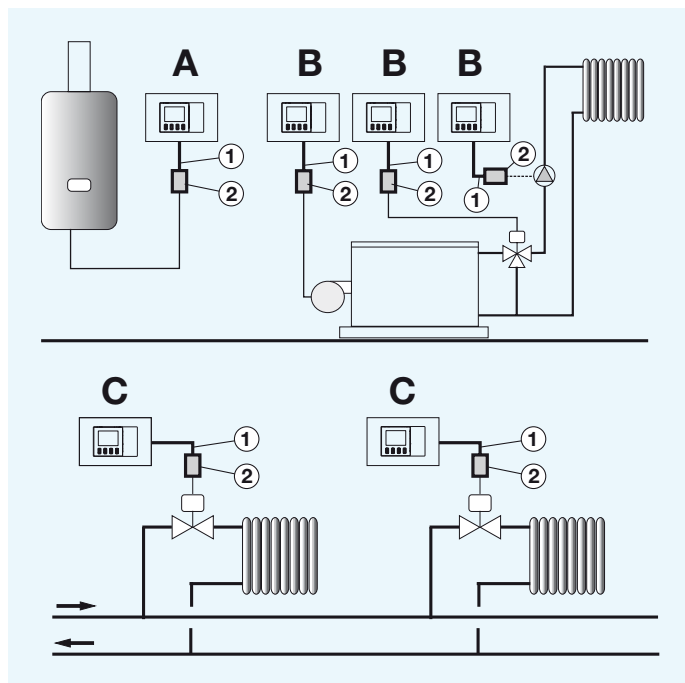
OFF: l'impianto di riscaldamento viene spento.

Modalità estate/inverno

Il termostato permette di gestire sia impianti di riscaldamento che di raffrescamento.

La commutazione tra le due modalità (riscaldamento e raffrescamento) avviene automaticamente.

In caso di collegamento di attuatori configurati con funzione Riscaldamento/Raffreddamento è possibile tramite il menu del termostato cambiare il loro modo operativo.



Impianti di riscaldamento con attuatore ad incasso:

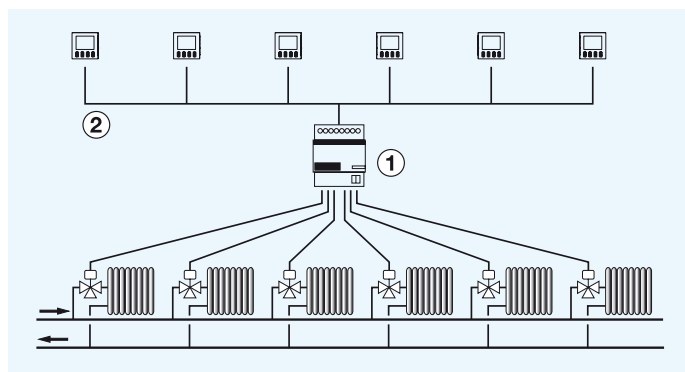
A Caldaia murale

B Bruciatore o pompa di circolazione o elettrovalvola motorizzata

C Elettrovalvola di zona

① Linea BUS

② Attuatore BUS



Termostato

Il display del regolatore di temperatura ambiente indica sempre il valore di temperatura impostato. È possibile modificare il valore impostato utilizzando i tasti freccia. Il regolatore di temperatura ambiente funziona come regolatore PI e regola costantemente il proprio valore di controllo in base alle condizioni ambientali. Dispone di 4 modalità di funzionamento e può essere impostato in locale:

FUNZIONAMENTO COMFORT

Applicazione: Permanenza prolungata all'interno della stanza; deve essere raggiunta la temperatura comfort.

Funzionamento del termostato: Il display indica il valore di temperatura impostato. Il regolatore entra in funzione per raggiungere questa temperatura.

Approfondimenti tecnici

Termoregolazione

MODALITÀ ECO

Applicazione: Si abbandona la stanza per alcune ore. La temperatura ambiente deve essere ridotta per risparmiare energia, ma la stanza non deve raffreddarsi completamente.

Funzionamento del RTC: Il display visualizza la scritta “ECO”. La temperatura diminuisce di 4°C (la riduzione può essere regolata all’interno dell’interfaccia utente).

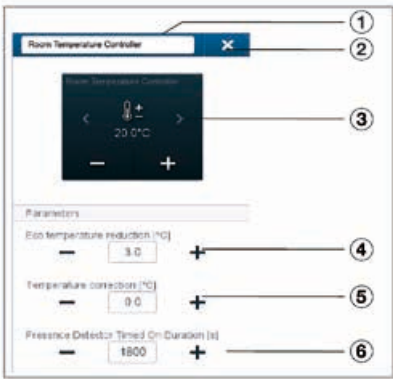
MODALITÀ OFF

Applicazione: La stanza non è stata usata per un lungo periodo di tempo. Funzionamento del RTC: Il display visualizza la scritta “OFF”. Le valvole di riscaldamento sono chiuse (è attiva la modalità antigelo).

Commutazione riscaldamento/raffrescamento

Il regolatore di temperatura ambiente è idoneo al funzionamento sia in modalità riscaldamento che raffrescamento. La commutazione delle due modalità avviene tramite un ingresso binario configurato come invertitore riscaldamento/raffrescamento e collegato al regolatore di temperatura ambiente nell’interfaccia utente oppure tramite impostazione locale sul dispositivo tramite menù impostazioni.

Impostazioni dei parametri del regolatore di temperatura ambiente



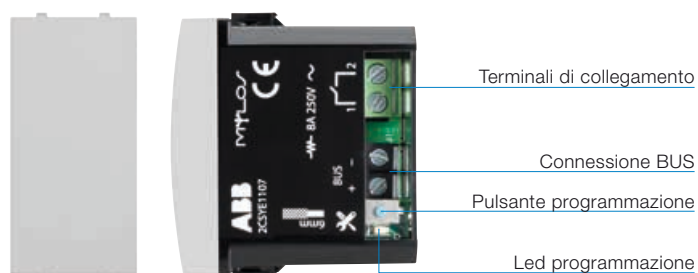
- [1] Modifica del nome
- [2] Cancellazione del canale tramite ,X‘
- [3] Commutazione dell’attuatore tramite pulsante
- [4] Impostazione della riduzione della temperatura Eco in °C
Valore a cui viene ridotta la temperatura a seguito dell’attivazione della modalità ECO.
- [5] Impostazione della correzione di temperatura in °C:
Aumento/riduzione manuale del valore di temperatura se la temperatura non viene raggiunta automaticamente per più volte.
- [6] Impostazione del ritardo di spegnimento in secondi durante l’assenza. Se il rilevatore di movimento disattiva la modalità ECO, è possibile specificare in questo campo il ritardo di spegnimento per la riattivazione della modalità ECO dopo aver abbandonato la stanza.

Dati tecnici	
Alimentazione:	250V~ (2CSY1202XC/S) o via bus (2CSYE1202C/S)
Retroilluminazione display di colore azzurro:	temporizzata a 6 sec. dall’ultima pressione di un tasto
Tipo di uscita:	a relè con contatto NA 10A res./ 4A ind. 250V~ libero da potenziale (2CSY1202XC/S), su attuatore delocalizzato via bus (2CSYE1202C/S)
Collegamento utenza (carico):	2 conduttori
Sezione dei cavi ai morsetti:	0,75 mm2 ÷ 1,5 mm2
Livelli di Temperatura impostabili:	ANTIGELO / TROPPO CALDO
Campo di visualizzazione temperatura ambiente:	0 °C ÷ +37,7 °C
Risoluzione temperatura ambiente:	0,1°C
Tolleranza sulla lettura di temperatura:	± 0,5 °C
Correzione lettura temperatura ambiente (Offset):	regolabile -3 °C ÷ +3 °C (default 0,0 °C)
Temperatura ANTIGELO:	minimo 5°C (Default)
Temperatura TROPPO CALDO:	impostabile 5 °C ÷ 40 °C (default 35 °C)
Modi regolazione ON-OFF:	isteresi regolabile 0.1°C ÷ 1°C (default 0,1 °C)
Modo regolazione	base tempi 10 min non
PID-proporzionale:	modificabile

Attuatore relè 8A termostato, 1 modulo

Descrizione	Codice
Modulo attuatore relè 8A termostato	2CSYE1107C
	2CSYE1107S

Componenti



L'attuatore relè 8A è un dispositivo da incasso per il sistema Mylos free@home® di ABB.

Sul retro presenta 1 attuatore costituito da 1 relè con contatto che può essere configurato per il controllo di carichi di diversa natura.

Il relè del dispositivo può ricevere un comando di commutazione da altri dispositivi di comando del sistema Mylos free@home® oppure da dispositivi di comando convenzionali (pulsanti, interruttori, relè) opportunamente associati a dispositivi di ingresso del sistema mediante programmazione.

Parametri configurabili

Il dispositivo permette di attivare o disattivare un carico elettrico alla ricezione di un segnale di comando.

Il contatto di scambio può essere utilizzato per gestire carichi elettrici di varia natura. L'attuatore può essere configurato per realizzare le seguenti funzioni:

- ritardo: permette di impostare un ritardo alla disattivazione con selezione del tempo variabile (0s -> 5h max).

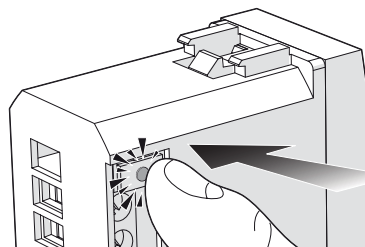
Attenzione: consultare il manuale del dispositivo programmato per ulteriori dettagli sulla configurazione dei parametri.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

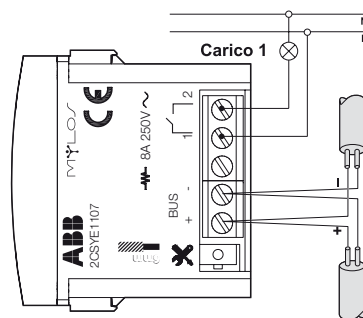
OPZIONE 2: controllo locale



Per l'acquisizione dell'attuatore:

- 1) premere il pulsante di programmazione situato sul fianco del dispositivo;
- 2) verificare l'accensione del led di programmazione.

Schema di collegamento



Dati tecnici

Alimentazione	via BUS
Cavo BUS	ED 063 3 (100m) o ED 064 1 (500m)
Assorbimento	inferiore a 11 mA
Ambiente di utilizzo	interno, asciutto
Temperatura di funzionamento	-5 - +45°C
Umidità relativa	max 93% (non condensante)
Connessione al BUS	morsetto a vite max 0,5 Nm
Connessioni elettriche	morsetto a vite max 0,5 Nm
Grado di protezione	IP20
Carico motore max	8A resistivo, 3A induttivo

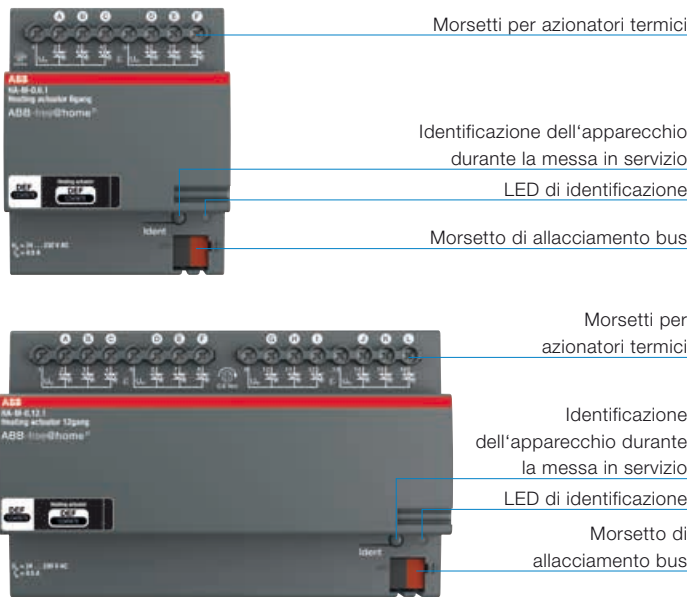
Norme di riferimento

EN50090-2-2

Modulo attuatore termoregolazione 6 o 12 canali

Descrizione	Codice
Modulo attuatore termoregolazione 6 canali	2CSYF1431M
Modulo attuatore termoregolazione 12 canali	2CSYF1432M

Componenti



Questi apparecchi sono attuatori riscaldamento per il montaggio su guida DIN. Gli apparecchi sono dotati da sei a dodici canali e sono stati progettati per l'attivazione di sistemi di riscaldamento tramite azionatori termici convenzionali. Ogni apparecchio per canale supporta tensioni da 24 V AC a 230 V AC (ciò consente di utilizzare qualsiasi azionatore termico classico). Tramite un interruttore automatico è possibile proteggere sempre tre canali.

Funzioni e applicazioni offerte

ATTUATORE RISCALDAMENTO

Funzione: per l'attivazione di valvole in circuiti di riscaldamento.

ATTUATORE RAFFREDDAMENTO

Funzione: per l'attivazione di valvole in circuiti di raffreddamento.

ATTUATORE PER RISCALDAMENTO E RAFFREDDAMENTO

Funzione: per l'attivazione di valvole in circuiti utilizzati per riscaldare e raffreddare.

Montaggio

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in serie in distributori per l'attacco rapido su barre portanti da 35 mm in conformità alla norma DIN EN 60 715.

L'apparecchio si può montare in qualsiasi posizione. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato. Dopo aver collegato la tensione del bus ed eventualmente una tensione ausiliaria, l'apparecchio è pronto al funzionamento. I codici dei morsetti sono riportati sulla scatola.

La messa in servizio dell'apparecchio richiede un System Access Point. Stabilito il collegamento con la tensione del bus, l'apparecchio è pronto al funzionamento.

Per il collegamento elettrico utilizzare morsetti a vite. Per il collegamento al bus utilizzare il morsetto bus allegato.

Per il collegamento alla linea bus utilizzare il morsetto bus allegato (rosso/nero). Per ogni 3 uscite (A-C, D-F, ecc.) è predisposta una protezione e sono alimentate da una fase.

Ad una uscita si possono collegare in parallelo più attuatori termoelettrici. In caso di commutazione parallela di più attuatori attenzione a non superare la corrente d'inserzione o la tensione nominale massima.

Indicazioni per l'identificazione

OPZIONE 1: numero di serie

Confrontare il codice breve a 3 cifre (numero di identificazione) dell'etichetta di identificazione sullo schema del dispositivo, o applicato sul dispositivo stesso, con i numeri dell'elenco, identificando così quello desiderato e il canale ricercato, se necessario.

OPZIONE 2: controllo locale

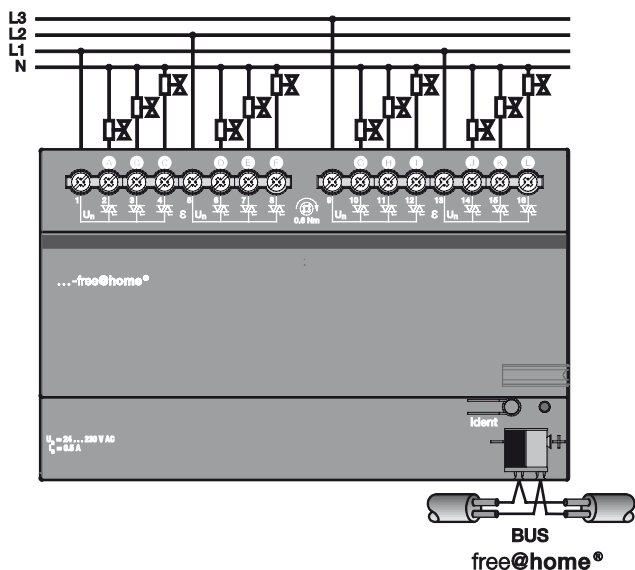
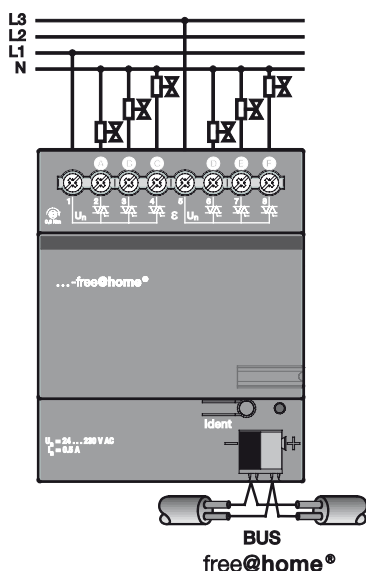


Premere il pulsante "Ident" sull'apparecchio.

OPZIONE 3: commutazione

- selezionare un canale presente nell'elenco.
- premere l'icona del canale nella vista dettagliata dell'apparecchio.
- l'uscita collegata viene commutata.
- proseguire in questo modo fino all'apparecchio ricercato.

Schema di collegamento



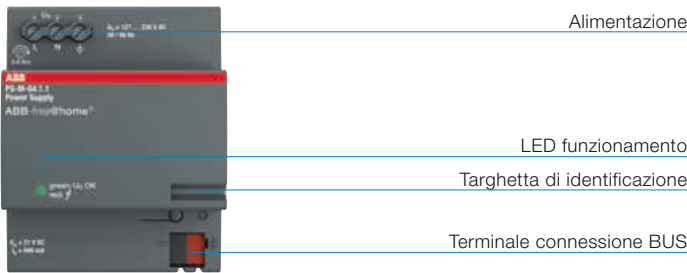
Dati tecnici

Alimentazione elettrica	24 V DC (tramite bus)	
Utenti bus	1 (12 mA)	
Collegamento (free@home)	Morsetto di allacciamento bus: 0,4...0,8 mm	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	
Uscite	6 o 12 uscite a semiconduttori	3 uscite cd senza separazione di potenziale nel gruppo. Protetto contro i cortocircuiti e i sovraccarichi
	Tensione nominale U_n	24...230 V AC 50/60 Hz
	Tensione nominale I_n per ogni uscita	Carico ohmico 160 mA a T_n fino a 45 °C
	Corrente di inserzione per ogni uscita	max. 750 mA per 10 s a T_n fino a 60 °C
Attenzione: Se gli azionatori sono collegati in parallelo (ad es. TSA/K), osservare i dati tecnici dell'azionatore utilizzato! La corrente d'inserzione (750 mA) e la corrente nominale (160 mA) dell'uscita non devono essere superate.		
Morsetti	Morsetti a vite con testa combinata (PZ 1)	Sezione del cavo: 0,2...4,0 mm ² a filo fine, 2 x 0,2...2,5 mm ² 0,2...6,0 mm ² monofilo, 2 x 0,2...4,0 mm ²
	Coppia di serraggio	0,6 Nm
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizioni ambientali	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP20	a norma DIN EN 60 529
Classe di protezione	II	a norma DIN EN 61 140
Categoria di isolamento	Categoria di sovratensione	III a norma DIN EN 60 664-1
	Grado di inquinamento	2 a norma DIN EN 60 664-1
Montaggio	Su binario portante 35 mm	a norma DIN EN 60 715
Posizione di montaggio	a piacere	
Design	Apparecchio per il montaggio in serie (REG)	Apparecchio da installazione modulare, Pro M
	Larghezza d'incasso	4 o 8 moduli da 18 mm
	Profondità d'incasso	64,5 mm
	Scatola, colore	Plastica, grigio basalto (RAL 7012)
	Dimensioni	72 x 90 x 64,5 mm (L x H x P) 144 x 90 x 64,5 mm (L x H x P)
Peso	0,14 kg - 0,24 kg	
Marcatura CE	in conformità alle direttive CEM e Bassa Tensione	

Alimentatore di sistema 640mA Mylos free@home®

Descrizione	Codice
Alimentatore di sistema 640mA	2CSYF1701M

Componenti

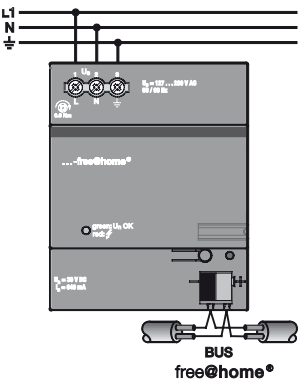


L'alimentatore fornisce e controlla l'alimentazione del sistema Mylos free@home® di ABB. La linea BUS è isolata dall'alimentazione mediante una bobina integrata. L'alimentatore è collegato alla linea BUS tramite un terminale di connessione. Il dispositivo è protetto da cortocircuiti.

Funzioni

In caso di rimozione e successivo ripristino della tensione di alimentazione, l'alimentatore garantisce il corretto funzionamento dei dispositivi del sistema Mylos free@home® ed il richiamo degli stati precedenti alla caduta di tensione.
In caso di rimozione dell'alimentazione BUS, i dispositivi di sistema mantengono inalterato lo stato degli attuatori.

Schema di collegamento



Dati tecnici		
Alimentazione elettrica	Tensione di esercizio U_s	85...265 V AC, 50/60 H
	Valori nominali	127 V AC, 230 V AC, 50/60 Hz
	Potenza assorbita	
	- Funzionamento nominale	24 W
	- Massimo	55 W
Uscite	Potenza dissipata	
	- Funzionamento nominale	4 W
	- Massimo	9 W
	Uscita della tensione	
	- Tensione nominale U_n	30 V DC, SELV
Elementi di comando e di visualizzazione	- Campo	21...31 V DC
	- Distanza minima tra 2 PS-M	200 m (Linea bus)
	Corrente	
	- Corrente nominale I_n	640 mA
	- Corrente di sovraccarico I_{UL}	0,9 A
Morsetti	- Corrente a circuito chiuso I_K	1,4 A
	Tempo di mantenimento per interruzione dell'alimentazione di rete	200 ms
	LED di stato (bicolore verde/rosso)	Verde: $I < I_{UL}$ Rosso: sovraccarico Rosso lampeggiante: cortocircuito
	Morsetti a vite con testa combinata (PZ 1)	Sezione del cavo: 0,2...4,0 mm ² a filo fine, 2 x 0,2...2,5 mm ² 0,2...6,0 mm ² monofilo, 2 x 0,2...4,0 mm ²
	Coppia di serraggio	0,6 Nm
Temperatura ambiente	Funzionamento	-5 °C ... +45 °C
	Immagazzinamento	-25 °C ... +55 °C
	Trasporto	-25 °C ... +70 °C
Condizione ambientale	Umidità dell'aria max.	93%, rugiada non ammessa
Tipo di protezione	IP20	a norma DIN EN 60 529
Classe di protezione	II	a norma DIN EN 61 140
Categoria di isolamento	Categoria di sovratensione	III a norma DIN EN 60 664-1
	Grado di inquinamento	2 a norma DIN EN 60 664-1
	Montaggio	Su binario portante 35 mm a norma DIN EN 60 715
Posizione di montaggio	a piacere	

Norme di riferimento

Normativa CE secondo le indicazioni EMC e quelle per la bassa tensione

Applicazione free@home

Per l'installazione dell'app free@home sono necessari uno smartphone o un tablet con sistema operativo Android (a partire dalla versione 4.4) o iOS (a partire dalla versione iOS 7).



Scarica l'applicazione
per Android



Scarica l'applicazione
per iOS

I requisiti necessari a garantire un livello prestazionale adeguato all'utilizzo dell'App da smartphone e tablet sono i seguenti:

Dispositivi Apple:

- iOS7 o successive release;
- iPad Air, iPhone 5 (S e C) o successivi.

Dispositivi Android:

- Android 4.0 o successive release (per versioni antecedenti alla 4.0 è consigliabile utilizzare l'interfaccia utente tramite browser Chrome, anziché dall'App).

Approfondimenti tecnici

Mylos free@homeTouch 7”

Mylos free@homeTouch 7”

Descrizione	Codice
Mylos free@homeTouch 7” Bianco	2CSYF1310C
Mylos free@homeTouch 7” Nero	2CSYF1310S

Componenti



Il ABB-free@home® Touch 7” serve da stazione video per interni del sistema della porta di comunicazione ABB-Welcome e come centralina di controllo delle funzioni free@home, come azionare gli scuri, passare da una scena all'altra, o controllare i sensori di temperatura di una stanza (come unità di estensione).

Il prodotto fa parte del sistema della porta di comunicazione ABB Welcome e funziona esclusivamente con le componenti di tale sistema.

Il pannello è collegato a entrambi i bus di sistema, il bus free@home e il bus Welcome. I segnali audio/video vengono trasmessi e il dispositivo viene fornito con alimentazione esclusivamente tramite il bus Welcome. Il pannello può pertanto essere usato anche come semplice stazione video per interni senza connessione con il sistema free@home.

Non è possibile far funzionare il pannello senza essere collegati al bus Welcome.

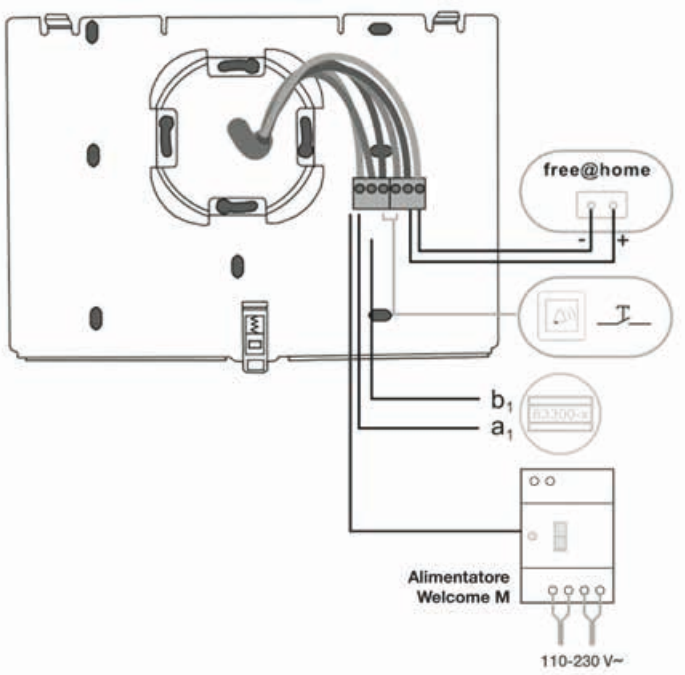
Ciò significa che devono essere forniti almeno un controllore di sistema ABB Welcome o un'alimentazione supplementare per essere sicuri che il pannello venga alimentato.

Sulla pagina operativa free@home possono essere collocate fino a 16 funzioni free@home. La funzione di controllo della temperatura della stanza occupa il posto di due funzioni.

La programmazione viene condotta tramite l'interfaccia utente del Punto di Accesso al Sistema.

Inoltre, il pannello funge da portale di accesso che compila reciprocamente i telegrammi dei due sistemi di bus. Ciò, per esempio, rende possibile commutare un attuatore nel sistema free@home durante una chiamata in arrivo del sistema ABB-Welcome, o utilizzare un sistema free@home per inviare un comando di “Aprire la porta” al sistema ABB-Welcome.

Schema di collegamento



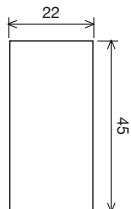
Dati tecnici	
Risoluzione Schermo	800 x 480
Dimensione Schermo	17.8 cm (7")
Temperatura di Funzionamento	-5° C to +40° C
Temperatura di Stoccaggio	-20° C – +70° C
Protezione	IP 20
Morsetti a cavo singolo	2 x 0.6 mm² – 2 x 1 mm²
Morsetti a cavo fine	2 x 0.6 mm² – 2 x 0.75 mm²
Voltaggio bus Welcome	28 V- ±2 V
Voltaggio bus free@home	21-30V
Morsetti bus free@home	Cavo singolo 0.6-0.8mm
Volume	Massimo 85 dBA (Distanza:0.5 m)

Dati dimensionali e indice

Mylos semplifica anche la vita degli installatori. Tutti i componenti sono di facile installazione, modulari e facilmente intercambiabili per ottenere sempre la soluzione desiderata dal cliente. Niente di meno. E se non vi bastano le parole, guardate i numeri.

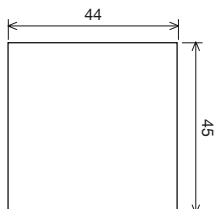


Dati dimensionali



Dispositivi 1 modulo

Codice □	Codice ■	Descrizione	Profondità mm
2CSYE1107C	2CSYE1107S	Attuatore relè termostato, 8A	32
2CSYE1011C	2CSYE1011S	Modulo 2 ingressi binario, 1 modulo	32
2CSYE1012C	2CSYE1012S	Modulo d'ingresso 1 comando, 1 modulo	32

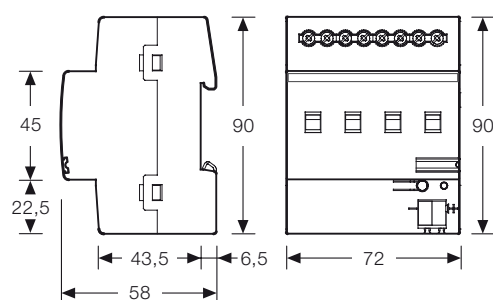


Dispositivi 2 moduli

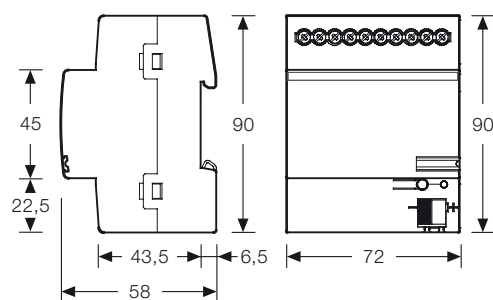
Codice □	Codice ■	Descrizione	Profondità mm
2CSYE1001C	2CSYE1001S	Modulo 2 ingressi binario	32
2CSYE1002C	2CSYE1002S	Modulo 2 ingressi binario, 1 comando	32
2CSYE1003C	2CSYE1003S	Modulo 2 ingressi binario, 2 comandi	32
2CSYE1101C	2CSYE1101S	Attuatore relè 16A	32
2CSYE1102C	2CSYE1102S	Attuatore relè 16A, 1 comando	32
2CSYE1103C	2CSYE1103S	Attuatore relè 16A, 2 comandi	32
2CSYE1104C	2CSYE1104S	Attuatore tapparella	32
2CSYE1105C	2CSYE1105S	Attuatore tapparella, 1 comando	32
2CSYE1106C	2CSYE1106S	Attuatore 2 relè 8A 2 comandi	32
2CSYE1201C	2CSYE1201S	Cronotermostato programmatore	32
2CSYE1202C	2CSYE1202S	Termostato	32
2CSYE1205C	2CSYE1205S	Dimmer 350W con comando	32
2CSYE1206C	2CSYE1206S	Dimmer reg. 1/10V con comando	32
2CSYE1218C	2CSYE1218S	Ricevitore IR per telecomandi	32

Dispositivi modulari

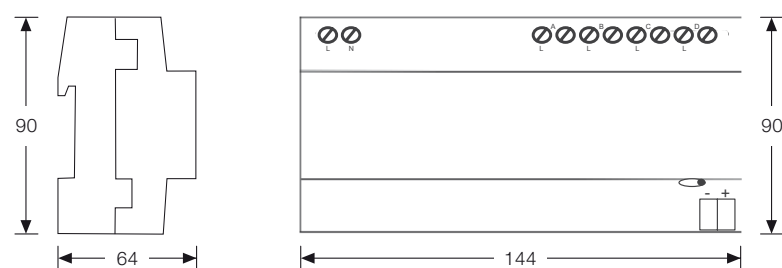
Attuatore 4 canali



Modulo attuatore tapparelle 4 canali

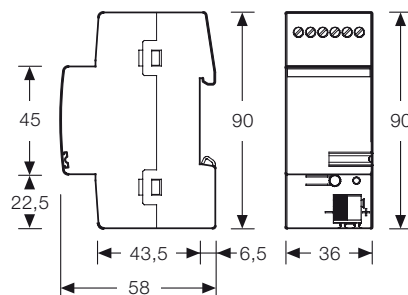


Dimmer 4 canali

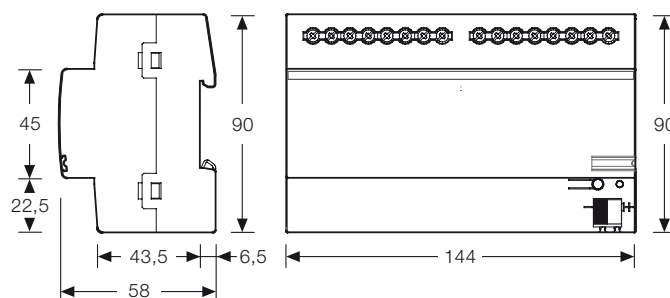
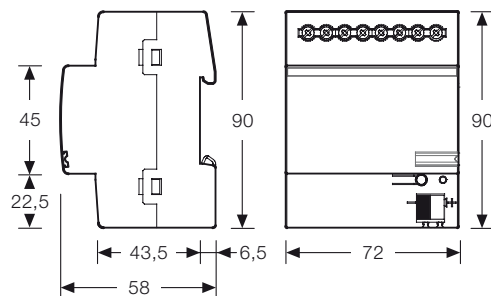


Dispositivi modulari

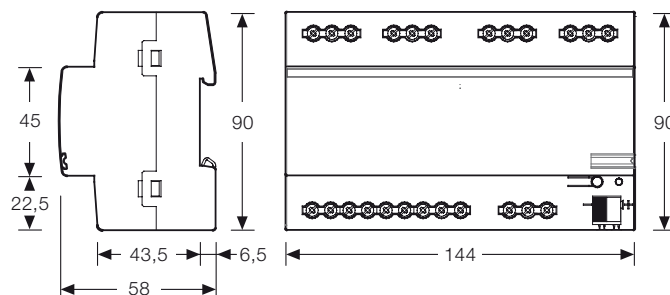
Ingresso binario, 4 canali



Modulo attuatore termoregolazione 6 canali/12 canali

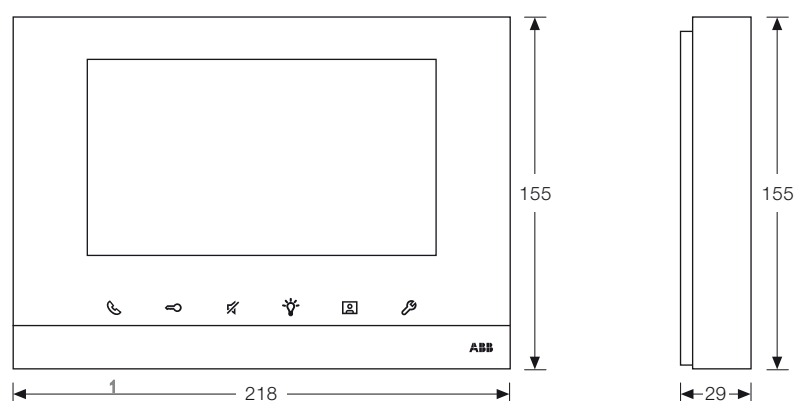


Modulo 8 OUT 6A/8 IN



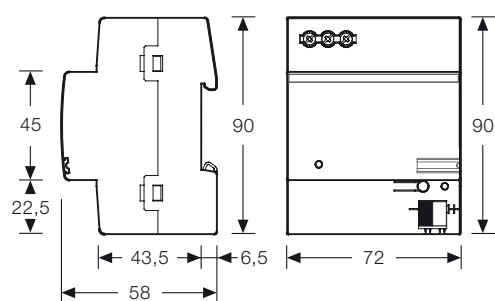
Mylos Touch

Mylos Touch



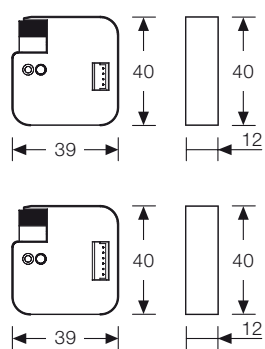
Altri dispositivi Mylos free@home®

alimentatore di sistema 640A



Tutte le misure si intendono in millimetri

Modulo 2 ingressi da incasso



Dispositivi

Bianco	Nero	Pagina	Pagina approfondimento tecnico
2CSYF1710M		78	94
2CSYF1310C	2CSYF1310S	78	130
WLD101X		78	-
2CSYE1012C	2CSYE1012S	79	100
2CSYE1002C	2CSYE1002S	79	98
2CSYE1003C	2CSYE1003S	79	99
2CSYF1702M		79	101
2CSYF1704M		79	101
2CSYE1101C	2CSYE1101S	80	102
2CSYE1102C	2CSYE1102S	80	103
2CSYE1103C	2CSYE1103S	80	104
2CSYE1106C	2CSYE1106S	80	106
2CSYE1104C	2CSYE1104S	81	107
2CSYE1105C	2CSYE1105S	81	108
2CSYE1205C	2CSYE1205S	81	109
2CSYE1206C	2CSYE1206S	81	110
2CSYE1202C	2CSYE1202S	82	122
2CSYE1107C	2CSYE1107S	82	125
2CSYF1022M		83	112
2CSYF1404M		83	114
2CSYF1408M		83	116
2CSYF1424M		84	118
2CSYF1414M		85	120
2CSYF1431M		85	126
2CSYF1432M		85	126
2CSYF1701M		85	128
ED 063 3		86	-
ED 064 1		86	-
EC 732 4		86	-
2CSYE1501C	2CSYE1501S	86	-
2CSYE1502C	2CSYE1502S	86	-
2CSYE1503C	2CSYE1503S	86	-
2CSYE1504C	2CSYE1504S	86	-
2CSYE1505C	2CSYE1505S	86	-
2CSYE1011C	2CSYE1011S	87	-
2CSYE1001C	2CSYE1001S	87	-
2CSYE1702M		87	-
2CSYE1218C	2CSYE1218S	87	-
2CSYE1201C	2CSYE1201S	87	-
2CSYE1701M		87	-
2CSYE1703M		87	-

Contatti

ABB SACE

Una divisione di ABB S.p.A.

Servizio Clienti ABB SACE

Per ricevere informazioni sui prodotti
di Bassa Tensione



Attivo tutti i giorni da lunedì al sabato
dalle ore 9.00 alle ore 19.00.

Per tutte le informazioni legate a
ordini di vendita e consegne di prodotti
di Bassa Tensione



Customer Support attivo tutti i giorni
dalle ore 8.00 alle ore 18.00.
Sabato e Domenica
dalle ore 9.00 alle ore 17.00

www.abb.it/lowvoltage

Dati e immagini non sono impegnativi.
In funzione dello sviluppo tecnico e dei prodotti,
ci riserviamo il diritto di modificare il contenuto
di questo documento senza alcuna notifica.

Copyright 2016 ABB. All rights reserved.

2CSC500032B0901 - 08/2016